

4515

AMISCO DE VILLE L'ISLET

INVESTISSEMENTS DE PRÈS DE 4 MILLIONS \$

La semaine dernière, à Ville L'Islet, le député fédéral de Bellechasse Pierre Blais, accompagné de Bernard Valcourt, ministre d'État aux Petites Entreprises et au Tourisme, annonçait divers projets d'investissements pour des entreprises et organismes de la région, de même que l'obtention de subventions pour ceux-ci. Amisco s'est vue remettre un montant substantiel du fédéral pour son important projet d'expansion. Pierre Blais, lors de l'annonce du projet, était entouré de Martin Poitras, p.d.g. de la compagnie, et du ministre Valcourt.



Shaklee

Jocelyne Aubin
Conseillère en nutrition

DISTRIBUTEUR
INDÉPENDANT

Membre de l'Institut de
Nutrition-Santé
International

LIVRE DU DR ALBERT
DISPONIBLE

Pour informations
de 16 à 19 heures:

248-8275

L'oise BLANCHE

JOURNAL
de Montmagny
L'Islet
Bellechasse

VOL. 2 - NO 7

MONTMAGNY

1er décembre 1986

ACCIDENT MORTEL À MONTMAGNY

CINQ HEURES AVANT D'ÊTRE SECOURUS



Dans la nuit de jeudi à vendredi, une automobile avec à bord 2 passagers, s'est retrouvée dans la rivière du sud, sous le viaduc précédant la sortie centre-ville de Montmagny sur l'autoroute 20, direction est. M. Serge Tremblay, 41 ans de Joliette, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Montmagny suite aux blessures subies, après être demeuré coincé sur place avec la conductrice près de 5 heures.

PICARD, SÉANCE DE CONCILIATION LE 9 DÉCEMBRE

MARCEL MASSE

À
ST-PAUL
DEVANT
LA
CHAMBRE DE
COMMERCE



BOUDREAU ÉCOPE DE 20 MOIS DE PRISON

COCAÏNE

12 MOIS DE PRISON
POUR JEAN-FRANÇOIS BERNIER

PLUS DE
14,650
COPIES

Quand on veut rejoindre
tout son monde

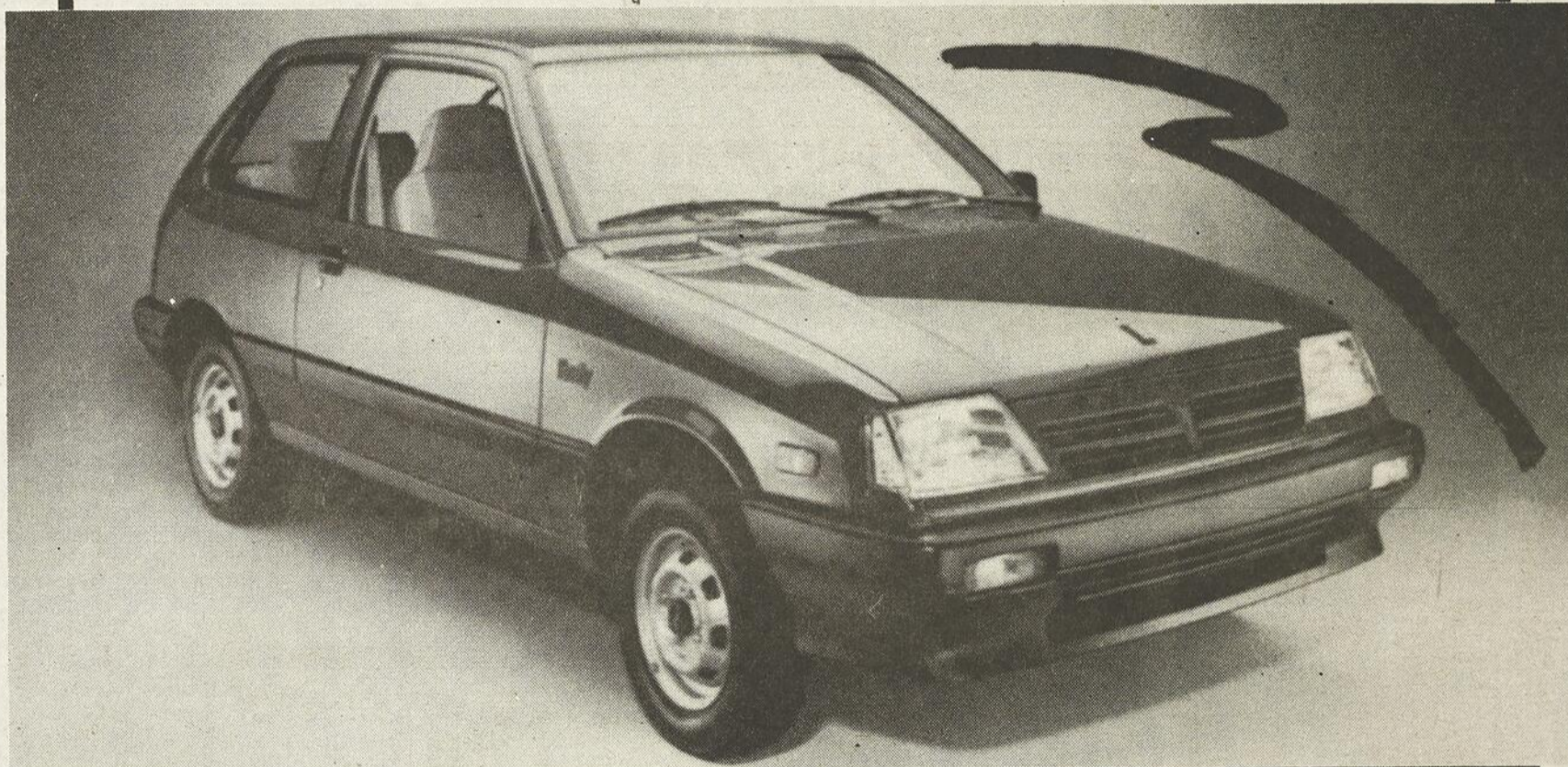
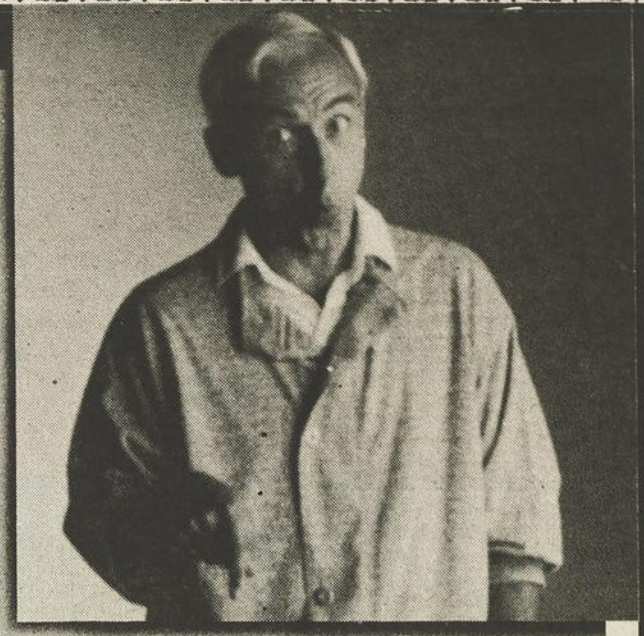
**L'oise
BLANCHE**

SERVICE DE LA PUBLICITÉ

248-8820

PROCHAINE PARUTION: 15 DÉCEMBRE
HEURE DE TOMBÉE:
16h00, MERCREDI 10 DÉCEMBRE

**La toute
nouvelle
Pontiac
Firefly 87:**
«À ce prix-là, y vont l'aimer!»



7280\$ Prix de détail suggéré par le fabricant pour la Pontiac Firefly de base, 2 portes et hayon, avec équipement standard. Transport en sus. Certains équipements représentés sont livrables moyennant supplément. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur. Le prix et les caractéristiques sont sujets à changement sans préavis.

Consommation: 5,1 L/100 km* (55 mi/gal)

*Résultats basés sur les méthodes d'essai de Transport Canada (cote combinée) pour une Pontiac Firefly 1987 avec moteur de 1 litre et boîte manuelle 5 vitesses. La consommation de votre Firefly peut varier selon les conditions d'utilisation.

Il ne serait pas surprenant que la nouvelle sous-compacte de Pontiac batte tous les records de popularité. Dès qu'on rencontre une Firefly, on ne peut s'empêcher de l'aimer. Elle a tout pour plaire: économique à l'achat, pas gourmande à la pompe, étonnamment logeable, le tout avec un équipement standard impressionnant... que peut-on demander de plus? Qu'elle soit fougueuse, peut-être? Pas de problème, la p'tite Firefly n'a pas de complexe de ce côté-là non plus. Passez vite la voir chez votre concessionnaire Pontiac.

Pontiac Firefly

*Ça marche
Pontiac!*



Y a rien comme un GMC.



Canada



Calgary 1988

Commanditaire Officiel
XV^{es} Jeux Olympiques d'hiver

Calgary 1988

Guy Thibault,

Pontiac - Buick - Cadillac Ltée

500 Avenue St-David, Sortie 378, Route 20, Montmagny
Ligne directe St-Jean Port-Joli 598-3366

248-7122

Amisco de Ville L'Islet

Des investissements de près de 4 millions \$

par Madeleine Pelletier

Dans le but d'agrandir et de moderniser son établissement afin d'augmenter ses capacités de production, les Industries Amisco de Ville L'Islet, fabricant majeur de meubles scolaires et de maison en acier tubulaire, investira 3 805 000 \$, ce qui devrait créer 73 emplois au cours des trois prochaines années.

En conférence de presse à Ville L'Islet, le 24 novembre dernier, le ministre d'État aux

Petites entreprises et au Tourisme et député fédéral Bernard Valcourt, ainsi que le député fédéral de Bellechasse Pierre Blais, ont annoncé l'octroi d'une subvention à l'entreprise Amisco, au montant de 377 200 \$.

Le projet d'investissement des Industries Amisco prévoit la modernisation des installations par le biais de l'automatisation et de la robotisation de ses procédés de fabrication. De plus, l'entreprise désire demeurer compétitive sur les mar-

chés nationaux et internationaux. Elle prévoit investir 1 886 000 \$ en immobilisations à cette fin et projette d'exporter environ 57% de sa nouvelle production à l'étranger.

Depuis 1954, l'entreprise Amisco a cheminé au rythme du marché, s'étant d'abord consacrée à la fabrication de mobilier scolaire. C'est à la fin des années '70 qu'elle devait diversifier sa production en créant une gamme de meubles pour les résidences, au design attirant et d'utilité pratique.

D'autre part, Amisco entrait récemment sur le marché boursier, en

accomplissant sa première émission publique de 1 300 000 \$ actions ordinaires, à 5,25 \$ l'unité, et faisant bénéficier par la même occasion les acheteurs d'une déduction dans le cadre du programme des REA (Régime d'Épargne Actions).

À l'occasion de la conférence de presse, le maire de Ville L'Islet, M. André Journault, a tenu à féliciter M. Martin Poiras, PDG d'Amisco, pour la croissance et les projets d'expansion de son entreprise de même que pour la place importante qu'elle occupait dans l'échelle industrielle.

Douze mois de prison pour Bernier

(M.P.) Reconnu coupable d'introduction par effraction dans la salle d'exhibits du Palais de justice de Montmagny et du vol de 8 sachets de cocaïne sous la garde du ministre de la Justice à la fin du mois d'octobre dernier, Jean-François

Bernier, 23 ans, de Montmagny a été condamné récemment à 12 mois de prison avec probation.

C'est le 10 décembre '85 que l'on avait pris connaissance de la mystérieuse disparition de cocaïne.

Ex-agent de gare à Montmagny

Edouard Boudreau écope de 20 mois

par Madeleine Pelletier

Edouard Boudreau, ex-agent de gare à Montmagny, a écopé d'une sentence de 20 mois de prison avec probation de 2 ans et suivi, au Palais de justice de Montmagny, le 21

novembre dernier.

Boudreau cumulait 23 chefs d'accusation de fraude à son dossier et un de vol de moins de 1000 \$. Il y a eu prononcé de sentences dans chacun des dossiers, sentences qui variaient de 6 à 20 mois de prison, selon la gravité des fraudes.

On en est arrivé à une sentence finale de 20 mois de prison, Boudreau ne possédant pas d'antécédents criminels majeurs,

ce dont le juge Narcisse Proulx a tenu compte.

On se rappellera qu'Edouard Boudreau, qui travaillait pour le compte de VIA RAIL à la gare de Montmagny, vendait des voyages fictifs à des clients. Ses activités avaient débuté en décembre '85. Ce n'est qu'à la mi-septembre '86 que Boudreau comparait au Palais de justice sous des accusations de fraude.

de Laval s'en est tirée avec des blessures, dont des fractures, et elle reposait dans un état satisfaisant au moment de mettre sous presse.

L'accident serait survenu entre 2h30 et 3h00 vendredi matin. Les passagers roulaient en direction est, et selon la version

de la conductrice qui a pu confier quelques renseignements aux policiers de la Sûreté du Québec de Montmagny, une plaque de glace aurait fait dérailler le véhicule, que l'on a retrouvé entre les 2 voies, dans la rivière du sud.

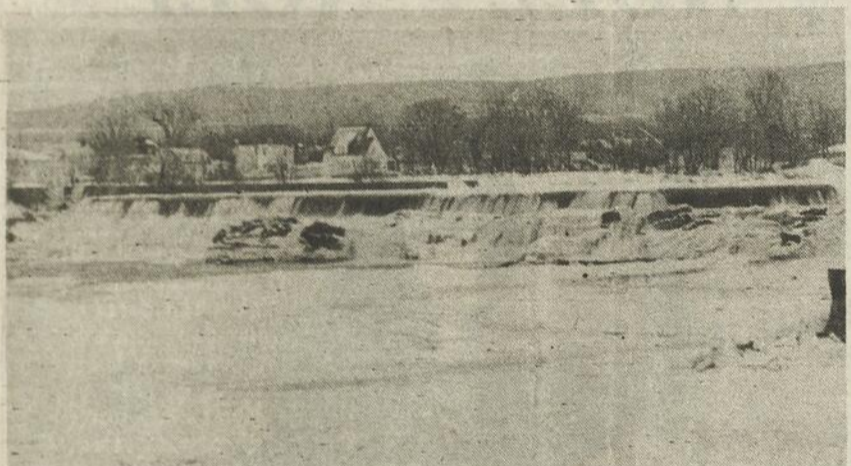
Ce n'est que vers 7h50 que les agents de la Sûreté du Québec étaient alertés par la Sûreté Municipale de Montmagny; selon l'agent Lehoux de la SQ, l'auto étant logée dans la rivière, elle ne pouvait se voir facilement de la route, ce qui explique que la police n'ait pas été avisée auparavant de l'accident, et que les passagers soient restés coincés sur place si longtemps.

La victime, un avocat de 41 ans, est décédé en arrivant à l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Serge Tremblay et Nicole Lamirande Blouin psychologue, 36 ans, allaient plaider à Rimouski.



L'automobile, qui roulait sur l'autoroute 20 en direction est, s'est retrouvée dans la rivière, sous le viaduc précédant la sortie Centre-ville de Montmagny.

Accident mortel



Les chutes de Montmagny pourraient être acquises sous peu par la ville.

Montmagny sur le point d'acquérir les chutes

(M.P.) La ville de Montmagny est sur le point d'acquérir le barrage de la Rivière-du-Sud, érigé autrefois pour desservir un moulin à bois et dont les chutes font à présent le plaisir de l'œil. Selon Gilbert Normand, on est en négociations avec M. Yves Gen-

dreau, propriétaire de l'emplacement, pour acquérir les chutes, que l'on pourrait obtenir pour la somme nominale d'un dollar.

L'achat comprendrait tout le barrage d'est en ouest. Le maire de Montmagny ajoute que cette transaction ne ferait

que légaliser une question de fait, puisque la ville avait pris en charge depuis plusieurs années, l'entretien de ce secteur. Cette acquisition pourrait être appréciable dans le futur de dire Gilbert Normand, s'il advenait une concrétisation de l'aménagement d'une rivière à saumons.

DACTYLO ÉLECTRONIQUE ALL AS290. Mémoire pour corrections automatique, marguerite et ruban interchangeable, couvercle de transport.

#AS290 — DSM 565.00

GRATIS

Rasoir électrique rechargeable SANYO SV 3831 avec l'achat d'une dactylo ALL AS290 ou AS300

DACTYLO ÉLECTRONIQUE ALL AS300. Marguerite, touche de correction, touche de répétition, etc.

#AS300 — DSM 645.00

459⁹⁵

509⁹⁵

JG JACQUES GAUMOND INC.
 Équipement de bureau
 SERVICE DE RÉPARATION ET LOCATION

67 EST, ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, G5V 1J9
 (418) 248-2454 SANS FRAIS: 1-800-463-7038

AMEUBLEMENT
ÉQUIPEMENT
LIBRAIRIE
PAPETERIE
INFORMATIQUE

BUREAULAB

Offre valide jusqu'au 24 décembre

248-7229



L'auto de M. Gilles Corriveau a été presque totalement broyée à la hauteur de l'Anse-à-Gilles. On a retrouvé le moteur du véhicule de l'autre côté du chemin, à l'opposé de l'automobile.



Un automobiliste l'a échappé belle à l'Anse-à-Gilles

(M.P.) M. Gilles Corriveau, courtier d'assurance de Montmagny, l'a échappé belle le 25 novembre dernier, alors qu'il se dirigeait en direction est, sur la route 132, au volant de son automobile, vers 15h30.

En effet, à la hauteur de l'Anse-à-Gilles, celui-ci qui allait à bonne vitesse a perdu la maîtrise de son véhicule en tombant sur l'accotement qui était assez dénivélé. Selon un agent de la Sûreté du Québec du poste de Mont-

magny, celui-ci aurait alors voulu reprendre le contrôle de son auto et serait allé frapper un ponceau de l'autre côté de la route, percutant le ciment et faisant un demi-tour avec sa voiture.

Tout la partie avant du véhicule a été broyée et l'on a retrouvé le long de la route diverses pièces automobiles, dont le moteur dont on a constaté la présence à l'opposé du véhicule, dans le champs, assez loin du bord de la route.

Suite à cette terrible

expérience, M. Corriveau s'en est tiré avec des blessures mineures, et il semble qu'il se soit rendu lui-même à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, aidé d'un ami.

Jeux d'été 1989, Montmagny aurait 50% des chances...

(M.P.) Montmagny serait en lice avec une seule municipalité pour l'obtention des Jeux d'été '89. Elle aurait donc 50% des chances, de même que la ville de St-Jean-sur-le-Richelieu, de voir la tenue des compétitions sportives sur son territoire.

12 villes au départ avaient présenté leur candidature, dont 10 se sont retirées à cause des coûts reliés à la tenue de l'événement ou de mésentente avec la Société des Jeux du Québec.

Pour ce qui est de Montmagny, les représentants de la Société des Jeux du Québec y sont venus faire une visite des installations d'hébergement, d'alimentation et de compétition, le 24 novembre dernier.

Ils étaient accompagnés pour la visite des sites du comité provisoire formé à Montmagny, concernant le dossier des Jeux du Québec. Le 4 décembre, Montmagny sera entendue en audition à Montréal, où on devra présenter un dossier bien

Projet important d'investissement chez L. et G. Cloutier de Ville L'Islet

(M.P.) Des investissements de l'ordre de 625 000 \$ pourraient être réalisés prochainement chez L. et G. Cloutier de Ville L'Islet. L'entreprise de fabrication d'outillage devrait recevoir sous peu une subvention de 125 000 \$ du gouvernement

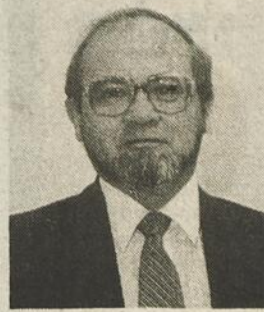
fédéral, qui lui permettrait d'acquérir de l'équipement électronique.

Selon le président de l'entreprise, M. Laurent Cloutier, les investissements totaux prévus pourraient échelonner sur 3 ans et créeraient 5 nouveaux emplois, s'a-

joutant aux 18 actuels.

L'obtention de la subvention n'est maintenant plus qu'une formalité puisqu'on en annonçait le règlement imminent en conférence de presse à Ville L'Islet, le 24 novembre dernier.

LE JOURNAL L'OIE BLANCHE EST DISTRIBUÉ GRATUITEMENT À PLUS DE 14.650 COPIES



M. JACQUES GAUMOND, propriétaire de Jacques Gaumond Inc., 67, St-Jean-Baptiste E., Montmagny, a vérifié le tirage du journal L'OIE BLANCHE, édition du 17 novembre 1986. Selon les Factures de Postes Canada et de Distribution Rapidex, M. Gaumond est en mesure de certifier que le journal a bien été distribué à plus de 14.650 copies.

À chaque semaine une femme ou un homme d'affaires de la région procédera à la même vérification. Ainsi la crédibilité de notre tirage sera bien établie.

de retombées économiques anticipées.

Tour de télécommunications, cible des vandales

(M.P.) Une tour de télécommunications à relais, située à St-Philémon et construite par une entreprise de Longueuil a été la cible des vandales récem-

ment.

La constatation des actes de vandalisme a été faite le 10 novembre par les policiers de la Sûreté du Québec, poste de St-

Camille. Les dommages sont évalués à 80 000 \$, avec un vol d'outils sur place de 20 000 \$. On ne soupçonne personne pour l'instant. L'enquête est en cours.

Lancement de « l'AJEUNEDA »

L'entreprise Ajeuneda invite toute la population au lancement officiel de son agenda 1987, le mercredi 17 décembre à 12h00, à l'auditorium de la polyvalente Louis-Jacques-Casault de Montmagny. Plusieurs personnalités connues seront présentes.

Radio Montminy, on attend toujours

(M.P.) Contacté tout récemment par l'Oie Blanche, M. Gaétan Montminy, un des promoteurs du projet de radio FM pour Montmagny et la région, nous a affirmé n'avoir eu encore aucune nouvelle concernant l'obtention d'une licence de diffusion pour Radio Montminy, par le CRTC.

L'organisme fédéral, on le sait, avait annoncé un délai minimum d'un mois pour se prononcer;

Radio Montminy avait été entendue en audience le 9 septembre et ses promoteurs attendaient une décision qui ne devait pas se laisser désirer autant.

Selon M. Gaétan Montminy, des contacts ont été faits à Ottawa pour tenter d'en savoir plus et qui n'ont pas été fructueux. Il a ajouté qu'on pourrait s'attendre à une acceptation en début décembre mais que cela ne constitue pas une certitude.

l'oie BLANCHE JOURNAL de Montmagny L'Islet Bellechasse

440, boul. Taché Est C.P. 40, Montmagny, Qué. G5V 3S3 248-8820

<p>Éditeur Thomas Tremblay</p> <p>Information Madeleine Pelletier Directrice-adjointe</p> <p>COLLABORATEURS Claire Corriveau pigiste</p> <p>Publicité Thomas Tremblay</p> <p>Secrétariat Réjeanne Tremblay</p>	<p>Imprimerie Nationale Joliette</p> <p>Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.</p> <p>Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.</p> <p>Dépôt légal - 3e trimestre 1985. Bibliothèque Nationale du Québec.</p>
---	--

NOËL NOËL NOËL

UN CADEAU À NOTRE CLIENTÈLE

UNE JOURNÉE SEULEMENT

30% de rabais

sur toute la MARCHANDISE (sauf les accessoires)

Venez nous voir!

4 décembre seulement

Pour être encore plus élégante...

Boutique Tébelle

Bibyane Doyon, prop. 248-8027

PLAN MISE DE CÔTÉ

RÉPARATIONS SUR PLACE

VISA MASTER CARD

Séance de conciliation prévue le 9 décembre

par Madeleine Pelletier

Depuis le 20 novembre dernier, les 18 employés de l'entreprise de produits métalliques Picard Industries de St-Pierre sont en lock-out. Une séance de conciliation a été convoquée par M. François Guérin pour le 9 décembre dans le but de rapprocher les parties qui semblent loin d'une entente.

C'est le mercredi 19 novembre, que les employés, nouvellement syndiqués depuis juin et affiliés à la CSD, avaient refusé les dernières offres patronales, dans une proportion de 84,3%. Selon le porte-parole de la CSD, M. Ferdinand Pouliot, les offres étaient très loin des demandes initiales des travailleurs.

Les points de litige concernaient les horaires de travail, les vacances, les jours fériés, la classification, toute l'échelle salariale et le cas d'un employé au sujet de son statut en tant que syndiqué ou non. À ce sujet, une audition par le commissaire du travail Pierre P. Lachapelle sera effectuée le 8 décembre au palais de justice de Montmagny.

D'autre part, M. Ferdinand Pouliot nous a affirmé le 27 novembre qu'on s'apprêtait à déposer une plainte auprès du ministre du travail, comme quoil'employeur, Picard Industries, violerait les dispositions de la loi anti-briseurs de grève.

Du côté patronal, l'avocat et conseiller légal de l'entreprise Jean-Alain Lemieux, nous a signifié que Picard Industries avait offert 13% d'augmentation de la masse salariale à ses employés et des avantages équivalents à ceux négociés dans les autres entreprises syndiquées de la région.

Selon lui, les employés syndiqués devraient démontrer plus de bonne volonté, rationaliser leurs demandes et les communiquer de façon plus étoffée. Il ajoute que l'employeur a rencontré à plusieurs reprises le syndicat sans voir un désir chez lui de régler rapidement.

Jean-Alain Lemieux a précisé qu'aucune production ne se faisait actuellement à l'usine mais que seule la distribution du fer sans transformation était faite.



Les employés syndiqués de Picard Industries en lock-out depuis le 20 novembre.

Incendie dans la tempête

(M.P.) Un incendie est survenu vendredi le 21 novembre, journée de la tempête qui a vu tomber près de 40 centimètres de neige sur notre région, chez M. Jocelyn Aubé du Chemin du Rocher Noir à Montmagny.

Le feu a fait pour plus de 4000 \$ de dommages, à une bâtisse de 100 pieds par 30, où M. Aubé accomplissait ses activités d'ébéniste. Les policiers-pompiers de Montmagny ont réussi à se rendre sur les lieux malgré la température difficile et ont circonscrit l'incendie qui faisait rage dans le toit du bâtiment principalement.

Une défectuosité du système de chauffage serait à l'origine du feu. Selon la Sûreté municipale de Montmagny, la bâtisse n'aurait pas été

On retrouve l'auto

(M.P.) L'automobile de M. Paul-Henri Vallée qui avait été volée face au Marché Morency de la rue St-Ignace à Montmagny, le jeudi 13 novembre dernier, a été retrouvée à Thetford Mines.

Selon M. Clément L'Islois de la Sûreté Municipale de Montmagny, des mineurs, évadés du Pavillon Lemire de Drummondville, ont

endommagé outre-mesure et le travail de protection de son propriétaire une fois l'incendie déclenché aurait contribué à limiter les dégâts. accompli le méfait. Le véhicule a été retrouvé en bon état et les voleurs quant à eux ont été inculpés.

Le Père Noël à Cap St-Ignace

La garde paroissiale de Cap St-Ignace invite tous les enfants de l'endroit à venir rencontrer le Père Noël, dimanche le 14 décembre. Départ de la parade de la salle communautaire à 13h30 et l'arrivée avec le Père Noël est prévue à la salle vers 14h00. Il y aura des surprises, cadeaux pour tous et prix de présence. On vous attend à cette belle fête!

Ruelland & Boulanger Inc.
Service crémation — Service pré-arrangement
ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31, AVE DE LA FABRIQUE,
MONTMAGNY, QUE., G5V 2J3

B

MAURICE BOULANGER, TEL.: 248-1363

- EMBAUMEUR DIPLOMÉ LICENCIÉ
- DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
- DISCRÉTION ET COURTOISIE

de la Durantaye et Fils inc.
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES

SAINT-CYRILLE CAP-SAINT-IGNACE
SAINT-EUGÈNE Bureau 246-5337
L'ISLET-SUR-MER 247-5571 Résidence 246-5525
VILLE DE L'ISLET 247-5733 AMBULANCE 246-5500

248-0545

Laurent Normand Inc.
Entreprise Funéraire - Pierre Normand, Prés.

Services
Crémation et Pré-arrangement
Thanatopracteurs (Embaumeurs) Diplômés Licenciés
Montmagny-Bellechasse

116 ave Ste-Julie, Montmagny, QC G5V 2M1

Jallatte Bottes de travail sécuritaires

La cordonnerie Répartou Enr. est dépositaire des bottes et souliers de travail de sécurité ROYER.

Nous avons un choix de cosmétiques et de teintures à souliers.

Nous faisons toujours les réparations d'équipements sportifs, souliers, sacs à main, tentes, harnais de chevaux, vestons de cuir, etc...

Cordonnerie Répartou Enr.
198, AVE DE LA GARE, MONTMAGNY
248-7232

expansol

vous en fait voir de toutes les couleurs

STORES

Saviez-vous que?

- LE PRIX QUE VOUS PAYEZ... EST PLUS IMPORTANT QUE L'ESCOMPTE ANNONCÉ

VÉRIFIEZ NOS **PRIX** AVANT D'ACHETER

Venez constater sur place et FAITES LA DIFFÉRENCE

Votre spécialiste en recouvrement de plancher

Ces spéciaux sont aussi valides chez

Couvre-Plancher La Pocatière

TAPIS MONTMAGNY
391, BOUL. TACHÉ EST MONTMAGNY
248-7840
EN FACE DE L'ÉCOLE ST-PIE X

MasterCard
VISA



À l'occasion de son passage à St-Paul vendredi dernier, M. Marcel Masse était accueilli par Jacques Parent, président de l'Association du Parti Conservateur de Bellechasse, Pierre Blais, député fédéral de Bellechasse, Roch Roy, maire de St-Paul, et plusieurs convives.



Suite à son allocation, M. Masse fut remercié par le président de la Chambre de Commerce de St-Paul, M. Michel Proulx.

Gilbert Normand au prochain dîner des Gens d'affaires

Le Conseil Économique de la Côte-du-Sud, avec la collaboration de la Chambre de Commerce de Montmagny, organise son prochain « Dîner des Gens d'Affaires » dans un esprit de fête. Cette rencontre aura lieu au Centre Sportif « Le Bûcheron », mercredi le 17 décembre à 12h00 (midi).

Lors de ce dîner, vous aurez l'occasion d'enten-

dre un conférencier bien connu des magnymontois, en l'occurrence le Dr Gilbert Normand, maire de Montmagny et vice-président du Conseil Économique de la Côte-du-Sud. Venez vous réjouir en présence des gens d'affaires et de leurs amis. Bienvenue à tous.

Réservez à l'avance: 248-4825.

Marcel Masse reçu par la Chambre de Commerce de St-Paul

par Madeleine Pelletier

Vendredi dernier, la municipalité de St-Paul-de-Montminy recevait un invité de marque en la personne de M. Marcel Masse, député fédéral de Frontenac et ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources du gouvernement Mulroney.

Près de 200 convives, provenant de St-Paul et des municipalités environnantes, ont pris place dans l'enceinte de la polyvalente de St-Paul, pour un souper dont l'orateur était M. Masse.

Celui-ci, présenté par M. Jean-Paul Cloutier son ex-collègue, a reçu également un mot de bienvenue de M. Roch Roy, maire de St-Paul.

Dans son mot de bienvenue au ministre, M. Roy a souligné que M. Masse était un des premiers ministres fédéraux à venir dans Montmagny-Sud. Il a de plus soumis à l'attention de Marcel Masse, les projets que sa municipalité souhaitait voir se concrétiser et que la Chambre de Commerce de St-Paul, organisme hôte du souper, appuyait fortement: une station de ski d'envergure, Grande Coulée, un stade couvert ou une piscine pour la polyvalente.

Quant à l'orateur invité, il a prononcé un discours à saveur essentiellement économique, soulignant à quelques reprises l'initiative de la population de Belle-

chasse, citant entre autres les projets innovateurs d'entreprises comme Biosyn à St-Just, Caron Fleuriste à L'Islet-sur-Mer ou de la Champignonnière de Ste-Perpétue. Il a de plus apporté à son auditoire une série de statistiques sur l'évolution et l'amélioration de l'économie canadienne depuis septembre 1984.

Suite à son allocation, M. Masse fut remercié par le président de la Chambre de Commerce de St-Paul, M. Michel Proulx.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU P.C. BELLECHASSE

Faisant suite au souper, l'association pro-

gressiste-conservatrice du comté de Bellechasse, tenait son assemblée générale. Le nouvel exécutif fut élu à cette occasion: M. Jacques Parent, de Berthier-sur-Mer a été reconfirmé dans ses fonctions de président.

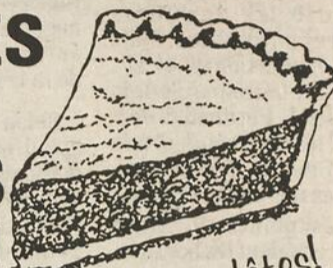
Au poste de 1ère vice-présidente, Mme Jeanine Caron-Giasson, nouvelle membre, de St-Jean-Port-Joli a été élue; nouveau membre également, M. Marc Boulanger de Montmagny a été choisi comme 2e vice-président. Le secrétaire demeure M. Jean-Claude Roy de St-Pierre, et la nouvelle membre Danielle Corrievau de Berthier est devenue trésorière.

Les directeurs sont: Honorius Simard de Ber-

thier, Normand Nadeau de Ste-Apolline, Fernand Duchesneau de St-Fabien, Nathalie Cloutier de St-Eugène nouvelle membre, Candide Corrievau de St-Vallier et Roger Fiola, de L'Islet-sur-Mer, nouveau membre.

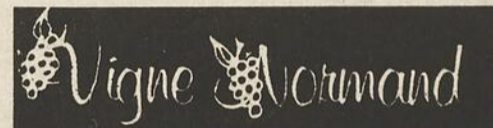
Quant à Pierre Blais et Jean-Yves Tardif de St-Camille, président de l'Association P.C. des Jeunes de Bellechasse, ils siégeront d'office. Pierre Blais a pour sa part servi à ses troupes un discours politique en vue de la prochaine bataille électorale.

TARTES ET PÂTÉS MAISON



Reservez tôt pour les fêtes!

NOUS PRENONS VOS COMMANDES DÈS MAINTENANT



110, St-Jean-Baptiste Est
MONTMAGNY

248-6144

HEURES D'AFFAIRES NORMALES

La magie du clavier... Technics

4 • 5 • 6 PRÉSENTATION DES CLAVIERS "TECHNICS"

DÉCEMBRE DANS LE MAIL DES GALERIES MONTMAGNY

- MUSICIENS ET SPÉCIALISTES DE LA COMPAGNIE SUR PLACE
- **TIRAGE:** UN COURS D'UNE DURÉE TOTALE DE QUATRE HEURES, SUR UN CLAVIER TECHNICS, SERA ATTRIBUÉ À LA FIN DE CHACUNE DES 3 JOURNÉES DE DÉMONSTRATION.

GRATUIT PROMOTION SPÉCIALE

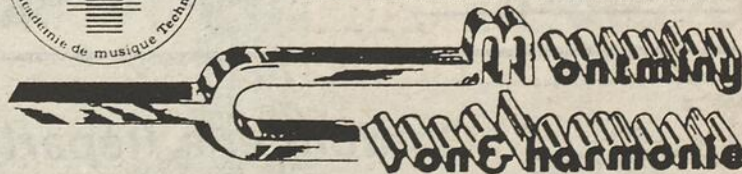
Clavier professeur d'une valeur de \$ 139,00 à l'achat d'un clavier TECHNICS ou 8 heures de cours avec un professeur accrédité par l'Académie de musique "TECHNICS" (valable pour les 3 jours de promotion seulement)

PCM DIGITAL PIANO le son et la touche du piano acoustique

- 76 notes
- 5 sons différents
- chorus et métronome intégrés
- séquences (enregistrement)



TECHNICS PX-5
rég.: \$3,365.
support et banc compris
Spécial \$2,995⁰⁰



Galeries Montmagny

248-4545



Un Cadeau de la Mère Noël!

DU 2 AU 13 DÉCEMBRE

10% SUR TOUS LES PRODUITS
• ESTHEDERM
• PUPA
• DR RENAUD
• ALGOLOGIE

IDÉES - CADEAUX

NOUS SOMMES GÉNÉREUSES ET NOUS VOUS OFFRONS **10% DE RABAIS SUR:**

MASSAGE DU DOS pour elle et LUI

LES TRAITEMENTS POUR VAINCRE LA CELLULITE

LES SOINS FACIAUX pour étudiants(es) et les HOMMES

AU Studio d'esthétique

Josée Blais Bienvenue à tous et à toutes!
Pour informations et rendez-vous Josée Blais, E. V.E.D.

128, St-Jean Baptiste Est
Montmagny

248-9278

La Meilleure Façon D'ÉCONOMISER

ÉVITEZ LES LOTS DE MARCHANDISES SOUVENT DÉMODÉES...
APPLIQUEZ CES COUPONS SUR LES VÊTEMENTS DE VOTRE CHOIX...



JB Couillard

JB Couillard BON D'ACHAT

Valeur de

\$2.00

Avec tout achat de
\$10.00
et plus, applicable sur marchandises
à prix régulier seulement

Date limite
24 décembre 1986

JB Couillard BON D'ACHAT

Valeur de

\$5.00

Avec tout achat de
\$25.00
et plus, applicable sur marchandises
à prix régulier seulement

Date limite
24 décembre 1986

JB Couillard BON D'ACHAT

Valeur de

\$10.00

Avec tout achat de
\$50.00
et plus, applicable sur marchandises
à prix régulier seulement

Date limite
24 décembre 1986

JB Couillard BON D'ACHAT

Valeur de

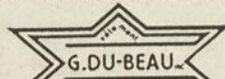
\$20.00

Avec tout achat de
\$100.00
et plus, applicable sur marchandises
à prix régulier seulement

Date limite
24 décembre 1986

231 Av. de la Gare, Montmagny
248-1731

PLAN MISE DE CÔTÉ



Valeur de

\$2.00

BON D'ACHAT

Avec tout achat de
\$10.00
et plus, applicable sur marchandises
à prix régulier seulement

Date limite
24 décembre 1986



Valeur de

\$5.00

BON D'ACHAT

Avec tout achat de
\$25.00
et plus, applicable sur marchandises
à prix régulier seulement

Date limite
24 décembre 1986



Valeur de

\$10.00

BON D'ACHAT

Avec tout achat de
\$50.00
et plus, applicable sur marchandises
à prix régulier seulement

Date limite
24 décembre 1986



Valeur de

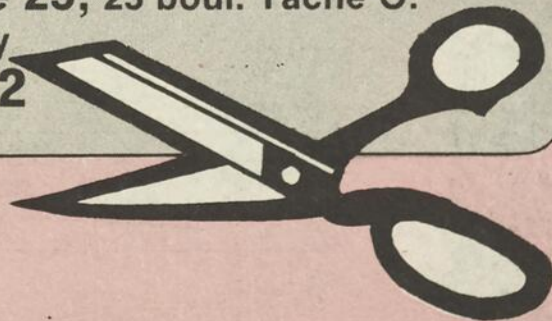
\$20.00

BON D'ACHAT

Avec tout achat de
\$100.00
et plus, applicable sur marchandises
à prix régulier seulement

Date limite
24 décembre 1986

Édifice le 25, 25 boul. Taché O.
Montmagny
248-8282



UN CADEAU QUI SERA APPRÉCIÉ

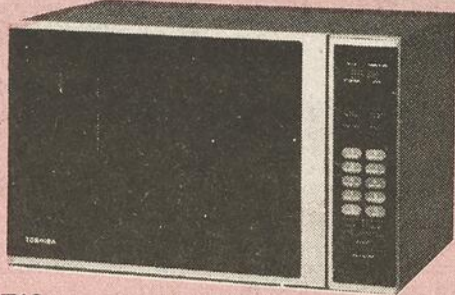
Toutes les marchandises achetées chez-nous pour un cadeau de Noël
vous sont garanties sans condition et par conséquent, sont échangeables
après Noël si elles ne satisfont pas le destinataire.

DATE LIMITE 24 DÉCEMBRE 86

Micro-ondes

TOSHIBA

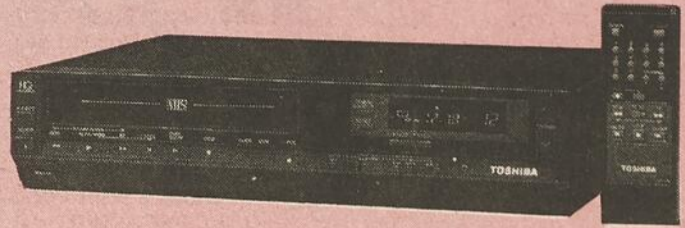
Vidéos



ERX-1710

Four à micro-ondes de taille moyenne avec cuisson automatique par minuterie ou température

- 9 niveaux de puissance (72-720 watts) et programmation à trois étapes
- Système de distribution des micro-ondes par bras rotatif • Cuisson calculée par minuterie ou température et Jet Defrost™
- Touches de commande à signal sonore • Horloge numérique/minuterie 100 minutes • Sonde Therm-A-Matic
- 10 réglages de température (110°-200°F) • Préréglage de 12 heures • Livre de recettes de luxe en couleur • L x H x P: 555 x 355 x 407 mm (21-7/8 x 14 x 16-1/32") • 25,0 kg (55,0 lbs.)



M-2300

Magnétoscope compatible avec câble à 117 canaux avec télécommande à accès direct

- Circuit DPE de renforcement dynamique d'image • Niveau d'écrêtage du blanc augmenté • Compatibilité avec câble à 117 canaux • Minuterie programmable à 4 événements/14 jours • Télécommande sans fil à 16 fonctions • Enregistrement par minuterie à touche unique • Mise sous tension automatique • Filtre numérique CCD • L x H x P: 430 x 95 x 375 mm (16-15/16 x 3-3/4 x 14-3/4") • 7,8 kg (17,2 lbs.)

\$439.⁰⁰

\$499.⁰⁰

La photo peut différer du modèle annoncé. Les caractéristiques demeurent les mêmes.

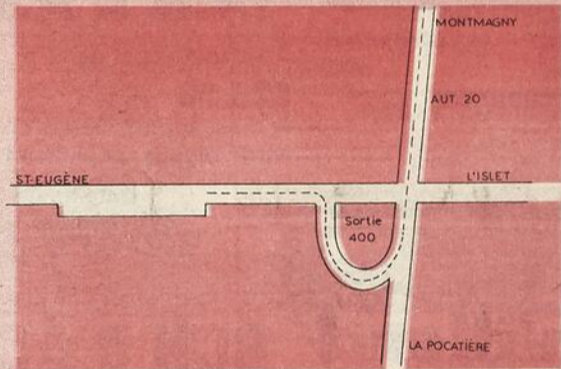
TOSHIBA



BV
Bonne Valeur

PH. Normand & FILS INC.
Meubles

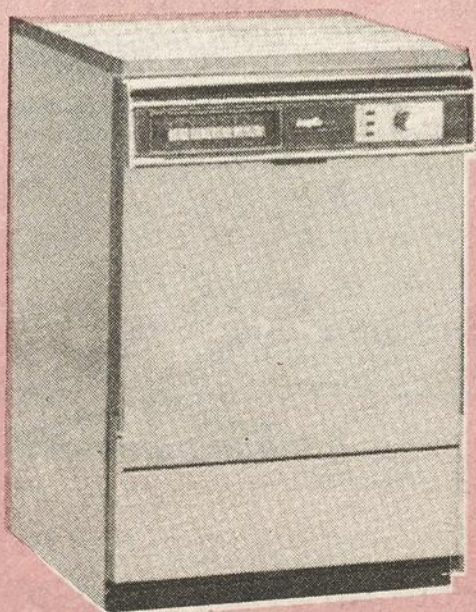
SORTIE 400 AUT. 20, ST-EUGÈNE L'ISLET
247-3120



Inqlis

Lave-vaisselle

Fours micro-ondes



Lave-vaisselle Royal PD3900—
encastré avec système
de lavage "Maître-
Récureur" Lave-vaisselle
Royal PD29000—mobile
avec système de lavage
"Maître-Récureur"



*des fours
micro-ondes
qui ont
du bon
sens*

Inqlis

99 000 \$ du fédéral pour Rousseau Métal de St-Jean Port-Joli

(M.P.) Afin de réaliser un projet de design pour développer et produire un système de cabinets et d'armoires métalliques, l'entreprise Rousseau Métal de St-Jean Port-Joli investira 198 000 \$, et recevra à cet effet une subvention de 99 000 \$ du gouvernement fédéral.

La subvention octroyée à l'entreprise de la Côte-du-Sud était annoncée le 24 novembre dernier à Ville L'Islet. Le PDG de

Rousseau Métal, M. Simon-Pierre Paré, était présent pour l'occasion, alors que le député fédéral Pierre Blais ainsi que le ministre Bernard Valcourt des Petites Entreprises et du Tourisme ont souligné leur participation au projet, qui devrait permettre la création de 30 nouveaux emplois à la production, au cours des trois prochaines années.

Selon le ministre Valcourt, le nouveau produit

conçu par Rousseau Métal, qui servira au rangement d'objets divers, se distinguera principalement par sa faculté de résistance aux conditions d'utilisation les plus rigoureuses. Celui-ci a déclaré par ailleurs: « Il est conçu de manière à rencontrer les exigences du marché américain de la défense, ce qui pourrait représenter éventuellement des débouchés intéressants ».



M. André Journault, maire de Ville L'Islet, et M. Simon-Pierre Paré, p.d.g. de Rousseau Métal de St-Jean Port-Joli, lors de l'annonce de l'aide du fédéral.

Club C-64 & IBM Rive-Sud

Assemblée mensuelle des membres du Club C-64 & IBM Rive-Sud. Cette rencontre aura lieu le jeudi, 4 décembre 1986, au local 2354 de l'école Polyvalente L.-J.-Casault à 19h30. Bienvenue aux utilisateurs et aux utilisatrices de micro-ordinateurs C-64, C-128, C64C, IBM et compatibles.

Renseignements: 259-7924, 243-2824.

19 580 \$ pour les femmes dans L'Islet

(M.P.) Le Havre des Femmes et le Comité des Femmes de L'Islet-Nord recevaient, le 24 novembre dernier, une aide fédérale respective pour poursuivre et améliorer leur travail auprès des femmes de leur territoire.

D'une part, le Havre des Femmes de L'Islet-sur-Mer a reçu 8 312 \$. L'organisme désire, grâce à cet argent, mettre de l'avant un projet d'information et d'intervention dans le but d'informer davantage sa clientèle et de favoriser une prise de conscience individuelle et

collective sur la condition féminine. Depuis sa création il y a trois ans, le Havre des Femmes offre des services d'accueil et d'hébergement pour venir en aide aux femmes en difficultés.

D'autre part, le Comité des Femmes de L'Islet-Nord a obtenu une aide fédérale de 11 268 \$, ce qui lui permettra de poursuivre ses opérations, soit de donner aux femmes un soutien, des informations et de réaliser des actions concertées de façon à amener des changements sociaux dans leur milieu.

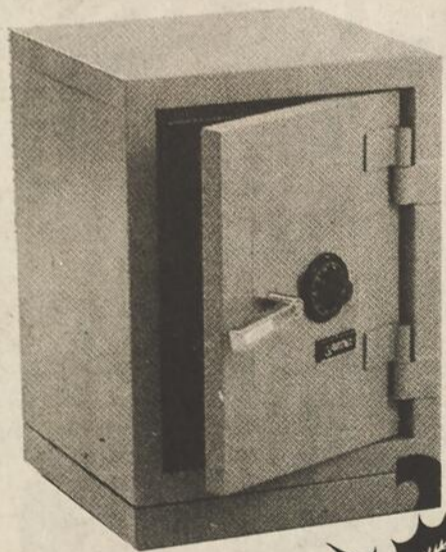
e	RÉJEAN	
	248-3943	
	248-2396	

Robert Corbin & Fils inc.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
CLIMATISATION ET RÉFRIGÉRATION

SPÉCIALITÉ EN CHAUFFAGE
INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

104, Ste-Julie,
Montmagny

NOËL EN SÉCURITÉ



COFFRE-FORT GARDEX GXD. Homologué par U.L. à 350°/1 heure, 22" H x 15 1/2" x L 15 1/2" P. Beige.
#GX-D-DSM \$375.00

249⁹⁵

OFFRE VALIDE JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE

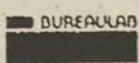


JACQUES GAUMOND INC.
Équipement de bureau
SERVICE DE RÉPARATION ET LOCATION

67 EST, ST-JEAN-BAPTISTE MONTMAGNY, G5V 1J9
(418) 248-2454 SANS FRAIS: 1-800-463-7038

AMEUBLEMENT
ÉQUIPEMENT
LIBRAIRIE

PAPETERIE
INFORMATIQUE

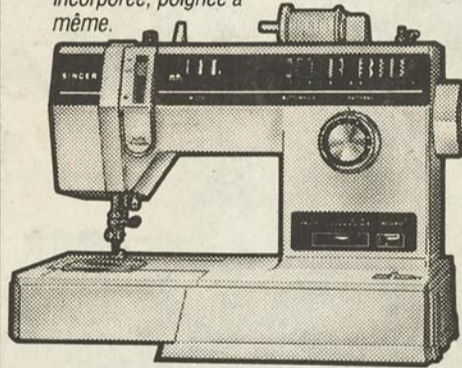


"IMAGINEZ... TOUS LES VÊTEMENTS DONT JE RÊVE!"



LA STYLIST* 6233

Avec cadran de sélection des points, du point d'assemblage aux points de fantaisie. Enfilage exclusif en 6 secondes. Bras libre pour manches et poignets. Boutonnière incorporée, poignée à même.



SEULEMENT **499\$**

LA FASHION MATE* ZIGZAG 247

Exécute les boutonnières, coud les élastiques et les tissus extensibles. Canette à l'avant, avec arrêt automatique de bobinage. Aiguille à trois positions et plaque à aiguille à lignes-guides. Pied presseur à enclenche.



SEULEMENT **169\$**

LA DEBUTANTE* 6215

Un cadeau qui mettra à profit sa créativité et son sens de la mode! Choix de 8 points populaires. Canette à l'avant. S'ajuste selon l'épaisseur du tissu. Avec bras libre pour manches et poignets. Boutonnière incorporée, poignée à même.

SEULEMENT **329\$**

La mode signée Singer.

Possibilité de crédit:

1er paiement en janvier '87

SINGER

74, St-Thomas, Montmagny 248-3734

IL Y A DE QUOI SURPRENDRE UN PÈRE NOËL...

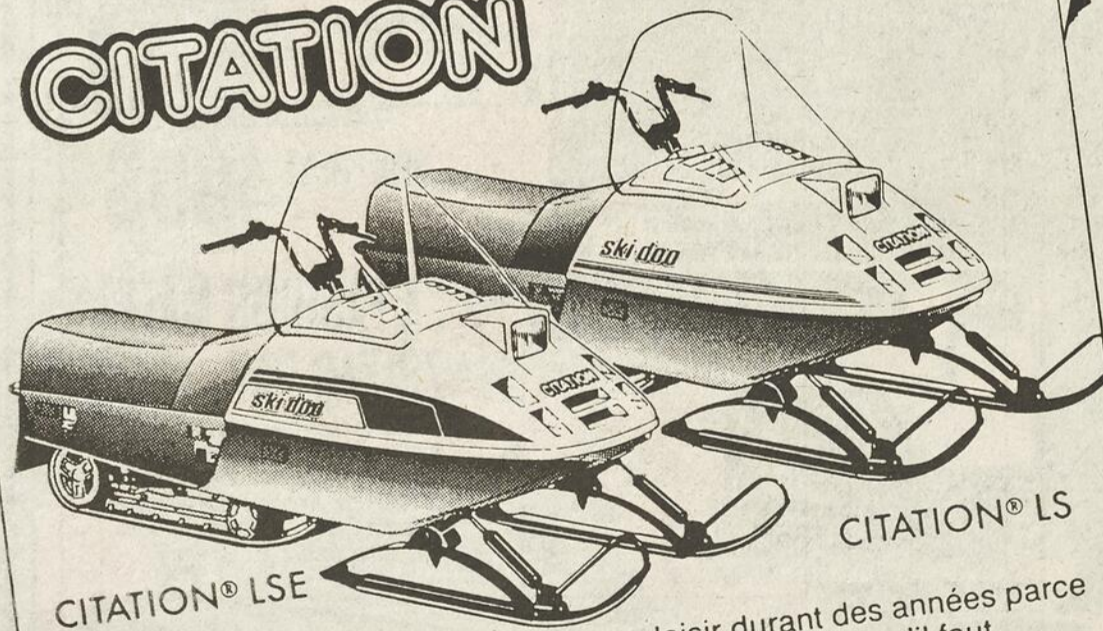
VÊTEMENTS DE LA BOUTIQUE SKI-DOO 1987



Noël!

Superbe cadeau
pour maman
ou les jeunes...

CITATION



CITATION® LSE

CITATION® LS

Voici une motoneige économique
pratique! Vous pouvez compter
sur elle pour avoir beaucoup de

plaisir durant des années parce
qu'elle a tout ce qu'il faut ...

ski-doo 87

® Marque de commerce de Bombardier Inc.



LANGLOIS

LANGLOIS & FRÈRE ENR.

143, ST-JEAN-BAPTISTE O. MONTMAGNY

248-3276

248-3276

248-3276

Gille J. Bernier, nouveau commissaire industriel

Un discours régionaliste, des visées exportatrices

par Madeleine Pelletier

Conférencier invité du Dîner des gens d'affaires, tenu récemment à Montmagny, Gille J. Bernier, nouveau commissaire industriel du conseil économique de la Côte-du-Sud, a entretenu son auditoire du développement économique régional, en se référant parallèlement à l'histoire du développement économique national, d'un océan à l'autre.

Celui-ci a d'abord souligné que le développement d'une région devait passer par une connaissance accrue des atouts économiques du milieu. Tout au cours de l'allocution prononcée, il a joint aux concepts de connaissance et croissance du milieu ceux d'exportation, d'exploitation de marchés hors région, pour accroître la croissance locale.

Gille J. Bernier a souligné d'autre part la dépendance que pourraient créer à long terme les programmes de subventions des gouvernements et le malaise à venir si la participation des instances publiques s'arrêtait un jour: « Qu'advient-il de l'entrepreneur lorsqu'un plus grand réalisme budgétaire sera instauré? (...) Une chose est sûre, il ne faut pas



À la suite de son allocution au dîner des gens d'affaires, le commissaire industriel Gilles Bernier a reçu un présent des mains de Mme Laurette Normand, commissaire rurale. Ils sont entourés de M. Léandre Boutin, président du CECS, de M. Jacques Dumas, préfet de la MRC de Montmagny, et de M. Richard Guimont, conseiller municipal à la ville de Montmagny.

mettre en danger l'initiative personnelle, fondamentalement même de notre société», a rétorqué le commissaire.

Celui-ci a précisé que son rôle, dans un contexte comme vécu actuellement, est de favoriser l'entrepreneurship, d'a-

dapter et d'implanter les politiques de développement régional selon la région et de viser une

expansion de la base économique par la croissance interne et par l'exportation. Il a assuré à son auditoire qu'il se voulait l'allié du milieu.

DU CONCRET

D'autre part, à l'occasion du dîner, M. Bernier a spécifié les actions entreprises au CECS depuis son arrivée. Entre autres, une visite auprès des entreprises a été débutée et on désire au rythme d'environ deux par jour, contacter 115 de celles-ci, sur le territoire de la MRC.

De plus, le commissaire industriel a dit vouloir augmenter le membership, qui fut déjà à 110 membres, et qui compte aujourd'hui 60 inscriptions. Selon lui, les entre-

prises ont avantage à devenir membres du CECS puisque celui-ci possède une banque de ressources, de connaissances, de services offerts, qui peuvent être utilisés à bon escient.

Il a ajouté: « Dans la PME, le travail quotidien nous empêche parfois de

voir à l'extérieur de la région. Notre rôle a été d'identifier des sources potentielles de développement à l'extérieur. Je compte beaucoup sur l'exportation de produits hors région, sur la sous-traitance, qui peut amener de l'activité ici et de la création d'emplois ».

Tél.: 259-7993

G0R 1E0

Les fondations Guy Morin Inc.



Fondations résidentielles de tous genres

3, rue Morin,

Berthier-sur-Mer

248-6876

LES ENTREPRISES DE LA POINTE À LA CAILLE ENR.

B.P. 231
155, rue des Industries
Montmagny, Qué.
G5V 3S6

VOUS NE SAVEZ PAS QUOI OFFRIR POUR NOËL?



ALORS, POURQUOI NE PAS OFFRIR UN CERTIFICAT-CADEAU

GILOBUS

AVEC TOUT ACHAT, NOUS OFFRONS AUSSI LES BOÎTES CADEAUX JUSQU'À ÉPUISEMENT

90 ST-THOMAS, MONTMAGNY 248-8062



MISE DE CÔTÉ

SPÉCIALITÉ STORES VERTICAUX PVC

Spécial rabais sur P.V.C. **50%**

Nous les fabriquons selon vos exigences

Valence GRATUITE Couleurs assorties

- TAPIS ET PRÉLART • TRINGLE GARANTIE À VIE
 - PRIX DE GROS ET DÉTAIL • SERVICE RAPIDE
- LIVRAISON DANS LA MÊME JOURNÉE ESTIMATION GRATUITE

LÉVEILLÉ COUVRE-PLANCHER MONTMAGNY ENR.

309, boul. Taché est

MONTMAGNY

248-3591

Assemblée générale de la Société d'Agriculture

Le projet d'une nouvelle bâtisse refait surface

par Claire Corriveau

La Société d'Agriculture du comté de Montmagny tenait son assemblée générale annuelle mardi le 25 novembre dernier.

C'est le projet de construction d'une nouvelle bâtisse derrière l'aréna qui a le plus suscité la discussion. Selon M. Alfred Boulet, président de la Société, le projet date de plusieurs années mais il s'est concrétisé à l'automne suite à une rencontre entre le ministre de l'agriculture, Michel Pagé, et certains représentants de la municipalité et de la Société d'Agriculture.

Comme on le sait, le gouvernement provincial s'est dit prêt à subventionner le projet à 40%. Pour leur part, la municipalité et la Société d'Agriculture défraient conjointement 20% des coûts. Seul le gouvernement fédéral, qu'on souhaite voir financer le projet à 40%, ne s'est pas encore prononcé. Une réponse est attendue après les Fêtes. De toute manière, M. Boulet a déclaré que la construction sera entreprise même si le fédéral ne donne pas son appui au projet. La contribution du gouvernement canadien

permettrait cependant de construire sur 2 étages plutôt qu'un seul.

D'une dimension de 147' x 180', le nouveau bâtiment que la Société d'Agriculture entend construire derrière l'aréna permettrait, dans un premier temps, de remplacer les 2 plus vieilles granges qu'elle possède et de relocaliser le salon de traite afin de laisser aux chevaux une bâtisse complète durant l'exposition.

Aucune élection n'a été tenu lors de l'assemblée générale puisque tous les directeurs actuels ont été remplacés dans leurs fonctions sans opposition. Le conseil d'administration se compose donc de Claire Lévesque, Berthier-sur-Mer; Marin Fiset, St-Pierre; Alfred Boulet, St-François; Gisèle Caron, Cap St-Ignace; Marius Adam, St-Paul; Pierre Lachance, Ste-Lucie; Adrien Brisson, St-Fabien ainsi que Marius Cantin, Armand Labrecque et Joseph Gendron pour Montmagny. Seule modification au conseil exécutif, Joseph Gendron cède son poste de vice-président à Marius Cantin qui siégera aux côtés d'Alfred Boulet, président; Roland Gaumont, secrétaire-trésorier et

Benoît Boulanger, secrétaire-adjoint.

La Société d'Agriculture a également consulté

ses membres sur la possibilité de changer ou de modifier certains concours agricoles qu'elle

organise annuellement. Malgré quelques suggestions proposées par les membres, aucune déci-

sion n'a encore été arrêtée. Soulignons enfin que le concours du Mérite Agricole qui se tient cha-

que année dans une région différente de la province aura lieu chez nous l'été prochain.



JEAN GUILMETTE

Représentant, Conseiller en informatique et fac-similé

Nous vous la tendons, la carotte!



olivetti

Quand on veut ce qu'il y a de mieux.

Détendez-vous et laissez-vous tenter!

Laissez-vous tenter par un ordinateur exceptionnel, le nouveau M19 d'Olivetti, un ordinateur personnel de bureau qui marie petite taille et rendement supérieur. Il peut grandir selon vos besoins et il est totalement compatible. Il est également doté de caractéristiques standard pour lesquelles il vous faut normalement payer un supplément dans le cas d'appareils comparables de sa classe. Il est facile à comprendre, facile à utiliser.

Spécialement conçu pour le nouvel usager et les petites compagnies, il a toutefois la puissance nécessaire pour satisfaire aux besoins croissants de votre entreprise en pleine expansion.

C'est tentant, n'est-ce pas?

Pourtant, la véritable tentation, la voici!

Dès maintenant, et pour une période limitée, vous recevrez GRATUITEMENT UNE IMPRIMANTE PAR MATRICE DE POINTS DM100 D'OLIVETTI lors de l'achat du nouvel ordinateur personnel M19 d'Olivetti.

Elle complètera parfaitement l'ordinateur personnel M19 à un prix qui est plus que parfait - elle est GRATUITE.

La carotte vaut bien la peine qu'on la suive, non?

Le nom Olivetti, l'un des plus importants fabricants d'ordinateurs personnels au monde, a toujours été synonyme d'innovation, de qualité et de fiabilité... et maintenant il vous offre également des carottes!

Mais il faut vous dépêcher de commander votre ordinateur M19 et votre imprimante DM100. Cette offre n'est valide que jusqu'à l'épuisement des stocks, au plus tard le 31 décembre 1986. Il n'y a donc plus une minute à perdre, attrapez la carotte!

Une imprimante gratuite à l'achat du nouvel ordinateur personnel M19 d'Olivetti.



JACQUES GAUMOND INC.
Équipement de bureau
SERVICE DE RÉPARATION ET LOCATION

67 EST, ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, G5V 1J9
(418) 248-2454 SANS FRAIS: 1-800-463-7038

AMEUBLEMENT
ÉQUIPEMENT
LIBRAIRIE
PAPETERIE
INFORMATIQUE
BUREAULAB

Lettre ouverte

En toute gratitude

Aujourd'hui, c'est avec honneur que nous signalons bien hautement ce que font nos Bénévoles de l'Hôtel-Dieu de Montmagny sous la plus que dynamique présidence de Madame Françoise Côté et de son équipe.

Au cours de l'année, vous avez connu, par les journaux, les généreux dons qui ont été faits dans les Unités de Soins. Leur action ne se limite pas là! Les Bénévoles oeuvrent encore dans le silence le plus complet. C'est le cas des habiles couturières, comme des habiles menuisiers, des agiles tricoteuses, des décoratrices hors pair, etc. La liste serait très longue et comme nous avons peur d'en oublier, nous nous limiterons à ces quelques exemples. En un mot, ces Bénévoles combinent nos Bénéficiaires de ce qu'aucun marchand ne peut être le dépositaire.

Tous ensemble, prouvons leur notre reconnaissance et disons leur « MERCI » en les encourageant très fortement dans leurs oeuvres plus qu'humanitaires. Donc, nos respectueux Hommages à ces Messieurs, Dames Bénévoles de l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

Les Infirmières
Chefs d'Unité
de l'Hôtel-Dieu
de Montmagny



FAUT FAIRE DE LA PLACE LE PATRON NE VEUT PLUS LES DÉNEIGER...

TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE!



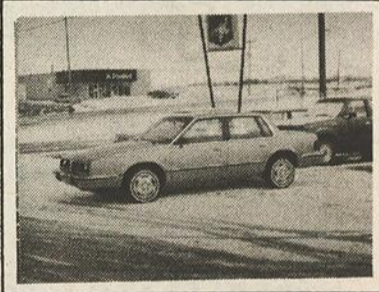
HONDA ACCORD
1982, 49,000 km



PONTIAC 6000 STE
1984, 81,000 km



DODGE OMNI
1984, 33,000 km



PONTIAC 6000
1984, 72,000 km



CHEVROLET CAVALIER SW
1984, 54,000 km



FORD BRONCO
1983, 84,000 km



RENAULT ALLIANCE
1986, 20 km



DATSUN KING CAB
1984, 62,000 km

PLUS DE 30 AUTRES VÉHICULES

EN INVENTAIRE!

POSSIBILITÉ DE GARANTIE PROLONGÉE

NOTRE ATELIER EST OUVERT
LE SAMEDI DE 8h00 À 12h00
NOTRE DÉPARTEMENT DE VENTE EST
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21h00
ET LE SAMEDI JUSQU'À 15h00

TOYOTA

J.P. SIMARD
AUTOS INC.

140, boul. Taché Ouest
Montmagny
248-2323

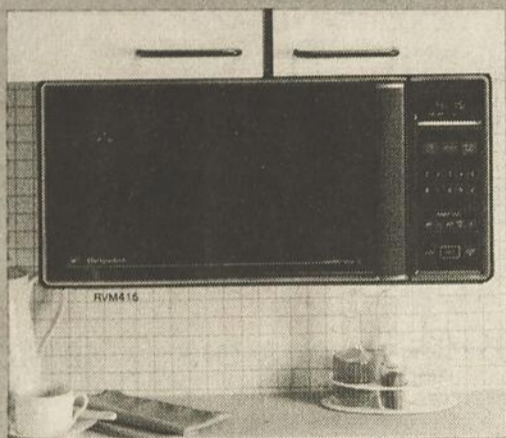


Hotpoint

LE DERNIER CRI EN ÉLECTROMÉNAGER

Profitez de nos Spéciaux

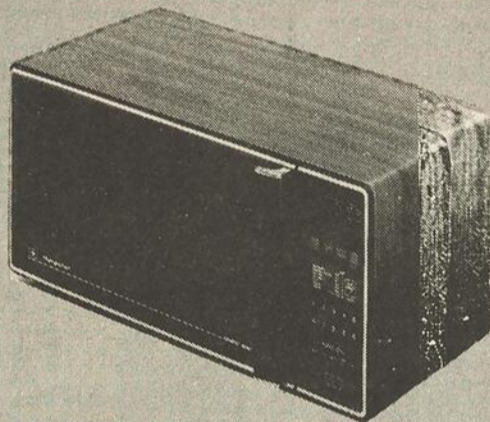
DES FÊTES



Modèle RVM415

• 5 niveaux de puissance • Commandes de cuisson électronique • Écran à affichage numérique • Minuterie en minutes 100 • Horloge • Système de montage sous les armoires Deluxe. Dimensions: 0,8/22,6 pi³/L. 600 watts.

\$399⁰⁰



Modèle RVM425

• 5 niveaux de puissance • Commandes de cuisson électronique • Écran à affichage numérique • Minuterie en minutes 100 • Horloge • Système de montage sous les armoires Deluxe • Grille pour cuisson d'un repas complet • Sonde thermométrique. Dimensions: 0,8/22,6 pi³/L. 600 watts.

\$419⁰⁰



Modèle RK9350

• Système de micro-ondes Dual Wave • 10 niveaux de puissance • Commandes de cuisson électronique • Écran à affichage numérique • Minuterie en minutes 100 • Horloge • Grille pour cuisson d'un repas complet 2 haut. • Sonde thermométrique. Dimensions: 1,4/39,6 pi³/L. 675 watts.

\$599.⁰⁰

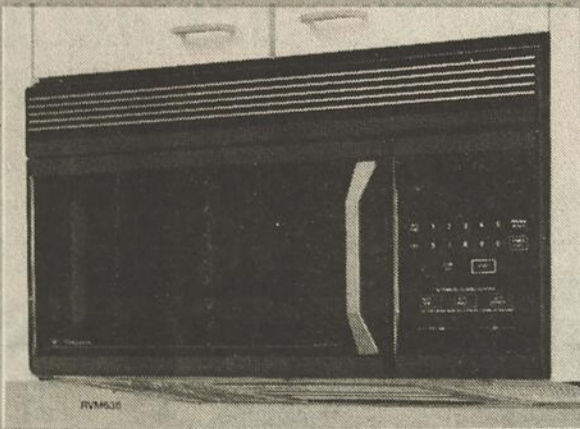


Modèle RVM615 CounterSaver*

Avec ses nombreuses qualités, ce nouveau four à micro-ondes a été conçu pour vous simplifier la vie et vous procurer un maximum d'espace sur le comptoir. Grâce à ses commandes rôtissage automatique et décongélation automatique, ainsi qu'à sa programmation efficace en 4 étapes, le four CounterSaver est vraiment spécial. Les deux modèles sont accompagnés d'instructions d'installation faciles à suivre et d'accessoires de fixation; le système d'évacuation de l'air peut être intérieur ou extérieur.

Modèle RVM635 CounterSaver*

Le four à micro-ondes CounterSaver s'harmonise avec tous les décors. Il est doté d'un système d'évacuation incorporé, qui peut remplacer la hotte, ainsi que de commandes cuisson automatique, rôtissage automatique et décongélation automatique, pour faciliter et accélérer la cuisson.



- Service de décoration gratuit
- Mise de côté
- Livraison gratuite
- Plan de financement



On s'occupe de vous

MEUBLES BARNABÉ

ST-PAUL DE MONTMAGNY
ST-VALLIER, CTÉ BELLECHASSE
875, TRANS-CANADA, ST-DAVID, CTÉ LÉVIS
LIGNE DIRECTE MONTMAGNY:

TÉL.: 469-2188
TÉL.: 884-2831
TÉL.: 833-9222
248-5684



*Voici
votre
cadeau!*

Le Père Noël

est arrivé depuis le 25 novembre chez le concessionnaire de l'heure dans la région.

W. FORTIN AUTO (84) INC. DE VILLE L'ISLET

FINANCEMENT

- PLYMOUTH RELIANT
- CAMIONS IMPORTÉS ET NORD AMÉRICAINS

6,9 36 MOIS **7,9** 48 MOIS **9,9** 60 MOIS

ainsi que:

LE TOUT NOUVEAU DAKOTA

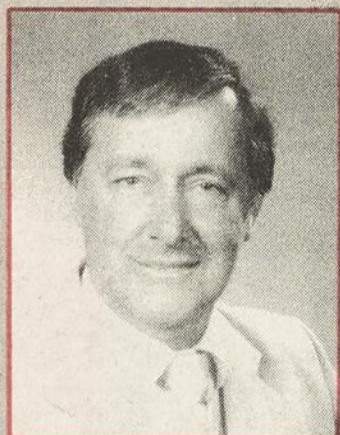


3,9
24 MOIS

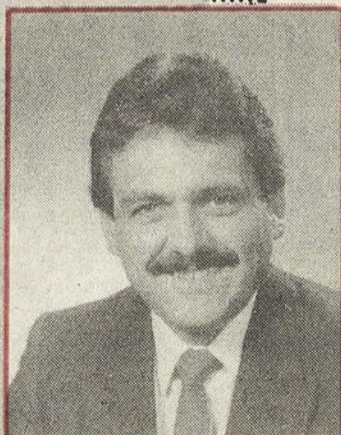
VALIDE SUR LES MODÈLES 1986 ET 1987 ci-haut décrits en inventaire

ET CECI EN PLUS DES **SUPER RABAIS** offerts par la maison

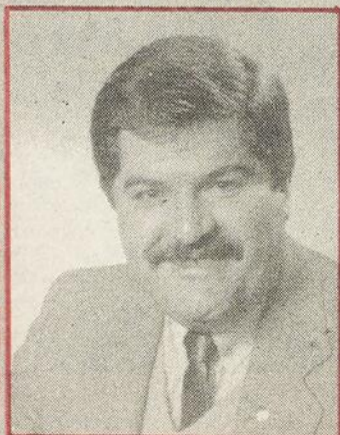
* SUR APPROBATION DE CRÉDIT / JUSQU'AU 25 DÉCEMBRE 1986



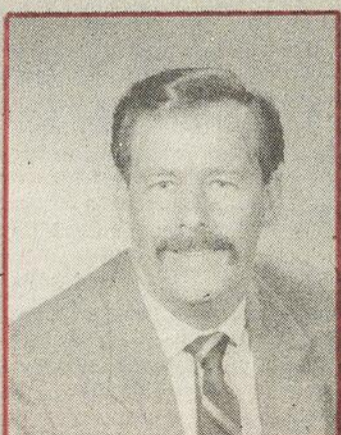
LUDOVIC FORTIN
Co-propriétaire
Directeur du Service



RICHARD MORIN
Co-propriétaire
Directeur des ventes
et de Location Clé d'Or



MICHEL MORENCY
Représentant



SIMON LEMIEUX
Représentant



NE PAS OUBLIER AUSSI QUE NOUS SOMMES SPÉCIALISTES DE LA LOCATION CLÉ D'OR

NOTRE DÉPARTEMENT DE SERVICE EST OUVERT LE SOIR JUSQU'À 21 HRES

*Le choix
Logique*

**W. Fortin
Automobiles**

VILLE L'ISLET



LE MEILLEUR PRODUIT 5/80 LA MEILLEURE GARANTIE
PARMI LES VOITURES ET CAMIONS NORD-AMÉRICAINS

78, 9e rue

247-3914

Des entreprises et organismes du Grand L'Islet reçoivent l'aide du fédéral

par Madeleine Pelletier

Cinq entreprises et organismes du Grand L'Islet se sont vus accorder, la semaine dernière une aide du gouvernement fédéral, dans le cadre de divers programmes et ministères. Le député de Bellechasse Pierre Blais s'est joint au ministre d'État Bernard Valcourt pour annoncer les subventions suivantes.

Pour réaliser son projet de conservation, de préservation et de classement de ses collections, le Musée Maritime Bernier de L'Islet-sur-Mer recevra une aide financière du ministère de l'Emploi et de l'Immigration, dans le cadre du programme de Développement de l'Emploi, au montant de 43 700 \$. La subvention permettra l'embauche de 4 personnes.

La société La Forge J.M.S. de Notre-Dame-de-Bonsecours, entreprise située entre Ville L'Islet et St-Eugène, obtiendra pour sa part 23 000 \$ du ministère de l'Expansion Industrielle régionale (MEIR) pour l'agrandissement et la modernisation de ses installations. La Forge J.M.S. qui fabrique des remorques sur une base artisanale depuis 1980

pourra désormais augmenter sa production et étendre son marché. Le député Blais a ajouté en conférence de presse que le développement de cette entreprise contribuait à diversifier la structure industrielle de la municipalité qui est surtout axée sur la production agricole. La

Forge J.M.S. investira au total 115 000 \$ dans le cadre de son expansion, et créera 4 emplois en 3 ans.

Une entreprise de L'Islet-sur-Mer, Sculptures Tremblay, prévoit investir 98 000 \$ pour procéder à l'acquisition d'équipement supplé-

mentaire et agrandir ses installations. Sculptures Tremblay, spécialisée dans la sculpture sur bois, recevra une subvention quant à elle de 22 500 \$ pour accomplir son expansion. La création de 4 emplois est prévue, échelonnée sur 3 ans.

De façon à améliorer la qualité de ses services et

d'accroître le potentiel de ses infrastructures, le camping Rocher Panet de L'Islet-sur-Mer recevra 13 456 \$ dans le cadre du volet article 38 de la Loi sur l'assurance-chômage. Les trois travailleurs embauchés auront pour tâches d'aménager 15 nouveaux emplacements qui s'ajouteront aux 102 existants et de fabriquer divers équipements.

Une entreprise de St-Eugène s'est vue également octroyer une subvention fédérale de 43 750 \$. Il s'agit de J.B. Poitras, société fabricante de mobiliers-jouets en bois. L'entreprise, grâce au montant obtenu, a pour projets de construire une annexe à l'atelier en place et à acquérir des équipements de production qui lui permettront d'offrir un produit amélioré.

J.B. Poitras prévoit investir 175 000 \$ dans son

projet d'expansion et créer 10 emplois permanents d'ici 3 ans. Les pro-

duits de l'entreprise sont déjà distribués à travers le Canada.



Trois sages au sein du Conseil Économique de la Côte-du-Sud

(M.P.) Le président du CECS, M. Léandre Boutin, annonçait récemment la formation d'un Conseil des sages au sein de l'organisme, dont les trois membres, Messieurs André Martineau de l'entreprise Bétonag, Jacques Dumas, commerçant et préfet de la MRC de Montmagny, et Roger Chabot de Chabot Auto auront pour fonction d'agir auprès du Conseil d'administration du CECS et également auprès des hommes d'affaires, à titre de consultants. Selon M. Boutin, ces hommes qui ont réussi chacun dans leurs sphères d'activités pourront transmettre positivement leur expérience et donner leur opinion sur des questions qui leur seront soumises. De l'avis même d'un des « sages », M. Jacques Dumas, les trois membres du groupe représentent différents milieux: « M. Martineau vient de la grande entreprise, M. Chabot représente le grand commerçant et moi le marchand qui a encore le plus de contact direct avec le public, et avec la MRC, je touche au monde municipal ». Ce nouveau comité, aux dires de Léandre Boutin, devrait favoriser un climat d'optimisme sur la Côte-du-Sud et contribuer à la réorientation du CECS.

pierre bernier architecte

25 Boul. Taché ouest, suite S-04
Montmagny, Québec
G5V-2Z9
Tél.: (418) 248-4942 Rés.: 248-7911

DOCTEUR
ANDRÉ C. DIONNE
CHIROPATICIEN

MONTMAGNY
193, AVENUE DE LA GARE

BUREAU 248-1323 URGENCE 248-2803

La précision du quartz. L'élégance Bulova.

Cadran 'rayon de soleil' doré, marqueurs et chiffres romains dorés. Boîtier de ton or, bracelet à maillons assorti. Dura-Crystal(md).

Boîtier blanc, biseau de ton or, cadran deux tons, argent et blanc. Bracelet en cuir brun. Dura-Crystal(md).

Cadran 'rayon de soleil' argenté, marqueurs dorés; boîtier deux tons et bracelet à maillons assorti. Dura-Crystal(md).

Toute notre collection de montres Bulova au quartz, d'une minceur et d'une précision hors pair, marie l'élégance à une gamme d'attributs qui ont fait la renommée de Bulova. Avec Bulova, c'est innovation et beauté. Audace et dignité. Élégance et hardiesse.

Bulova ne vous offre pas qu'une conception distincte. Chaque montre Bulova présente la précision sans pareille du quartz. Une précision sur laquelle vous pouvez compter. Et Bulova est tellement sûre de sa technologie qu'elle garantit chacune de ses montres pour une période de deux ans.

Passez nous voir dès aujourd'hui et constatez à quel point une nouvelle montre Bulova au quartz vous sera un atout précieux.

Consultez notre dépliant publicitaire de spéciaux pour la période des fêtes.

Jean-Marc Rioux M.H.B.
HORLOGERS BIJOUTIERS
248-3302

BOCADO ENR.
98, RUE ST-THOMAS, MONTMAGNY

DÉJA UN AN

La Belle Jambe

est en fête

SPÉCIAL RECONNAISSANCE
Rabais de **40%**

SUR TOUS LES BAS D'IMPORTATION FRANÇAISE du 1er décembre jusqu'à épuisement du stock

Les bas sont un complément indispensable à votre garde-robe

OUVERT JUSQU'À 17h00 LE SAMEDI

La Belle Jambe ENR.
BOUTIQUE SPÉCIALISÉE DE BAS DE TOUS GENRES
85, ST-JEAN-BAPTISTE
MONTMAGNY 248-8281

MAGASINEZ À La Belle Jambe et courez la chance de gagner un BON D'ACHAT de **25\$**

Joyeux Noël et Bonne Année à tous!



Le Centre Sportif Le Bûcheron fut inauguré le 8 octobre 1944, soit 8 ans après la fondation du club.

Le Bûcheron a 50 ans

par Claire Corriveau

Environ 175 personnes ont célébré hier soir le 50^e anniversaire de fondation du Centre Sportif, Club « Le Bûcheron » de Montmagny. Pour souligner l'événement mémorable, un souper gastronomique animé par le Choeur Hallélu était servi. L'actuel président, M. Benoît Fournier, a profité de l'occasion pour remercier tous les membres qui, au cours des ans, ont contribué à l'essor du club.

Le 28 janvier 1936, un groupe de sportifs de la raquette se réunissaient à la salle des Chevaliers de Colomb de Montmagny afin de jeter les bases d'un club de raquetteurs. C'est le 10 février suivant qu'avait lieu l'assemblée de fondation lors de laquelle

M. Jos.-A. Tremblay fut choisi président. Le club comptait alors 37 membres qui adoptèrent dès les débuts la devise « Envoyons d'avant ».

Jusqu'à aujourd'hui, 12 présidents se sont succédés à la barre du club dont M. Maurice Marquis qui a tenu ce rôle durant 17 ans.

C'est d'ailleurs sous son administration et plus précisément le 8 octobre 1944 qu'avait lieu l'ouverture officielle de l'actuel local situé au 221, rue St-Louis à Montmagny et qui porte maintenant le nom de Centre Sportif, Club « Le Bûcheron ». Depuis son inauguration, le local a subi plusieurs modifications afin de répondre de plus en plus adéquatement aux besoins changeants des membres. Il en va de même de la vocation du club; simple

regroupement de raquetteurs à ses débuts, il s'est peu à peu transformé pour offrir à ses membres des services de réception et de divertissement.

Un grand bout de chemin a été parcouru depuis 50 ans et Le Bûcheron compte aujourd'hui plus de 1 000 membres dont 500 sont autorisés à voter aux assemblées générales ou spéciales.

**POUR VENDRE
OU ACHETER
UN ARTICLE
DE SPORT
USAGÉ...**

Nous prenons vos articles de sport en consignation. Emportez-nous les, pour vente rapide.

LE BAZAR

DU SPORT

YVES GENDREAU
22 DES CANOTIERS,
MONTMAGNY
248-6015

Simon Gosselin C.G.A.
Comptable général licencié
46, DE LA REINE
MONTMAGNY, QC G5V 4B6
Tél.: 248-5600



Les Studios

Gilles Gagné Enr.
Photographe — Vidéographe



3, Ch. des Pionniers Est, Cap St-Ignace, Québec.

- **Photos de mariage** (religieux ou civil)
- **Faire-parts, invitations, allumettes, etc...**
- **Portraits de famille ou individuel**
- **Encadrements en bois ou en métal**
- **Photos industrielles ou commerciales**

PRODUCTION VIDEO



- **Mariage • Anniversaire • Congrès**
- **Promotion industrielle • Spectacle**
- **Événements sociaux et sportifs**

246-5681

Colloque sur la santé mentale

La voie de la collaboration est ouverte

par Claire Corriveau

Une centaine de personnes ont assisté mercredi dernier au colloque sur la santé mentale organisé par le C.L.S.C. Antoine-Rivard en collaboration avec divers organismes du milieu. Ce qui ressort principalement de cette première rencontre entre institutions et groupes communautaires c'est la volonté des différents intervenants de poursuivre le dialogue en vue d'établir entre eux une plus grande collaboration.

En début de soirée, Mme Francine Lavoie, professeur en psychologie à l'Université Laval, est venue donner une

conférence sur les moyens d'établir un partenariat entre les ressources institutionnelles (C.L.S.C., C.S.S., hôpitaux, etc...) et les ressources dites alternatives (groupes communautaires, maisons d'hébergement, centres d'écoute téléphoniques, etc...). Par la suite, les membres de l'assemblée se regroupaient en 6 ateliers pour discuter le thème du colloque: « Des services à offrir, une collaboration à établir » dans un contexte de santé mentale.

En conférence Mme Lavoie a souligné le fait que les ressources alternatives naissent souvent de ce que les institutions sont insuffisantes à com-

bler tous les besoins. Cependant, les deux types de ressources ont leurs propres limites, et parce qu'elles veulent le bien des mêmes personnes, elles ont intérêt à opter pour la collaboration. De plus, Mme Lavoie s'est basée sur une relation de couple afin de démontrer les moyens de faciliter le partenariat entre les différents intervenants du domaine de la santé mentale.

Suite aux ateliers, les divers groupes se réunissaient en plénière pour faire la synthèse des discussions. Bien qu'il n'y ait pas encore de stratégies concrètes de collaboration, cette rencontre a du moins permis aux inter-

venants de mieux se connaître et d'échanger sur les services que chacun d'eux offrent dans la région. Par conséquent, ce 1^{er} colloque a mis en lumière les ressources disponibles dans le milieu en matière de santé mentale et a ouvert la voie de la collaboration.

Participaient au colloque divers groupes communautaires dont le C.E.C.B., le Havre des femmes, des centres et des familles d'accueil ainsi que de nombreux bénévoles. Le C.L.S.C., le C.S.S., le département de psychiatrie de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, les commissions scolaires figurent parmi les institutions représentées lors de cette rencontre.

VOTRE C.A.
votre **C.A.**
expert
en fiscalité

En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à **votre succès** en affaires.

Fernand Breton, c.a.
Comptables Agréés
Montmagny, Qué.

Edifice Banque Royale

(418) 248-1232

Camil Cloutier C.A.

Comptable agréé

527, Route du Petit Cap
Cap Saint-Ignace G0R 1H0

Bureau: 246-3430

MICHEL CHAMARD C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ

123, de Gaspé Est, C.P. 909
St-Jean Port-Joli (Qué.)
G0R 3G0 (418) 598-9596

MALLETTE

BENOÎT

BOULANGER

RONDEAU & ASSOCIÉS

COMPTABLES AGRÉÉS

1 Place de l'Église, Montmagny 248-5777
271, rue Principale, St-Pamphile, 356-5269
26 rue du Roi Est, St-Jean-Port-Joli, 598-3338

ASSOCIÉS RÉSIDENTS

Pierre Beaulieu c.a. Martin Chouinard c.a.
Jeannine Caron-Giasson c.a.

Michel Dubé c.a. Jean Chouinard c.a.
Lucie Leclerc c.a. Benoît Poitras c.a.

BUREAUX DANS LES PRINCIPALES
VILLES DU QUÉBEC

**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ
& ASSOCIÉS**

Comptables agréés

15 Ave. St-Magloire, Montmagny Tél.: 248-1303
G5V 2W4

ASSOCIÉS RÉSIDENTS

Gaston Bérubé C.A. Roland Pouliot C.A.
François Richard C.A. Claire Jean C.A.

Les Galeries La Pocatière Tél.: 856-2547

ASSOCIÉ RÉSIDENT

Louis-Marie Dionne C.A.

Denis Dionne C.A.

Bureaux dans les principales villes de la province

Ordre
des comptables agréés
du Québec



arrive en ville...
C'EST NOËL!



arrive en ville...
C'EST L'OCCASION DE DÉCOUVRIR
NOS AUBAINES
VIENS... JUSTE POUR VOIR...

arrive en ville...
C'EST NOËL!



VENTE

50%
de rabais
sur un lot de soutien-gorges

20%
de rabais
sur les pyjamas



Les
plus beaux cadeaux...
à l'intérieur...

la lingerie enr
1 Est, St-Jean-Baptiste
Montmagny 248-3177



30%
SUR UN LOT
DE ROBES
GILETS
JUPES
PANTALONS
BLOUSES

1/2
prix sur
COSTUMES
2 PIÈCES

20%
de rabais sur MANTEAUX

10%
de rabais
SUR TOUTE
LA MARCHANDISE
À PRIX RÉGULIER

BOUTIQUE

Ginette & Denis
PLAN MISE DE CÔTÉ ACCEPTÉ

82, St-Jean-Baptiste est, Montmagny 248-3213

L'Office de la Protection du Consommateur rencontre les commerçants

par Claire Corriveau

Invité par la Société Clé, M. Claude Paquin, agent d'information à l'Office de la Protection du Consommateur pour le secteur des affaires, est venu, la semaine dernière, entretenir les commerçants de Montmagny sur les principaux éléments que contient la loi sur la protection du consommateur.

Son exposé se voulait une vulgarisation de la loi qui depuis 1980 a élargi son champ d'action et touche maintenant les domaines des prêts d'argent, de la vente à distance ou par correspon-

dance, de la vente itinérante, de la fausse représentation et tout le secteur des garanties dont, entre autres, celui des voitures d'occasions.

M. Paquin a de plus expliqué pour le bénéfice de son auditoire le mode de fonctionnement de l'Office de la Protection du Consommateur dont le rôle est de surveiller l'application de la loi et de recevoir les plaintes des consommateurs.

Il a démontré comment l'Office vérifiait l'honnêteté et la compétence de certains commerçants faisant l'objet de plaintes par l'utilisation d'appa-

reils témoins (autos, télévisions, réfrigérateurs, etc...) sur lesquels on a provoqué une défectuosité mineure. Dans le secteur de l'automobile, 300 enquêtes ont été menées depuis 1980 et ont permis de déceler, surtout à Montréal, 69 cas d'infraction. Cependant, M. Paquin note que l'Office reçoit de plus en plus de demandes de renseignements et que les plaintes tendent à diminuer, ce qui démontrerait l'efficacité de l'organisme.

En outre, Claude Paquin considère qu'il est tout à l'avantage des

commerçants de soigner leur service à la clientèle.

Selon lui, des sondages révèlent que 93% des consommateurs insatisfaits ne se plaignent pas auprès des commerçants, mais mentionnent leurs mauvaises expériences à 9 ou 10 personnes de leur entourage et qu'il s'ensuit généralement une perte de clientèle. Enfin, des données sur la commercialisation montrent qu'il en coûte habituellement cinq fois plus pour attirer un nouveau client que pour en conserver un.

Les commerçants qui assistaient à la conférence ont profité de l'occasion pour poser certaines questions qui les préoccupent sur des sujets particuliers de la loi.



Pour une 7e année, le Salon des Artisans à Montmagny

(M.P.) On inaugurerait officiellement mercredi dernier, la 7e édition du Salon des Artisans de Montmagny, au Manoir Couillard-Dupuis. Pour l'occasion, le maire Normand a pris la parole ainsi que le président du salon, M. Gilles Gagné. Sur la photo, on retrouve Mme Amélia Caouette, secrétaire, M. Gilles Gagné, président, Mme Henriette Morin, directrice, M. Gilbert Normand, maire de Montmagny, Mme Diane Blais, vice-présidente, l'abbé Jacques Simard, Mme Claudette Brunet, directrice. Rassemblant 14 artisans(es) de la Côte-du-Sud et une de Québec, le Salon se déroulait du 26 au 30 novembre.

AVANT NOËL

GAGNON

VOUS OFFRE

comme en ville...
C'EST NOËL!



20%

DE RÉDUCTION
sur les BOTTES D'HIVER

ET AUSSI DE 30% À 50%

DE RÉDUCTION SUR PLUSIEURS LOTS DE BOTTES ET DE CHAUSSURES

GAGNON

CHAUSSURES ENR

97, St-Louis, Montmagny 248-1637

NOËLEN MUSIQUE

À Noël cette année, offrez un disque ou une cassette et venez faire votre choix chez un SPÉCIALISTE...

Spécial \$7.98 Spécial

ÉDITH BUTLER
PATRICK NORMAND
COREY HART
NUANCE
ALAIN MORISOD

Et le party continue
Quand on est en amour
Fields of Fire
Vivre dans la nuit
Le mal de toi

Évitez les foules! Ne courez plus à gauche et à droite. Pour vos disques et cassettes, consultez un spécialiste...

LE CENTRE DU DISQUE DE MONTMAGNY

77, St-Jean-Baptiste,

qui met 30 années d'expérience et de connaissance dans le domaine du disque, dont 22 ans dans la vente.

* SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 6 DÉCEMBRE '86

comme en ville...
C'EST NOËL!



Le Centre du Disque enr.

77, rue St-Jean-Baptiste Est
MONTMAGNY

248-3849

VOTRE SPÉCIALISTE DU DISQUE DEPUIS 1964

Inqlis

Symbole d'excellence dans l'électroménager



Bonne qualité, bon prix

Si vous voulez que vos appareils ménagers durent choisissez un de nos appareils Inqlis - ils sont tous fiables.

En outre, pendant la promotion "bonne qualité, bon prix", vous bénéficierez de la qualité Inqlis à prix réduit...le meilleur, moins cher! Venez donc voir ce que nous vous réservons.

L'ENGAGEMENT INQLIS. Inqlis s'engage à vous fournir des appareils ménagers de qualité, qui resteront efficaces et fiables pendant des années. Nous savons que vous achèterez les produits Inqlis aussi longtemps que vous en serez satisfait.

LE STANDARD D'EXCELLENCE
DES APPAREILS ELECTROMÉNAGERS



Roch Fournier Meubles Enr.

Paul-A. Fournier, prop.

MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

248-1328

MEUBLES

BONNE VALEUR

165, RUE ST-IGNACE, CTE MONTMAGNY, QUE., G5V 1R7



Les administrateurs de la Société d'Agriculture du comté de L'Islet pour '86-'87: Annette D. Leclerc, secrétaire-trésorière, Cyrille Dubé, président, Colombe Lagacé, Jocelyn Boucher, Hervé Dancause, Denis Lord, Bertrand Bernier, Jean-Louis Caron, Julien Miville et manquent Gervais Pelletier et Marcel Grenier.



M. Jocelyn Boucher, gagnant du concours Grande Championne Holstein, et M. Réjean Mercier, gagnant du concours Grande Championne Ayrshire, entourent Cyrille Dubé, président de la Société d'Agriculture du comté de L'Islet.

Bilan positif pour la Société d'Agriculture du comté de L'Islet

par Madeleine Pelletier

La Société d'Agriculture du comté de L'Islet tenait son assemblée annuelle, jeudi le 27 novembre dernier, à la salle des Chevaliers de Colomb de Ville L'Islet. Pour l'occasion, les animateurs de l'assemblée ont présenté un bilan positif de l'année '85-'86.

Au chapitre financier, la Société a terminé l'année avec un surplus des revenus sur les dépenses de 1426 \$ et dans le bilan de l'actif et du passif avec un surplus global de 10 956 \$.

NOMINATIONS

Messieurs Cyrille Dubé et Jocelyn Boucher demeurent les représen-

tants de la Société au district. À l'occasion de l'assemblée annuelle, M. Jocelyn Boucher en a profité pour faire son rapport comme vice-président et représentant à la Société de District. Celui-ci a souligné le succès de l'exposition de Montmagny en '86, en précisant que la journée des jeunes éleveurs avait connu une très bonne participation. Par contre, les assistances aux jugements d'animaux auraient été sensiblement moins fortes, ce qu'il a expliqué par le beau temps connu durant cette semaine et dont les producteurs agricoles ont profité pour faire des travaux.

M. Boucher a signalé de plus à son auditoire que la

nouvelle construction promue par la Société de district sur le terrain de l'exposition devrait se réaliser au printemps '87.

Au cours de l'assemblée, le bilan et programme de la Relève ont été divulgués, de même qu'ont été données diverses suggestions pour le programme agricole de la prochaine année.

GAGNANTS DES CONCOURS

Différentes remises de prix ont été faites lors de l'assemblée annuelle, dont celles pour les grandes championnes des races Holstein et Ayrshire. Voici les gagnants:

GRANDECHAMPIONNEHOLSTEIN: M. Jocelyn Boucher. GRANDECHAMPIONNE AYRS-HIRE, Réjean Mercier de la Ferme Eudère Mercier.

Concours de comptage cellulaire: 3e prix, Hervé Dancause; 2e prix, Paul Lagacé; 1er prix, Ferme Roch et Marien Bourgault. Concours ferme sécuritaire: 6e, Ferme Mivilloise; 5e, Ferme Artisan; 4e, Gérald Pelletier; 3e, Roméo Giasson; 2e, Ferme Marichon; 1er, Antonio Couillard. Amélioration: 4e, Serge St-Pierre; 3e, Roméo Giasson; 2e, Antonio Couillard; 1er, Gérald Pelletier. Concours qualité des grains:

6e, Roger Morneau; 5e, Ferme Bernier et Frères; 4e, Ferme Jeandon; 3e, Bertrand Harton; 2e, Ferme Marichon; 1er, Ferme Trois-Saumons.

Les administrateurs élus ou réélus pour l'année '86-'87 sont: Cyrille Dubé, Colombe Lagacé, Jocelyn Boucher, Hervé Dancause, Denis Lord, Bertrand Bernier, Jean-Louis Caron, Julien Miville, Gervais Pelletier et Marcel Grenier.

Hallélou vous enchantera pour Noël

(M.P.) À l'occasion des fêtes, la chorale Hallélou de Montmagny enchantera la population locale, en se produisant en divers lieux et occasions.

Le dimanche 14 décembre, en l'église St-Thomas, à 20h00, Hallélou vous propose un concert de Noël, avec les plus beaux airs traditionnels de la fête religieuse. Au coût de 4 \$, vous pourrez vous procurer les cartes d'entrée dans les dépôts suivants: Boutique Axe, Pharmacie Blanchet. De plus, vous pourrez en obtenir auprès des choristes ou à l'église, le soir du concert. On peut rejoindre Mme Pierrette Pelletier, au 246-3268, pour les billets.

Hallélou accomplira d'autre part une activité bien spéciale à la veille des fêtes. Les 18, 19 et 20 décembre, la troupe chantera dans les rues du centre-ville de Montmagny, de 19h00 à 21h00 les 18 et 19 et de 13h00 à 15h00 le 20. La chorale désire recréer pour l'occasion l'atmosphère que dégagent par leurs dessins, les plus belles cartes de Noël de même que les festivités qui s'y rattachent.

Le 21 décembre, la chorale consacra sa journée à agrémenter les heures souvent trop longues des bénéficiaires de l'Hôtel-Dieu et du Foyer d'Youville.

Ce sont donc de belles réjouissances que vous convient les membres d'Hallélou.

248-0226

Jeanne L. Boulanger Inc.
COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES

31, av. de la Fabrique
Montmagny, Qué. G5V 2J3

Vie - Feu - Vol - Auto
Responsabilité

LEQUEL DES CANON PC POIDS-PLUME VOUS CONVIENT LE MIEUX?

PC-3

- Format max. admissible d'original: Format lettre (8 po 1/2 x 11 po)
- Format des copies: Du format lettre (8 po 1/2 x 11 po) au format carte d'affaires (3 po 1/2 x 2 po)
- Couleurs des cartouches de toner: Noir, rouge, vert, bleu, brun
- Couleurs de l'appareil: Blanc, bleu, rouge, noir

PC-3

PC-5/5L

- Format max. admissible d'original: PC-5 format lettre (8 po 1/2 x 11 po) PC-5L format juridique (8 po 1/2 x 14 po)
- Formats des copies: PC-5 du format lettre (8 po 1/2 x 11 po) au format carte d'affaires (3 po 1/2 x 2 po) PC-5L du format juridique (8 po 1/2 x 14 po) au format carte d'affaires (3 po 1/2 x 2 po)
- Vitesse de reproduction: 6 copies à la minute (PC-5) 5 copies à la minute (PC-5L)
- Couleurs des cartouches de toner: noir, rouge, vert, bleu, brun
- Couleurs des appareils: PC-5: Noir, blanc PC-5L: Blanc

PC-5

PC-5L

MODÈLE PC-3 \$895⁰⁰



ALAIN BELLEY
représentant
sur la route

Canon
À chacun son copieur personnel



JACQUES GAUMOND INC.
Équipement de bureau
SERVICE DE RÉPARATION ET LOCATION

67 EST, ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, G5V 1J9
(418) 248-2454 SANS FRAIS: 1-800-463-7038

AMEUBLEMENT
ÉQUIPEMENT
LIBRAIRIE
PAPETERIE
INFORMATIQUE
BUREAUBA

Les mains au CHAUD cet hiver!

20% de rabais

SPÉCIAL
DU 1 AU 6 DÉCEMBRE
SUR TOUTES NOS MITAINES ET NOS GANTS...
PRIX RÉG.: 6.95 À 37.95

VASTE CHOIX DE MODÈLES ET DE COULEURS
HOMMES - DAMES - ENFANTS

MITAINES POLAIRES

- mitaines en cuir de veau
- doublure détachable en laine ou en mouton
- couleurs: tan ou noir
- plusieurs pointures
- idéales pour motoneige

POUR LE SPORT - LA MOTONEIGE OU LE SORTIES

choix de longueurs

- cuir
- cuir - nylon
- cuir et doublure de mouton
- cuir et doublure de laine
- gants de toilette

À TOUS GOÛTS, À TOUS PRIX!

Les Aubaines D.L.

61, rue St-Jean-Baptiste E.
Montmagny

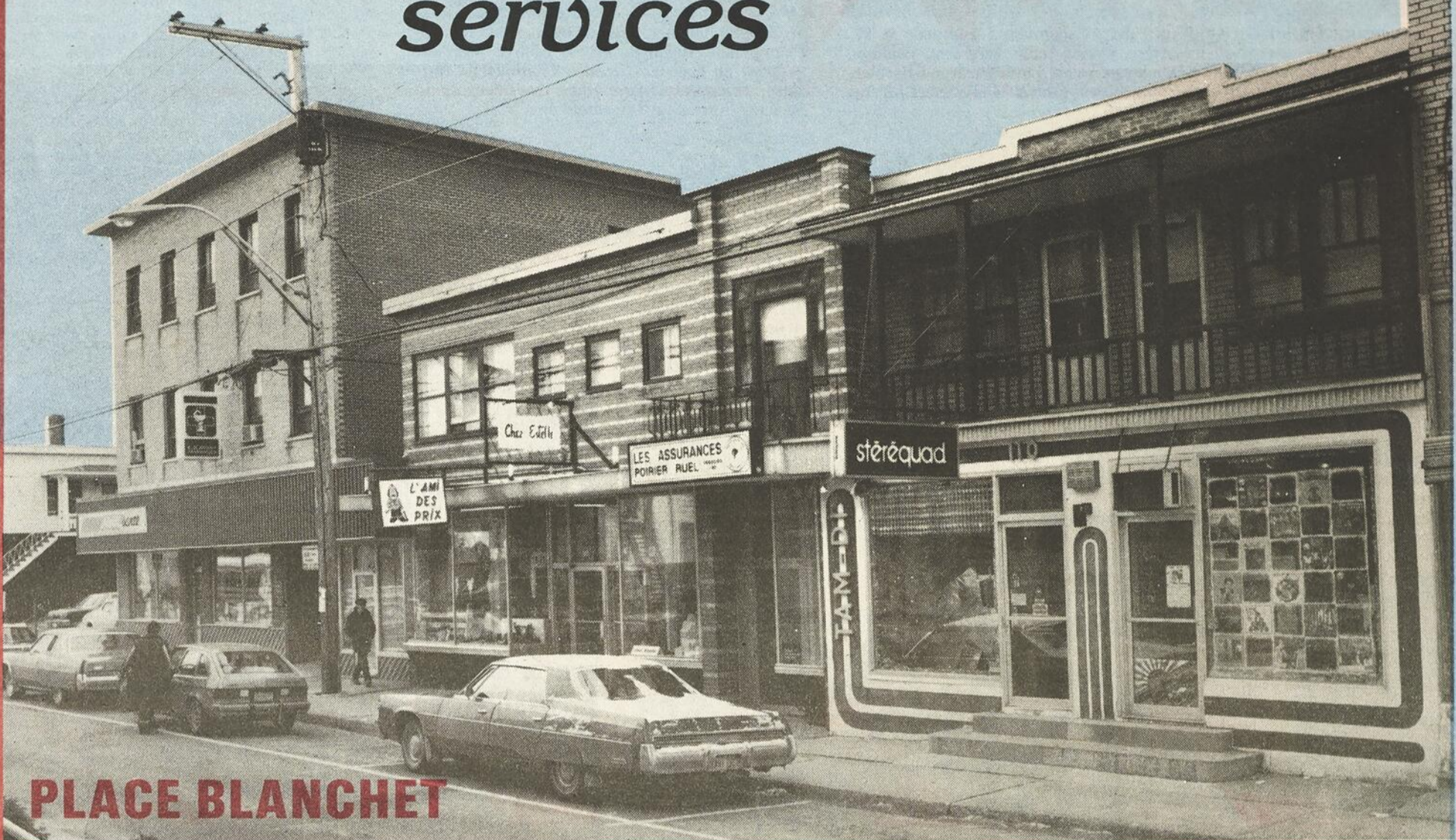
248-4519

VISA MASTER CARD
PLAN MISE DE CÔTÉ

CHÈQUES PERSONNELS ACCEPTÉS

AU CENTRE-VILLE

Plus de 12 magasins et services



PLACE BLANCHE

TÉL.: 248-2293

Dr. Marcel Laverdière
B.A.D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE

116, AVE DE LA GARE MONTMAGNY



DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

Tél.: 248-5571

L'AMI DES PRIX ENR.

SPECIALITÉS: VÊTEMENTS,
CHAUSSURES DE TRAVAIL ET
DE CHASSE

114 B, DE LA GARE, MONTMAGNY, QC G5V 2T3



LE GROUPE D'ASSURANCES POIRIER

LES ASSURANCES POIRIER RUEL ET ASSOCIÉS INC. (DIVISION)
LE GROUPE POIRIER VIE ET ASSOCIÉS (DIVISION)

Robert Poirier, C. d'A. Ass.

"Votre sécurité financière,
ça nous connaît..."

tél. Bur.: (418) 248-2862
tél. Rés.: (418) 248-6831

112, av. de la Gare, C.P. 486, Montmagny, Qc, G5V 3S9

116 AVE DE LA GARE
MONTMAGNY
G5V-2T3

TÉL. 248-3161

Dr Gaston Létourneau
CHIRURGIEN-DENTISTE

Chez Estelle ENR.

NOUVEAUTÉS POUR DAMES
BERTHE F. MERCIER, prop.

114 de la Gare, Montmagny
Qc. G5V 2T3

Tél.: 248-1972

PIERRE DUMONTIER
AVOCAT

BUR.: 112, AVE. DE LA GARE, RES.: 15, ADJUTOR RIVARD
S. 101 MONTMAGNY, P.Q. ST-DAVID, (LEVIS)
G5V 2T3 G6W 6M3
(418) 248-4848 (418) 833-7926



Réal Gauvin
Député de Montmagny-L'Islet

Hôtel du Parlement
Bureau 68
Québec (Québec)
G1A 1A4
(418) 643-9503

116, rue de la Gare
Montmagny
(Québec)
G5V 3S7
(418) 248-7166

274, rue du Quai
Saint-Jean-Port-Joli,
(Québec)
G0R 3G0
(418) 598-9692



**CLINIQUE
D'ACUPUNCTURE
LOUIS BLAIS**

Dr Louis Blais M.D.T.C.M.

112, Ave de la Gare
Montmagny 248-8067

Docteur en médecine traditionnelle
chinoise
Professeur à l'Institut de médecine
traditionnelle chinoise du Canada.



Yvon Boulet, C.G.A., C.M.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
COMPTABLE EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉ

112, AV. DE LA GARE, MONTMAGNY, QUÉBEC

G5V 2T3



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Pierre Blais, député
BELLECHASSE

CHAMBRE DES COMMUNES
OTTAWA (ONTARIO)
K1A 0A6
(418) 248-2222

116 AV DE LA GARE #203
MONTMAGNY (QUÉBEC)
G5V 2T3
(418) 248-9393
ZENITH 94 190

BUR.: 248-7464

PHARMACIE: (418) 248-0343

Roger Blanchet
PHARMACIEN

118, AVE. DE LA GARE, MONTMAGNY, QC, G5V 2T3

Produits et services d'information

ADMINI-GESTION INC.
TRAVAIL GÉNÉRAL D'ADMINISTRATION
ET DE GESTION INFORMATISÉES

Donald Després

Tél.: 418 / 248-2636
112 Ave de la Gare,
C.P. 373, Montmagny (Québec) G5V 3S7

SPÉCIAUX

1 AU 15 DÉCEMBRE 1986

MAXI Santé

Pour la santé
de votre budget

Avec achat de \$12,50 de
produit TABAC



Recevez
GRATUITEMENT un coffret-cadeau
comprenant
1 x 50 ml cologne valeur détail de
1 x 50 ml après rasage \$25.00

Pour ELLE
un
cadeau
prestigieux
CHANEL
N° 5



Avec achat
de \$20.00 de
produit
ANAÏS ANAÏS
recevez
GRATUITEMENT
une poudre
après-bain
parfumée 45 g



CHANTILLY
ENSEMBLE-CADEAU



Spécial

1554
poudre bain 100 gm
eau de toilette pure vapo
28 ml Rég.: \$17.50

15⁵⁰

ALYSSA ASHLEY MUSK
ENSEMBLE-CADEAU



Spécial

7021
Rég.: \$16.00

12⁹⁵

MONSIEUR HOUBIGANT MUSK
ENSEMBLE-CADEAU

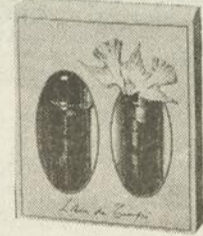


Spécial

4516
Rég.: \$15.00

13⁵⁰

NINA RICCI — L'AIR DU TEMPS
ENSEMBLE-CADEAU



Spécial

Eau de toilette vapo 30 ml
Eau de toilette recharge
30 ml

19⁵⁰

MICHEL ROBICHAUD

BRUNANTE
ENSEMBLE

1 x 30 ml parfum de toilette
1 x 30 ml recharge

Valeur \$22.00
Pour

14.⁰⁰

ENSEMBLE COTY SOPHIA
ENSEMBLE COTY



Spécial

50137
85 gm savon et eau
cologne 57 ml
Rég.: \$25.00

18.⁵⁰

GUIRLANDES
D'EXTÉRIEUR
25 ampoules

Spécial

9⁹⁹

ROULEAU DE
PAPIER DE NOËL
200 po x 26 po

Spécial

1⁰⁹



ÉLÉGANTE 600 gm

Spécial

4⁸⁹



MINUET CERISE

300 gm

Spécial

3⁵⁹

PAQUET DE 8
ROULEAUX
de papier de Noël
total 480 po x 26 po

Spécial

1⁹⁹

SÉRIE DE
LUMIÈRES
MINIATURES
20 en ligne

Spécial

1⁶⁹

NOUS ACCEPTONS LA CARTE CFLS

Prix en vigueur du 1er au 15 décembre 1986 ou jusqu'à épuisement des stocks. Limite 3 par client. Les photos identifiant la marque de commerce seulement. Les textes prévalent en toutes circonstances.

MAXI Santé

ROGER BLANCHET

MONTMAGNY
248-0343

CAP ST-IGNACE
246-5613

VASTE STATIONNEMENT

à la disposition de notre clientèle (entrée
sur la rue de la Gare ou Jacques-Cartier)

SERVICE DE LIVRAISON

MONTMAGNY - ST-FRANÇOIS
ST-PIERRE - BERTHIER - CAP ST-IGNACE

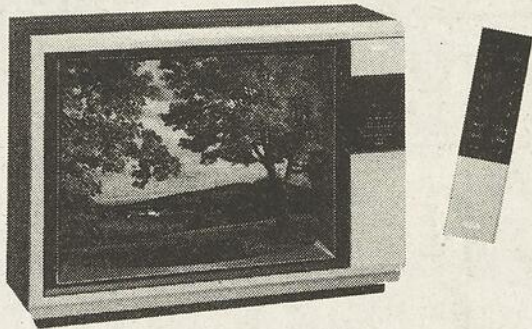
SUGGESTIONS DE CADEAUX À PRIX TRÈS SPÉCIAUX!

SUPERS SPÉCIAUX



RCA • TV • VIDÉO

**PLAN MISE DE CÔTÉ...
...POUR LES FÊTES**



**Télécouleur 20 pouces
Modèle ColorTrak FLR488R**

Offrant la luxueuse télécommande numérique ChanneLock à 22 boutons. Affichage à l'écran de l'heure et de l'indicatif de canal. Syntonisation multibande à cristal de quartz de jusqu'à 52 canaux de câblodistribution. Haut-parleur ovale de 12,7 cm (5 po). Fini noyer sur plastique durable. H-42,9 cm (16 7/8 po), L-59 cm (23 1/4 po), P-48,5 cm (19 1/8 po).

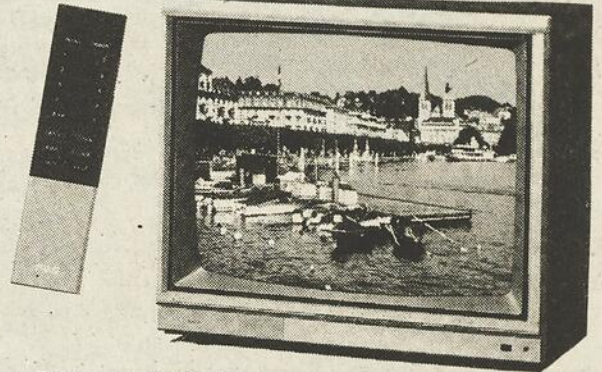
Spécial \$499.00



**Télécouleur 21 pouces
Modèle FMR478R**

Le nouveau tube-image COTY à coins carrés de 21 po" vous offre une surface de visionnement plus grande que celle d'un écran de 20 po". Se loge dans environ le même espace que la plupart des modèles de 14 po". Télécommande numérique ChanneLock. Autoprogrammation à bouton unique. Syntonisation des canaux de câblodistribution. Haut-parleur ovale de 3 1/2 po. Coffre de plastique fini ébène. H-18 5/8 po, L-20 1/8 po, P-19 po.

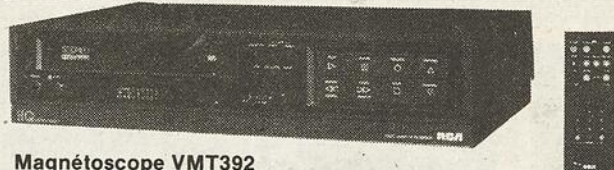
Spécial \$539.00



**Télécouleur 26 pouces
Modèle de table ColorTrak FLR620R**

De 63 cm (26 po)" fini chêne fauve sur plastique. Télécommande ChanneLock à 22 boutons avec affichage à l'écran de l'heure et de l'indicatif de canal. Prise pour adaptateur stéréo. Deux haut-parleurs graves de 10,2 cm (4 po) et un aigu de 5 cm (2 po). H-55,2 cm (21 3/4 po), L-64,8 cm (25 1/2 po), P-46,4 cm (18 1/4 po).

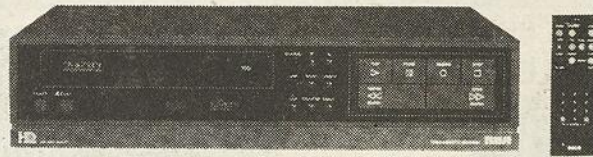
\$669.00



Magnétoscope VMT392

VCR stéréo linéaire avec réducteur de bruit Dolby. Télécommande infrarouge compatible avec les composants à commande numérique. Syntonisation par cristal de quartz des canaux stéréo d'antenne et de jusqu'à 47 canaux de câblodistribution avec autoprogrammation. Minuterie de 1 an - 4 émissions et téléprogrammation avec instructions à l'écran et enregistrement express. Le système vidéo "trame fixe" assure des effets spéciaux stables (SLP). Affichages d'état fluorescents incluant le compteur de ruban. H-3 7/8 po, L-17 1/8 po, P-12 5/8 po.

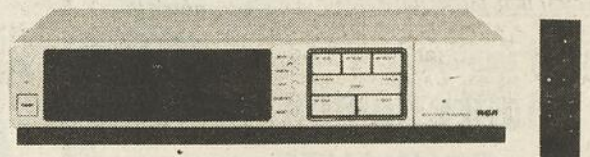
\$695.00



Magnétoscope, modèle VMT390

Téléprogrammation infrarouge compatible avec les composants à commande numérique. Minuterie de 1 an-4 émissions, téléprogrammation avec instructions à l'écran et enregistrement express. Syntonisation par cristal de quartz de jusqu'à 47 canaux de câblodistribution* avec autoprogrammation. Affichage numérique fluorescent de l'heure, du compteur de ruban, de l'indicatif de canal et du mode de fonctionnement. Le système vidéo "trame fixe" assure des effets spéciaux stables (SLP). H-3 7/8 po, L-17 1/8 po, P-12 5/8 po.

\$599.00



Magnétoscope, modèle VMT285

Un modèle RCA très avantageux! VCR à chargement avant avec télécommande infrarouge compatible avec les composants à commande numérique. Programmeur de 14 jours-2 émissions. Enregistrement express. Syntonisateur électronique des canaux d'antenne-câblodistribution à 80 positions. Exploration rapide et arrêt sur image. Affichage fluorescent du canal, de l'heure, de la date et du compteur. Rebobinage automatique. H-3 3/4 po, L-17 3/8 po, P-12 5/8 po.

\$479.00

JIL FOUR À MICRO-ONDES

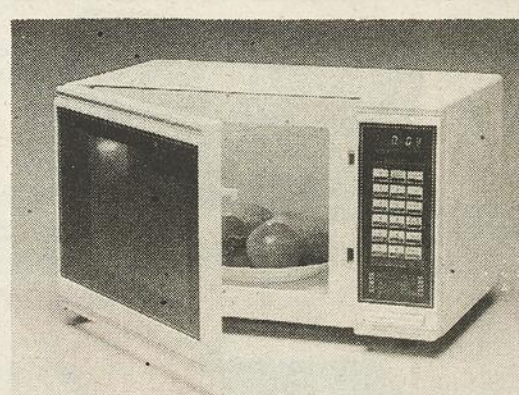


**JM 5518
Micro-ondes Compact avec Touches
Complètement Électroniques
JIL Citizen**

• Capacité de 0,6 pi. cu. • Touches complètement électroniques • 4 étapes de cuisson selon la mémoire (Décongélation automatique/Cuisson selon la durée 1, 2, 3) • 10 niveaux d'intensité • Puissance maximale de cuisson de 500 watts • Horloge avec alarme et minuteur de 99 minutes, 99 secondes • Arrêt automatique • Intérieur en époxyde ivoire facile à nettoyer • Plateau de verre amovible • Livre de cuisson inclus.
Dimensions: 500 (L) x 327 (H) x 356 (P)
Poids brut: 21 kg

Spécial \$229.00

JIL FOUR À MICRO-ONDES



**JM 5562
Four à micro-ondes "Sous-Comptoir"
de 0,6 pi. cu. avec Touches à
Effleurement JIL Candle**

• Peut être utilisé au-dessus ou sous le comptoir • Mémoire de cuisson à 2 étapes • Fonctionnement contrôlé à micro-processeur • Retarder la cuisson pour 100 minutes • Puissance de pointe de 500 watts pour la cuisson • 10 niveaux de puissance • Décongélation automatique • Tenue automatique de la chaleur (1 heure) • Caractéristique de pause • Matériel pour montage sous-comptoir est en option (Modèle DS-600)
• Fini blanc
Dimensions: 492 (L) x 304 (P) x 280 (H) mm
Poids: 19 kg

Spécial \$299.00

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

28 ANNÉES
DE SERVICE
EFFICACE



Léonard Chabot Inc.

(Voisin du garage municipal)

6 de la Rivière sud, Montmagny

248-1071 BUREAU

248-1419 RÉSIDENCE

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

À propos de Grosse-Île, SAVIEZ-VOUS QUE...

- ... le port de Québec était le principal port d'entrée des immigrants au Canada pendant tout le 19e siècle?
- ... depuis 1819, un mouvement intense d'immigration, apportant, certains été, plus de 1 000 voiliers et 20 000 immigrants?
- ... les sommets atteints par l'immigration en provenance du Royaume-Uni se situèrent en 1830, 1831 et 1832: 29 000 immigrants en 1830, 60 000 en 1831 et 61 800 en 1832?
- ... le port de Québec reçoit 61 800 immigrants en 1832 alors que la ville compte 32 000 habitants?
- ... le choléra asiatique s'était étendu de l'Asie à l'Europe entre 1820 et 1832?
- ... les conditions très pénibles du transport des immigrants empirèrent la situation substantiellement?
- ... pour protéger le Canada contre cette épidémie, le gouvernement passe la Loi du 25 février 1832, qui décrète la mise sur pied d'un bureau de santé à Québec et une station de quarantaine humaine à Grosse-Île?
- ... en août 1832, des 52 000 passagers enregistrés à la station de Grosse-Île, 24 000 étaient atteints du choléra?
- ... l'épidémie se répand dans tout le pays malgré la quarantaine; Québec enregistre 2 800 décès sur une population de 28 000 habitants, Montréal 4 000 décès sur une population de 27 297?
- ... le taux de mortalité à Québec est 9 fois plus élevé qu'à Paris, 16 fois plus qu'à Londres?
- ... la quarantaine est insuffisante, les traitements médicaux empiriques et insuffisants?
- ... d'autres épidémies de choléra, dues à l'immigration, s'abattent sur le Canada: celles de 1834, 1849, 1851-1852; elles sont moins virulentes à mesure que les progrès sociaux, médicaux et législatifs progressent?
- ... 1854 marque la dernière épidémie reliée expressément à l'immigration?

Alain Bernier, historien de Montmagny

Commencez par marcher.
Vous finirez par courir.

PARTICIPATION

Marchez. Dès aujourd'hui.

TÉL.: 248-2872

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DE MONTMAGNY

JACQUES DESCHÊNES O.D. Optométriste
SERGE LAFOND O.D. Optométriste

EXAMEN DE LA VUE - LUNETTES - VERRES DE CONTACT

1 PLACE DE L'ÉGLISE, SUITE 304, MONTMAGNY, QUÉ.
G5V 2L9

PEAUX DE MOUTON

pour
housse d'auto
couvre-lits
coussins
etc...



AUSSI PEAUX DE
TOUTES SORTES:

- Chèvre
- Renard

- Loup
- Lapin

ANIMAUX
EMPAILLÉS

BOUTIQUE PEAUX DÉCOR ENR.

MAURICE BLAIS PROP.

815, DU SOUVENIR SOIR
CAP ST-IGNACE 246-3132



La Grosse-Île racontée à des enfants de St-François

(M.P.) Jeudi dernier, à l'école primaire de St-François, les élèves de 4e, 5e et 6e années étaient rassemblés au gymnase, pour entendre l'historien Alain Bernier leur raconter la Grosse-Île. Celui-ci les a entretenus, par le biais des richesses historiques régionales, de l'archipel de Montmagny. Les enfants, dès le départ, ont semblé apprécier le récit d'Alain Bernier, intercalé de bonnes blagues, que les enfants ont bien aimé. De plus, avant le début de l'entretien avec l'historien magnymontois, les élèves ont pu chanter en chœur la célèbre chanson du « 200 » que le professeur Harold Coulombe avait fait jouer pour créer une ambiance qui fut tout de suite très dynamique.

Dernier séminaire de gestion

La Société-Clé de Montmagny-L'Islet, de concert avec la Banque fédérale de développement, vous offre pour la dernière étape de sa série de séminaires de gestion, l'opportunité de vous informer sur ce sujet: « Comment préparer vos états prévisionnels ». Le séminaire aura lieu le **mardi 9 décembre**, de 8h45 à 16h30, à Place Le Germain. Toute décision d'affaires importante devrait se fonder sur des prévisions réalistes. Le séminaire vous permettra d'apprendre comment dresser un état prévisionnel des résultats ainsi qu'une prévision de mouvements de trésorerie et comment utiliser ces données pour mieux gérer votre entreprise. Pour informations, Société-Clé, 248-4815.

AUDIOPROTHÉSISTES

Spécialistes en prothèses auditives



Claude Prévost

André Roberge

Les "JEUDIS" vous pouvez vous
présenter entre 10h00 et 17h00
SANS RENDEZ-VOUS

Clinique Médicale Montmagny

63, Boul. Taché Ouest,
Montmagny, QC - G5V 3A3

248-4933

NOTRE FAÇON DE VOUS SOUHAITER

CADEAU DE NOËL

*Joyeuses
Fêtes!*

3 JOURS SEULEMENT • 9 • 10 • 11 DÉCEMBRE

RABAIS DE

30%

SUR TOUS CES SOINS

- FACIAL
- ÉPILATION
- ÉLECTROLYSE
- MANICURE
- MAQUILLAGE
- SOINS DU CORPS

* SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

venir en ville...
C'EST NOËL!



Salon d'Esthétique



80 Carré St-Louis, 2e étage
Montmagny

Gina-Lyn Enr.

248-3081

CONCERT DE NOËL À L'ISLET-SUR-MER

De nouveau en l'Église Notre-Dame-de-Bonsecours de L'Islet-sur-Mer, un grand concert vous est offert par les CHOEURS DE LA SOCIÉTÉ LYRIQUE D'AUBIGNY.

Le concert de juin dernier avait comblé les 450 personnes présentes qui avaient alors réclamé un autre concert, voilà c'est fait.

La voix chaude et prenante de Guy Bélanger, soliste et directeur musical et les Choeurs de la Société Lyrique d'Aubigny, vous enchanteront par leurs plus beaux airs de Noël. Venez vous mettre dans l'ambiance de Noël le 21 décembre prochain à 20h00 dans la magnifique église Notre-Dame-de-Bonsecours de L'Islet-sur-Mer. À l'accompagnement Sylvain Doyon, organiste réputé, complètera l'enchantement.

Le coût d'entrée est de 8,00 \$ et les cartes sont en vente dès maintenant. Pour réservation, tél.: 247-5289, 247-5314, 247-5965. Le programme de la soirée sera publié dans le prochain numéro de votre Journal.

Lutte au braconnage Des sanctions plus sévères désormais

par Madeleine Pelletier

Si le projet de loi 153, déposé récemment à l'Assemblée Nationale par le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Yvon Picotte, était accepté, il signifierait pour les braconniers la venue de sanctions plus sévères désormais.

En effet, le premier objectif du projet de loi étant de lutter contre le braconnage, il introduirait s'il était adopté de nouvelles prohibitions, majorerait les amendes aux infractions à la loi et introduirait également des peines d'emprisonnement dans certains cas de récidive. Le projet de loi 153 déposé le 13 novembre dernier est débattu à l'Assemblée

Nationale et on en prévoit l'adoption d'ici la fin décembre. Plusieurs modifications à l'actuelle loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune y sont contenues dont celles-ci:

INTERDICTION DE CHASSE LA NUIT

Trois dispositions sont prévues à cet effet; d'abord une personne en possession d'un projecteur et d'une arme à feu chargée dans un endroit fréquenté par le gros gibier est présumée, à moins de preuve du contraire, chasser la nuit; il est interdit d'utiliser un projecteur la nuit pour déceler la présence d'un animal dans un endroit fréquenté par le gros gibier et interdiction de posséder une arme à

feu non chargée dans un véhicule ou aéronef la nuit, sauf si elle est insérée dans un étui, le coffre du véhicule ou la soute de l'aéronef.

AMENDES AUGMENTÉES

Les amendes, selon le projet de loi, seront augmentées de façon significative. De plus, la notion de récidive prévoit qu'une personne condamnée une 2^{ème} fois pour la même infraction dans une période donnée, soit passible d'une sanction supérieure. Le délai de récidive sera désormais fixé à trois ans.

Amendes pour infractions faibles: Première infraction, actuellement fixée de 125 \$ à 425 \$, passera à entre 200 \$ et 600 \$.

Infractions moyennes: Pour une première infraction, les amendes passent de 225 \$ à 625 \$ qu'elles étaient à entre 625 \$ et 1 050 \$; pour récidive, elles passent de 400 \$ à 1 200 \$ à entre 1 200 \$ à 3 600 \$. Le contrevenant, élément nouveau, est également passible d'un emprisonnement d'au plus 90 jours.

Infractions lourdes: Actuellement sont de 1 050 \$ à 3 150 \$, et seront fixées à entre 1 500 \$ et 4 500 \$; en cas de récidive, cela passera de 3 150 \$ à 5 250 \$, aux nouvelles amendes fixées à entre 4 500 \$ et 13 500 \$.

D'autres sanctions sont prévues concernant les espèces vulnérables et également au niveau administratif telles suspension ou annulation de

permis ou certificats. Les agents de conservation obtiendront des pouvoirs accrus d'autre part, entre autres, celui de pénétrer à toute heure raisonnable dans un véhicule, aéronef, embarcation, ou autre endroit qu'une maison, où ils ont des motifs raisonnables de croire à la présence d'un animal, de la fourrure, d'un objet pouvant servir à chasser, ou piéger un animal de même que de documents afférents à l'application de la loi, en vue d'y procéder à des inspections.

SAISIES

Quant à la durée de rétention, elle sera portée de 90 à 120 jours et l'agent pourra à discrétion conserver la garde des véhicules, aéronefs, embarcation ou chiens.

MORIN, LEMIEUX & ASS.

AVOCATS

MARCEL MORIN
B.A. LL.L. LL.M.

GISÈLE GAUTHIER
DEC LL.B.

JEAN-ALAIN LEMIEUX
B.A. LL.L.

GILLES JOBIN
DEC LL.L.

MARCEL GUIMONT
DEC LL.L.

25, boul. Taché ouest, suite 205
MONTMAGNY G5V 2Z9

248-3114



LONGINES
WITTNAUER



LONGINES-WITTNAUER

Renommées dans le monde entier depuis plus de 100 ans



VENTE ET RÉPARATION

Bijouterie Roy

124, RUE ST-THOMAS
MONTMAGNY

248-0539

Une gamme complète de modèles minces dans une variété de styles très chics. Idéal pour la tenue soignée

Ces montres superbes quartz à mouvement suisse sont choisies parmi la collection Boléro avec deux diamants scintillants.



248-2167



Les Entreprises
Malenvin Inc.

Plomberie - Installation de piscines
Brûleurs à l'huile

VENTE ET RÉPARATION DE BRÛLEURS À L'HUILE

Gilles Langevin, représentant
349, Ch. du Côteau, Montmagny

UN MONDE D'AVENTURE VOUS ATTEND

chez RABY AUTO INC.

Jeep vous offre la seule gamme complète de véhicules 4 roues motrices au CANADA, sur les modèles



- CHEROKEE
- WAGONEER
- COMANCHE
- YJ JEEP
- PICK-UP
- EAGLE

Tous ces modèles sont disponibles chez-nous avec:

- un escompte supplémentaire pour toutes voitures commandées
- un service après-vente professionnel
- des mécaniciens compétents et diplômés

seul un Jeep est un Jeep!

CONCESSIONNAIRE

AMC et Jeep

Raby Auto Inc

POUR LA REGION

OUVERT TOUS LES SOIRS

Sortie 364, Autoroute 20 St-François, Cté Montmagny 259-7736

Pour les fêtes

Faites votre vin ou donnez-le en cadeau

par Madeleine Pelletier

Au Québec, depuis quelques années, la consommation de vins a augmenté considérablement. Suite à cet engouement de la population, un procédé semble retenir l'attention depuis environ deux ans, soit la fabrication artisanale du vin à partir de concentrés. Vogue, mode passagère? Il appert que cette façon de composer ses élixirs soi-même n'ait pas été adoptée avec seul un souci d'économie mais bien comme un hobby, où est présente la fierté de présenter à table un produit personnalisé et de qualité respectable. Avec la venue des fêtes, certains pourraient chercher le cadeau idéal ou se préoccupent sans doute de faire le plein de vins et spiritueux. La fabrication maison de ces produits connaîtra sans doute une popularité supplémentaire à cette occasion. Nous en avons discuté avec le propriétaire d'une de ces boutiques où le consommateur peut trouver le matériel nécessaire à la fabrication de sa bière, son vin ou même de ses digestifs; il s'agit de Jean Normand, de Vigne Normand, qui possède une boutique à Montmagny.

LES CONCENTRÉS, UNE POPULARITÉ ACCRUE

Depuis un an et demi

qu'il possède son commerce sur la rue St-Jean Baptiste, Jean Normand a déjà constaté l'évolution de sa clientèle, face à

la fabrication de vins à partir de concentrés. En effet, au départ, il a fallu que le jeune marchand propose à ses visiteurs différentes dégustations, où ceux-ci pouvaient apprécier le produit fini.

Selon lui, de là est survenu un engouement qui ne s'est pas démenti depuis: « Au début, j'ai organisé des dégustations et à partir de ça, les gens se sont essayés à faire leur vin eux-mêmes. Il y a aussi que je suis arrivé au bon moment avec le commerce. Une fois que les gens commencent, ils n'arrêtent pas après. Ils achètent l'équipement en double pour produire plus à la fois ».

COÛTS ET EQUIPEMENTS

L'équipement minimal requis pour fabriquer son vin, tel que décrit par Jean Normand, se résume à ceci: une cuve de fermentation primaire, une de fermentation secondaire, toutes les deux en plastique; un tube de soutirage en « J » avec syphon qui constitue le système de soutirage pour transvaser le liquide d'un récipient à un autre; un hydromètre pour calculer la densité de sucre, un thermomètre, une cuillère, des lièges, des filtres, une bouchonneuse, des étiquettes.

Cet équipement de base coûte un peu plus de 100 \$, sans système de filtration. Il est à noter que l'on peut le louer ou l'acheter. Avec un concentré de vin pasteurisé, on peut réaliser en 4 semaines 28 bouteilles de 750 ml. Selon Jean Normand, au départ, avec l'achat de matériel, chaque bouteille produite revient à environ 4 \$. Dès la 2^{ème} production, elle en coûtera 2 \$, à son artisan.

Le consommateur peut également faire sa bière à la maison. Il investira environ 75 \$ pour s'équiper au départ; il produira 66 petites bouteilles de houblon avec un concentré, ce qui lui coûtera en début de production 90¢ la bouteille et 15 ¢ par la suite.

LA QUALITÉ, LES VARIÉTÉS

Les vins qui se produisent en quatre semaines sont faits à partir de

concentrés pasteurisés et peuvent se conserver jusqu'à un an, parfois un peu plus, dans des conditions idéales, soit à une température variant entre 50° et 60° F.

D'autres vins, faits à partir de concentrés, demanderont 4 mois de préparation, mais produiront un nectar de qualité supérieure pouvant se conserver dans les grands crus, de 8 à 10 ans. La bière quant à elle nécessite 10 jours de préparation.

Une variété importante de noms peuvent être produits à partir de concentrés: des beaujolais, bou-gognes, mousseux, rosés; du riesling, muscadet, chianti, etc., bref un éventail qui saura plaire à tous. Quant aux digestifs, leur préparation nécessite seulement des mélanges qui peuvent

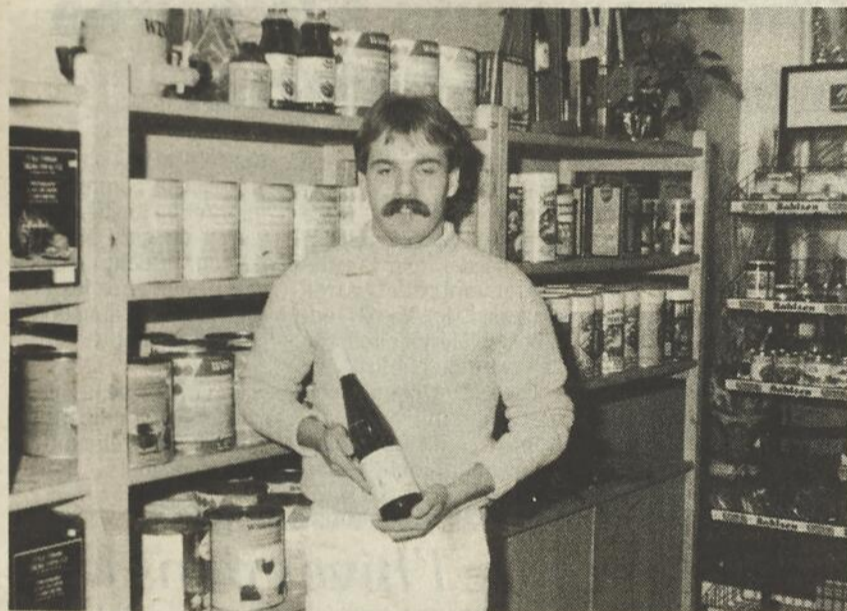
se faire en quelques minutes.

Etant le seul commerçant en son genre entre Lévis et La Pocatière, le propriétaire de Vigne Normand ne s'est pas contenté de sa boutique. Il a des dépôts à certains endroits et envisage d'en mettre un sur pied de façon sérieuse à La Pocatière bientôt. Pour celui-ci, l'engouement des gens pour la production vinicole ne peut qu'augmenter, sauf dit-il, si le gouvernement impose une

taxe sur les concentrés un jour, ce qu'il appréhende.

Selon Jean Normand, le vin produit à partir de concentrés ne promet pas d'être ce que sont les plus grands crus produits en Europe ou même en Californie. Toutefois, dit-il, avec l'argent économisé par la production artisanale, on se paie à l'occasion une bonne bouteille!

Il vous reste donc à peine le temps de préparer votre vin pour les fêtes...



M. Jean Normand, propriétaire de Vigne Normand, avec en mains une bonne bouteille, faite à partir de concentré.

LE NATURISTE
Jean-Marc Brunel

ALIMENTATION
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES (VITAMINES)
TISANES, HERBAGES,
PRODUITS DE BEAUTÉ
IMPORTATIONS
APPAREILS, LIVRES, ETC.

248-3220
40, 3e Avenue sud
MONTMAGNY

Lucille Coulombe Gendron
Propriétaire

On est plein d'énergie

Kino-Québec

Signature

RÉPARATIONS DE MEUBLES
CONCEPTION ET FABRICATION DE MEUBLES

109, du Manoir est,
Cap St-Ignace, Québec
G0R 1H0
tél.: (418) 246-5515

- Finition à la laque
- Décapage à la main

LA VENTE

PROJECTEURS SUR RAIL avec 2 spots
SUPER SPÉCIAL \$39.95

LAMPE DE TABLE
SUPER SPÉCIAL \$44.95

PROJECTEURS SUR RAIL avec 3 spots
SUPER SPÉCIAL \$49.95

MURALE SIMPLE
SUPER SPÉCIAL \$24.95

LAMPE SUR PIED avec 2 spots
SUPER SPÉCIAL \$89.95

LAMPE SUR PIED avec 1 spot
SUPER SPÉCIAL \$64.95

MURALE DOUBLE
SUPER SPÉCIAL \$39.95

CHOIX DE PLUSIEURS TEINTES

LES LUMINAIRES

DU Vieux Moulin

PAULINE GENDREAU
22, AVENUE DES CANOTIERS,
248-6015

ENSOLEILLEZ-VOUS LA VIE!

NOUVEAU

LIT AVEC LAMPES RÉFLECTEURS FACIAL HAUTE-PRESSION INTÉGRÉS

soins en ville... C'EST NOËL!

BRONZAGE RAPIDE
INFORMEZ-VOUS...
ABONNEMENTS 10-15-20 ou 30 SÉANCES

SPÉCIAL sur activateur

Esthétique ENJOLI

PLACE LE BOSQUET
37, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny **248-9192**

Un nouveau code de la route qui aura des « dents »

par Madeleine Pelletier

Récemment, le gouvernement du Québec présentait un projet de loi à l'Assemblée Nationale pour doter la province d'un nouveau code de sécurité routière. Comme l'avait promis le ministre des transports et responsable du développement régional, Marc-Yvan Côté, le code qui pourrait être adopté aura des « dents ».

Une série de mesures est inscrite à la future législation dont le droit que pourraient obtenir les municipalités de conser-

ver entièrement les sommes recueillies par la distribution des amendes.

Concernant les mesures qui touchent les usagers de véhicules, on retrouve principalement les ajouts suivants: dorénavant, le nouveau code de la sécurité routière mettra fin aux exemptions de porter la ceinture de sécurité, pour des raisons autres que médicales. Les amendes seront de plus doublées et les contrevenants verront leur dossier de point d'inaptitude affecté par les infractions commises.

Plus de véhicules expo-

sés aux risques d'accidents causés par une défectuosité, tels les camions lourds et les autobus urbains et interurbains, seront soumis à une vérification mécanique obligatoire. Quant aux cyclistes, le nouveau code les soumettra aux mêmes règles que les autres véhicules routiers, infractions et amendes comprises. Toutefois, en contrepartie, la législation annonce un droit de circuler mieux protégé désormais pour les cyclistes.

L'émission de permis restreints sera moins fré-

quente en cas de révocation du permis de conduire, suite à l'accumulation de plus de 12 points d'inaptitude. Après avoir pris connaissance du dossier du conducteur, seuls les juges des cours provinciale et de sessions de la paix pourront émettre des ordonnances pour permis restreints.

Pour aider à faire respecter les espaces qui leur sont réservés, le projet de loi prévoit pour les personnes handicapées l'émission d'un permis mobile.

Règlementation qui était attendue, le nouveau code permettra désormais au gouvernement de régir l'utilisation des véhicules de loisir, notamment les véhicules tout-terrain, communément nommés 3 et 4 roues, etc.

D'autres aspects seront touchés dans l'éventualité d'une nouvelle législation, tels l'évaluation médicale des conducteurs, les normes de construction et d'équipement des véhicules routiers, le traitement des infractions commises hors Québec, et autres.



La maison funéraire Laurent Normand élargit ses activités

(M.P.) L'entreprise funéraire Laurent Normand Inc. de Montmagny a ouvert tout récemment un salon funéraire à St-Vallier. Sise au 360 Principale, la nouvelle résidence fut inaugurée et bénie le 16 novembre dernier. Cette acquisition s'ajoute aux services déjà offerts par la maison Laurent Normand, propriété de M. Pierre Normand. En effet, l'entreprise possédait déjà 3 autres salons, soit ceux des rues St-Louis et St-Ignace à Montmagny, et celui de St-François. Situé au coeur de la municipalité, la résidence funéraire répondra à un besoin, puisque St-Vallier n'avait pas de salon funéraire auparavant.

Cinq gagnants à la soirée méritas de St-Marcel

(M.P.) Pour une première année, le comité des loisirs de St-Marcel organisait une soirée méritas, le 22 novembre dernier. Deux cents personnes se sont réunies à la salle paroissiale de l'endroit pour élire leurs personnalités '86.

Dans la catégorie Présidents-tesd'organismes, M. Lauréat Mercier, pré-

sident de l'âge d'or, a été élu. Dans celle des membres de l'âge d'or, Mme Jeanne-d'Arc Mercier a été choisie. Pour la catégorie membre de la garde paroissiale, M. Alfred-Georges Mercier a obtenu la faveur du public.

C'est M. Joseph-Elie Pelletier qui a été élu comme meilleur bénévole; quant à elle, Mme

Gisèle Morin (Daniel) a été choisie comme Fermières de l'année. À l'occasion du gala Méritas, les gens étaient invités à voter pour élire les personnalités de l'année pour leur municipalité.

Il semble que la soirée, nouvelle formule, ait été un succès. Félicitations aux gagnants!

Le fruit des amendes touché en entier par les municipalités

(M.P.) Le nouveau code de la sécurité routière s'il était adopté, pourrait permettre aux municipalités une récupération monétaire intéressante, par le biais de leur corps policier. En effet, le projet de loi prévoit pour les municipalités le droit de conserver la totalité du produit des amendes résultant du travail de leurs policiers.

Ces amendes pourraient être dans la majorité des cas doublées. Selon le ministère des transports, elles auraient été revues et rééquilibrées, en fonction du risque que représente chacune d'elles.

De plus, le projet de loi prévoit pour tous les usagers de la route, qu'ils soient conducteurs, passagers, cyclistes ou piétons, l'obligation de s'identifier à la demande des policiers qui constatent qu'une infraction a été commise.

L'ENCYCLOPÉDIE D'AUJOURD'HUI

L'ORIGINE DE LA VIE

Big Bang ou Dieu ?

(SHS) Pour les croyants, l'origine de la vie se résume en un mot, Dieu, et si la Bible enseigne que le monde fut créé en sept jours, il importe peu de savoir il y a combien de temps. Pour plusieurs chercheurs, une telle explication est trop peu... scientifique. Néanmoins, encore aujourd'hui, la majorité des scientifiques admettent ignorer quand, comment et où la vie est apparue. Comme sans univers il n'y aurait pas de vie, il a d'abord fallu expliquer la naissance de l'Univers. D'où la théorie du Big Bang : il y a 15 milliards d'années, l'univers était concentré en un espace compact qui, soudainement, aurait explosé. Depuis, l'univers est en expansion : des milliards d'étoiles et de planètes se sont formées et continuent à se former.

Ma très chère Terre, c'est à ton tour...

(SHS) Si l'univers a (environ!) 15 milliards d'années, la Terre s'est formée il y a seulement 4,5 milliards d'années. Le premier être vivant à y apparaître ressemblait sans doute à un de nos virus d'aujourd'hui : une simple cel-

lule. Quand s'est-il formé ? Possiblement il y a 3,5 milliards d'années.

Gaz + étincelles

(SHS) On a du mal à imaginer comment la vie a pu apparaître à partir du bouillon de substances chimiques qu'était la Terre dans sa jeunesse. Des chercheurs américains, Miller et Urey, l'ont pourtant démontré en 1953 dans une expérience devenue célèbre. Dans un mélange de gaz (méthane, ammoniac, hydrogène et vapeur d'eau) reproduisant notre conception de l'atmosphère initiale de la Terre, ils ont produit des étincelles imitant les éclairs, comme ceux qui déchiraient en permanence, croit-on, cette atmosphère primitive. Résultats : après trois jours, ils ont obtenu les acides aminés et les substances essentielles à la formation de la vie. Depuis, on a découvert que ces substances essentielles ont aussi été apportées sur Terre par des météorites sur lesquels on les a retrouvées. Comme les météorites sillonnent l'univers, cela signifie que les substances essentielles à la formation de la vie sont présentes sur d'autres planètes.

LES MÉTAUX NE FONT PLUS LE POIDS

(SHS) L'annonce d'un fabricant de pièces de plastique est parue dans une revue spécialisée d'un côté elle illustre une pièce de métal, composée de 38 éléments joints par 52 attaches, que l'on fabrique et assemble en 12 heures; de l'autre, la même pièce, faite d'un seul morceau de plastique moulé, produite en 35 secondes et ne requérant aucun assemblage. Cette annonce est tellement révélatrice que le Conseil des sciences du Canada l'a incluse dans son dernier rapport. Un rapport qui lance un cri d'alarme : le coût des plastiques, des matériaux composites et des céramiques baisse rapidement et si le secteur canadien des métaux (mines, fabricants d'acier, de cuivre, d'aluminium...) ne réagit pas, son futur s'annonce sombre. Dans moins de cinq ans, prédit le Conseil des sciences, la demande pour ces produits va commencer à baisser. Un exemple : les pièces non métalliques comptent aujourd'hui pour 10% du poids d'une voiture. En l'an 2000, ce pourrait être 40%.

DEUX POUMONS, S.V.P. ... SANS COEUR

(SHS) «Jusqu'à présent, on devait procéder à une transplantation cœur-poumons même chez les patients qui n'avaient pas besoin d'un cœur neuf.»

Celui qui parle est le Dr Joel Cooper, professeur de chirurgie à l'Université de Toronto. Dans quelques semaines, il sera le pre-

mier au Canada, et sans doute un des premiers au monde, à réaliser une transplantation des deux poumons sans le cœur. Ceci permettra de diminuer de moitié les risques de rejet. La technique en est encore au stade expérimental, n'ayant été pratiquée jusqu'à présent que sur des chiens et des singes.

ASSURANCES

Jos. & Gilles Corriveau Inc.
Assurances générales

GILLES CORRIVEAU

C.D.A. Ass.

25 Boul. Taché Ouest
suite 105, Montmagny, Qué. G5V 2Z9
Bur.: (418) 248-0434 Rés.: (418) 248-3231

Au coeur de l'hiver dans la chaleur de votre foyer,

LE CÂBLE

une présence rassurante...



Évitez les retards, les déceptions, Placez votre commande à l'avance pour l'installation

OFFREZ-LE:

À UN PARENT
UN(E) AMI(E)
OU À UN ÊTRE CHER

TVJQ
TVFQ

RADIO-CANADA
PATHONIC

SUPER ÉCRAN
FIRST CHOICE

QUATRE SAISONS
MUSIQUE PLUS

LA BELLE VISION INC.

66, PALAIS DE JUSTICE
C.P. 445 MONTMAGNY, P.Q.
G5V 3S7

TÉLÉPHONE
248-5697

HEURES D'OUVERTURE

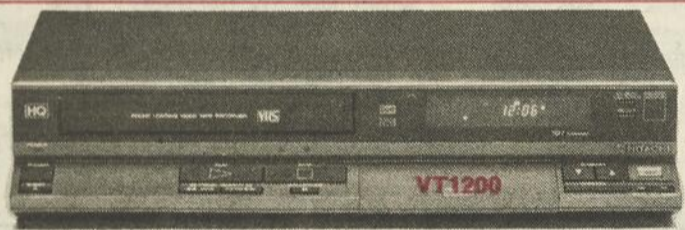
9h00 à 11h30
12h30 à 16 h30

ÉVÈNEMENT

★ 'TOP SECRET' ★



Si c'est des aubaines que vous cherchez, rendez-vous à l'événement TOP SECRET HITACHI — le fabricant le "plus recherché" d'appareils ménagers et de divertissement au pays. Il est facile à reconnaître par ses innovations technologiques et sa qualité insurpassée. C'est le numéro un de la liste! À des prix qui sont des vraies récompenses!



VT1200

MAGNÉSCOPE LUMINAR

Circuits HQ avec compensateur de défauts d'enregistrement. Recherche visuelle rehaussée au mode SP. Mise en marche automatique. Affichage complet des modes. Télécommande sans fil à 24 fonctions dont 10 clés donnant accès direct aux canaux. Cabloselecteur intégré à 107 canaux avec système de syntonisation électronique à 80 positions. Rebobinage automatique. Répétition et lecture. Minuterie 4 événements/14 jours pour tous les canaux. Minuterie d'enregistrement instantané programmable. Enregistrement d'une seule touche. Huit heures d'enregistrement avec la vidéocassette T-160. Possibilité d'unification avec téléviseur. Rebobinage l'appareil étant complètement arrêté. Minuterie automatique. Recherche visuelle à haute vitesse aux trois modes. Arrêt de la mémoire.

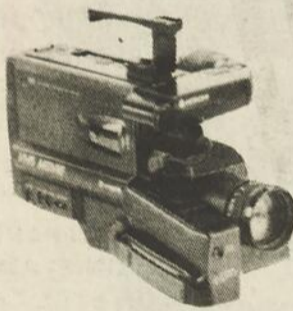
599\$

VM-5000

VIDÉO LUMINAR

Caméscope - Caméra et magnéscope intégrés
Circuits HQ. Capteur d'images à MOS. Consommation basse. Luminance minimale: 7 lux. Codage de la date et de l'heure. Quatre têtes vidéo. Objectif F1.2. Vidéocassette de grandeur standard. Poids léger de 2,8 kg (6,2 lb) incluant la pile. Commande automatique de la balance du blanc qui peut être outrepassée par la fonction manuelle. Affichage à l'écran de l'état de la pile, du compteur de la bande avec réglage de la mémoire et de l'indicateur de la bande à défiler. Viseur noir et blanc de 2/3". Revue instantanée. Objectif à focale variable 6 x 1 muni de la fonction Macro. Commande de la mise au point à trois positions (entièrement automatique, manuelle et semi-automatique). Montage professionnel super exact. Diaphragme entièrement automatique qui peut être outrepassé par la fonction manuelle. Prise de sortie audio/vidéo.

Magnéscope toutes fonctions (lecture, enregistrement, gel de l'image et recherche visuelle à haute vitesse). Prise pour microphone externe. Prise pour casque d'écoute. Prise pour télécommande avec pause caméra. Viseur dioptrique ajustable. Prise d'entrée audio/vidéo/ Bloc d'alimentation à trois voies (CA/CC/12 volts). Temps d'enregistrement maximal 160 minutes (avec la vidéocassette T-160 au mode SP). Définition: 350 lignes.

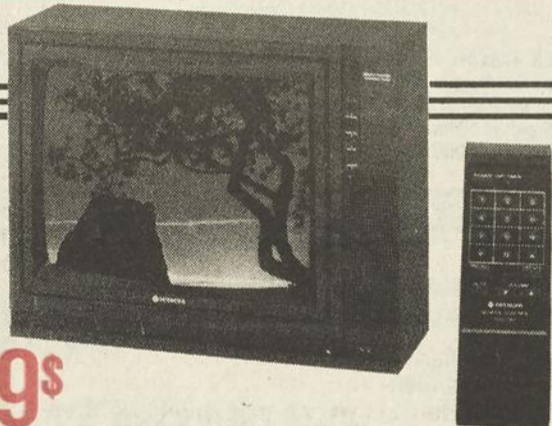


MT-2550 20" (48 cm)

TÉLÉCOULEUR MODÈLE DE TABLE

Grâce à une technologie avant-gardiste et au système des couleurs Luminar, Hitachi vous offre un téléviseur à haute performance.

- Commande des couleurs Luminar
- Affichage à l'écran du canal et du volume
- Minuterie de sommeil
- Répétition du dernier canal
- Télécommande à 19 fonctions
- Écran teinté



599\$



CT-1951 20" (48 cm)

TÉLÉCOULEUR - MODÈLE DE TABLE

Cet appareil élégant, entièrement de bois avec une finition simili noyer, est équipé du système des couleurs Luminar de renommée Hitachi.

469\$

CT-0911 10" (24 cm)

TÉLÉCOULEUR PORTATIVE

Grâce au pare-soleil amovible, cette télécouleur est idéale pour utilisation à l'extérieur. Elle fonctionne tant sur courant alternatif que sur courant continu. Le boîtier argent en plastique est ultra-résistant.

- CA/CC
- Haut-parleur frontal ovale



329\$



LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

Nous sommes spécialisés dans la réparation des vidéo-cassettes

3

techniciens disponibles en tout temps

TARDIF ÉLECTRONIQUE INC.

NOTRE FORCE C'EST NOTRE SERVICE
910, Chemin Bellevue Est CAP ST-IGNACE

246-3774

BIBLIOTHÈQUE OUVERTE AU PUBLIC

Plus de
46 000
volumes
à votre
disposition

Polyvalente Louis-Jacques Casault
141, Boul. Taché Est, Montmagny, Qué.
Tél.: 248-2370 (local 246)
Heures d'accueil:
du lundi au jeudi: de 18h30 à 20h30
le samedi: 13h00 à 14h00

Nouveautés Bibliothèque

PHILOSOPHIE - PSYCHOLOGIE

1. --- L'Euthanasie (Euthanasie)

SCIENCES SOCIALES

2. GALIPEAU, Francyne Mon enfant, ce petit brûlé. (Brûlés - Québec (Province) - Biographies)

SCIENCES PURES

3. REID, George Kell La vie de l'étang. (Faune d'eau douce - Amérique du Nord)

SCIENCES APPLIQUÉES

4. BROOMHEAD, Laurent À la conquête de l'espace. (Espace extra-terrestre)
5. CORLIN, Judith R Cuisinez selon le régime Scarsdale. (Cuisine)

LITTÉRATURE

6. DALEY, Robert L'année du dragon. (Roman)
7. KINGSLEY, Johanna Les orgues du bonheur. (Roman)
8. ARCHER, Jeffrey Les allées du pouvoir. (Roman)
9. FAVART, Frédéric Lili petit à petit. (Roman)
10. LALONDE, Robert Une belle journée d'avance. (Roman)

COLLECTIONS

11. DEVER, Joe Loup solitaire, v. 1-2 (Roman jeunesse)
12. SPECTOR, Debra La nuit du campus. (Roman jeunesse)

N.B. Tous ces volumes sont étalés près du fichier central de la bibliothèque. S'ils sont en circulation, une simple réservation vous assurera la possibilité de les lire. L'ouverture au public du lundi au jeudi de 18h30 à 20h30 et le samedi de 13h00 à 15h00.

Encouragez nos annonceurs

SILENCIEUX - FREINS - AMORTISSEURS

- Alignement
- Balancement
- Mécanique générale

MONTMAGNY

AUTO FREINS ENR.

Jocelyn COLLIN
Prop.

AUTOPRO

54 ST-JEAN BAPTISTE OUEST
MONTMAGNY, QUÉ. G5V 3B5
TÉL. GARAGE: 248-0575
TÉL. MAISON: 248-0551



Service
SG

SIMON GAUDREAU, PROP.
RÉFRIGÉRATION
COMMERCIALE
CLIMATISATION
VENTE - INSTALLATION
307 TACHÉ EST,
MONTMAGNY, P.Q.

Bur.: 248-7419
246-3196



ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Jean Proulx

ROGER PROULX & FILS INC.

Installation et réparation résidentielle et commerciale

10 av. Ste-Brigitte,
Montmagny, QC.

248-6930

La campagne de financement du PC bat son plein

La campagne de financement du Parti Progressiste-Conservateur de Bellechasse bat actuellement son plein et se poursuivra jusqu'au 19 décembre prochain.

Selon le président de l'association PC de Bellechasse, Me Jacques Parent, on est très confiant d'atteindre, sinon de dépasser l'objectif qui a été

fixé à 20 000 \$.

Ceux et celles qui ont à cœur la réussite de l'association et qui voudraient l'aider à atteindre ses objectifs, peuvent d'ailleurs leur faire parvenir leur contribution au 116, avenue de la Gare, suite 203, Montmagny, G5V 2T3. Les chèques doivent être faits à l'ordre du « Fonds P.C. Canada (Bellechasse) », et

ce, afin de pouvoir recevoir un reçu officiel pour fins d'impôt.

Pour réaliser ses projets, l'association PC Bellechasse doit compter sur des ressources humaines et financières importantes et je suis persuadé que nous y parviendrons grâce à la générosité et l'implication des citoyens (nes), commerces et entreprises.

SERVICE DE POMPE A EAU Vente et installation



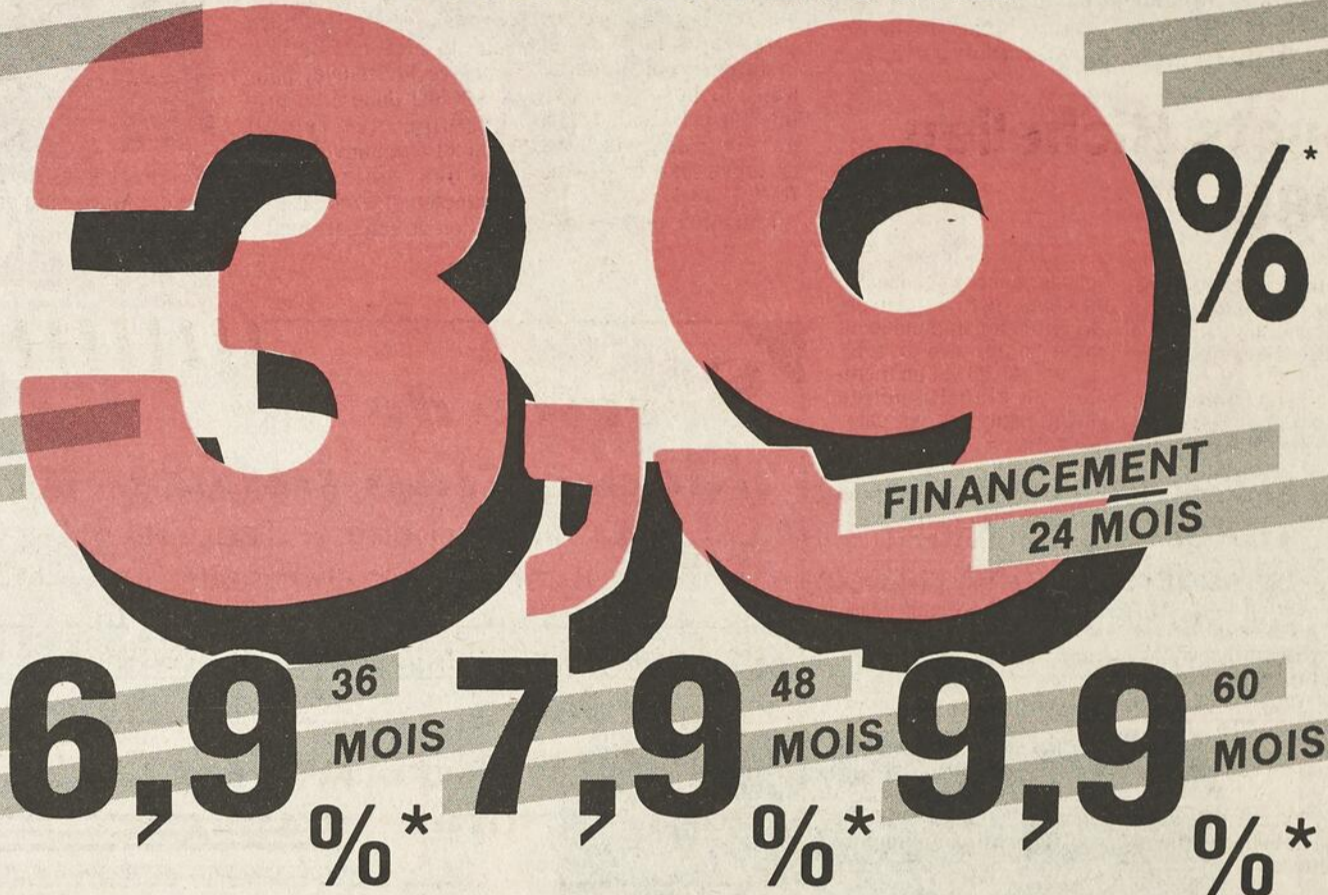
Honorius Simard

Entrepreneur en plomberie et chauffage

Berthier-sur-mer, Qué. GOR 1E0

Tél.: 259-7853

CHRYSLER OSE ENCORE!



LA DERNIÈRE FOIS, LES AUTRES FABRICANTS
N'ONT PAS OSÉ VOUS OFFRIR UN SI BAS TAUX. POUVEZ-VOUS
VOUS PERMETTRE D'ATTENDRE ENCORE?

LA VOITURE

ÉDITION CANADIENNE

DODGE ARIES 86/87

CAMIONS DODGE



DAKOTA 87

DODGE RAM 50 86/87 • PICKUPS LÉGERS DODGE RAM 86/87
WAGONNETTES RAM 86/87 • FOURGONNETTES RAM 86/87

Pour un temps limité!

Détails chez votre concessionnaire Dodge



* Aux acheteurs qualifiés, Chrysler offre, à l'achat des modèles 86 et 87 en promotion et en stock chez les concessionnaires participants, du financement à 3,9% pour le plein montant financé pour la durée totale du contrat, maximum de 24

mois; on peut se prévaloir d'un contrat de 36 mois à un taux de 6,9% ou de 48 mois à un taux de 7,9% ou de 60 mois à un taux de 9,9% aux mêmes conditions. Détails chez les concessionnaires participants.

NOTRE SEULE
AMBITION,



ÊTRE
LES MEILLEURS!

VOTRE VENDEUR DE CONFIANCE

RAYMOND BERNIER AUTO INC.

75 Boul. Taché est
MONTMAGNY

248-0170

Québec
884-2836
sans frais



33e édition du carnaval de St-François

par Madeleine Pelletier

Pour la 33e édition de son carnaval d'hiver, St-François propose une série d'activités, dont une d'importance le 13 décembre prochain, soit la présentation des duchesses. Les jeunes filles qui se disputeront amicalement le titre de reine, que l'on couronnera le 24 janvier, sont Rolande Blais, Nadia Martineau et Danielle Noël.

Entre cette soirée du 13 décembre et celle du 14 février, on pourra festoyer à profusion. La soirée de présentation des duchesses proposé l'orchestre Intro et l'entrée sera de 2\$. Le 19 décembre, c'est La Relâche, avec la musique de Sad Urchin, au prix de 3\$.

La traditionnelle soirée du 31 décembre ne sera pas oubliée à St-François; l'orchestre la Relève sera de la partie et un

gôter sera servi, le tout pour 5\$. Le carnaval couronnera sa reine le 24 janvier. Cette soirée toujours attendue sera agrémentée par l'orchestre Profil; le coût d'entrée est de 2\$.

Une fois couronnée, la Reine aura droit à un souper en son honneur, le 31 janvier. C'est à ce moment que l'on procédera au tirage des billets et que l'on remettra les prix, ce vers 23 hres. Le souper et la soirée seront au coût de 6\$, pour la soirée seulement, le prix est de 2\$. La partie musicale sera assurée par le groupe RMS.

Place aux sports, les 6, 7

et 8 février, alors qu'un tournoi de badminton régional, de même que d'autres activités sportives sont mises sur pied. Pour informations, on pourra communiquer avec Diane ou Réal Lavoie au 259-7385.

On a fixé la clôture du carnaval au 14 février avec la Soirée Gentilhomme et Gentilledame et fiancés de l'année. Un brunch y est prévu ainsi que la présence de l'orchestre la Relève, pour 6\$. C'est donc à un programme bien rempli auquel vous convie le centre des loisirs de St-François, pour la 33e édition de son carnaval.



Les duchesses de la 33e édition du carnaval de St-François: Danielle Noël, Nadia Martineau et Rolande Blais.

Jouets Richelieu 1986

Le club Richelieu Montmagny n'effectuera pas cette année de collecte à domicile d'argent ou de jouets.

Le club Richelieu, comme à chaque année, remettra en 1986 aux jeunes enfants faisant partie des familles défavorisées des deux paroisses de Montmagny - St-Thomas et St-Mathieu - un ou des jouets. Pour ce faire, les membres du club seront présents à toutes les messes de nos deux Églises dimanche le 7 décembre 1986 pour recueillir vos dons qui permettront à ces jeunes démunis d'obtenir au moins un cadeau à Noël.

Il n'y aura pas de cueillette ou de collecte à domicile cette année. Ceux et celles qui ont des jouets à

donner pour ces jeunes ou des dons spéciaux, peuvent le faire en communiquant avec le numéro de téléphone 248-5613 et un membre du club Richelieu Montmagny ira les chercher.

Le club Richelieu Montmagny espère que vous pourrez faire votre part en donnant généreusement à la sortie des messes ce dimanche 7 décembre 1986. Ce dernier ajoutera aux argents ainsi recueillis via son service des oeuvres un montant substantiel permettant à toutes les familles démunies d'obtenir quelques instants de bonheur. Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration au nom de tous les enfants qui en bénéficieront.

Service de décoration intérieure au 2e

- PAPIER PEINT • TAPIS • PRÉLART • CÉRAMIQUE
- TISSUS • ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN

UN CHOIX INCOMPARABLE D'ARTICLES POUR LA DÉCORATION

LP Lemieux & Proulx inc
BOUTIQUE CADEAUX

47, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny, G5V 1J6



SÉBASTIEN CASTILLO ARCOS
diplômé en aménagement
résidentiel et commercial

248-3400
DIR. QUÉBEC 884-2882

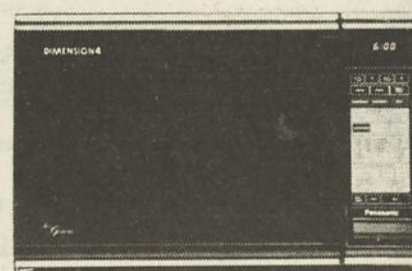
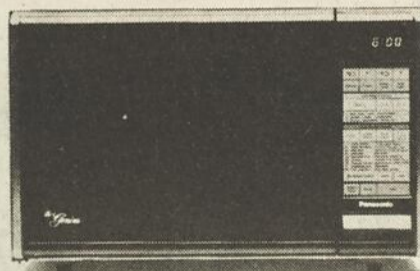
Choisissez un four Génius et faites le plein de provisions.



La touche qui fait tout!

Procurez-vous un four micro-ondes Genius Panasonic chez René Samson Inc. et vous recevrez un boni d'épicerie de 50 ou 100* dollars échangeable chez Provigo.

*les bonis d'épicerie de 100 \$ ne sont remis qu'à l'achat du NE-9970E



Panasonic®
à l'avant-garde du temps

René Samson Inc.

80 Boul. Taché ouest,

Montmagny

248-0210

NOTRE SERVICE APRÈS VENTE: UNE TRADITION



OFFRE VALIDE
*POUR UN TEMPS LIMITÉ

AU SERVICE DES BÊTES...

ET DES MOINS BÊTES! Germain Boulet, dmv.

Journal intime d'une vache des années 80

Voici le 10^e épisode, tiré du Journal Intime de notre vedette. Il est peut-être un peu indiscret de livrer au grand jour, ces confidences strictement personnelles, mais pour le bénéfice de nos fidèles lecteurs, on ne s'arrête devant rien.

Dix-neuf jours après mon aventure amoureuse, je crois que je vais de nouveau être en chaleurs. Cette expression signifie tout simplement que mon système génital se prépare pour l'ovulation; certains éleveurs emploient aussi l'expression en chasse, en rabette ou en rut (prononcer rutte). C'est donc dire que je ne suis pas en gestation et qu'en d'autres mots je ne mettrai pas un veau au monde dans 9 mois, comme l'aurait souhaité mon propriétaire. Comme le taureau ne sert plus pour les accouplements en raison des possibilités de contamination génitale, l'éleveur fait maintenant appel à l'insémination artificielle.

Quand ma période de chaleurs commence à diminuer en intensité, je suis attachée dans un coin de l'enclos et un homme tenant dans sa main non gantée une tige métallique, vient déposer à l'entrée de mon col utérin, une petite quantité de semence décongelée, provenant d'un taureau ayant été admis au Centre d'Insémination en raison de ses antécédents génétiques. Ce service n'est pas gratuit, l'éleveur doit donc payer de sa poche... Même si l'inséminateur est passablement expérimenté et qu'il fait son travail en douceur, je vous avoue sincèrement que c'était plus captivant lors de la première saillie, même si c'avait été « short and sweet ». Que voulez-vous, c'est la rançon du progrès; nous les vaches, comme tous les animaux au service de l'homme, avons été et sommes encore plus aujourd'hui, à la merci des nouvelles techniques en agriculture, même si au bout de la ligne, les résultats ne sont pas toujours concluants. Je voudrais souligner qu'en raison de la vaginite qui m'avait été transmise lors de cet accouplement, l'inséminateur a dû employer une instrumentation spéciale, appelée

double pipette, afin d'éviter d'introduire dans mon utérus les « les bibittes » indésirables en même temps que le sperme. Je voudrais également souligner que l'insémination artificielle est effectuée non pas par l'homme à la valise (lire le médecin vétérinaire) mais par un technicien qui se déplace d'une ferme à l'autre et qui procède à l'insémination.

45 jours plus tard

Depuis cette insémination, je n'ai pas eu mes chaleurs; cette fois je crois que je suis réellement en gestation. L'homme à la valise procède donc à l'examen via le rectum, de mon utérus et par les propos qu'il tient avec mon propriétaire, je suis désormais certaine que je vais être mère dans 7 mois et demi.

Je suis contente mais en même temps un peu nostalgique de penser que je vais mettre un veau au monde, que je ne le verrai probablement que quelques jours et qu'on me l'enlèvera pour ne plus avoir le moindre contact avec lui. Mais que voulez-vous c'est le genre de vie qu'il faut mener et on ne peut rien y changer. Si l'homme n'avait pas appris à se servir de notre chair et de notre lait comme nourriture, on ne serait probablement pas de ce monde aujourd'hui; alors il faut bien accepter cette situation avec philosophie même si parfois on aurait envie de mettre l'homme en garde contre les manipulations génétiques de toutes sortes, qui ne sont pas naturelles, et qui un jour, pourraient causer des dommages irréversibles.

Dans le prochain numéro, une grande déception attend notre vedette. À ne pas manquer!

Dans une classe, les étudiants ont éliminé leur professeur qui faisait de la fièvre: en d'autres mots, ils ont mis un terme au mètre.

Qu'a dit l'âne femelle quand elle a su qu'elle était en gestation? Elle a dit: « Ah non! ».

Renouement conjugal célèbre son 10^e anniversaire

Une fête spéciale marquera le 10^e anniversaire de Renouement conjugal dans le diocèse de Ste-Anne, le dimanche 7 décembre prochain.

Tous les couples qui ont vécu la fin de semaine de Renouement sont invités à une rencontre qui aura lieu à l'Institut de technologie agro-alimentaire (I.T.A.) de La Pocatière, le 7 décembre, à compter de 15 heures. Le programme comprendra un temps d'échange et de partage, une période de ressourcement avec Mgr André Gaumond, quelques moments d'information, le souper et la célébration de l'Eucharistie.

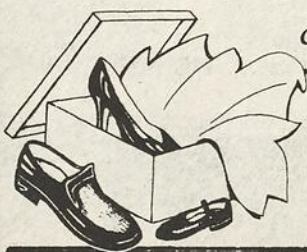
Cette fête se veut une occasion, pour les couples, de vivre un ressourcement tout en réfléchissant sur leurs engagements dans la vie conjugale et familiale, de même

que dans la vie de leur communauté chrétienne et de leur milieu social.

Pour informations ou inscriptions, on est prié de communiquer au numéro 856-1811.

248-8225

La Boîte à Chaussures



LES GALERIES MONTMAGNY

248-2012



Le Nettoyeur Magnymontois Inc.

NETTOYAGE A SEC SERVICE DE BUANDERIE

124, AVE ST-PIERRE, MONTMAGNY

LIVRAISON GRATUITE DANS MONTMAGNY

venir en ville... C'EST NOËL!

CHEZ VOTRE ENCADREUR

15^e ANN.



VENTE

- Industrie d'encadrements de tous genres
- Laminage Montage petits points
- 300 cadres prêts à apporter
- Cadres avec images prêts à apporter
- Reproductions Matériel d'artiste
- 2 salles de cours d'arts
- Expo-tableaux

MATÉRIEL-ART INC.

Clément Montminy, prop.
5, St-Jean-Baptiste Ouest
Montmagny 248-4877



Pauline Roy, secrétaire, Marie-Paule Paquet, présidente de section, Thérèse Caron et Gisèle Kirouac, respectivement présidente et vice-présidente de la campagne de souscription, remettaient à M. Raymond Samson, conseiller régional de la Croix-Rouge, un chèque de 19 165 \$.

Succès de la campagne de souscription de la Croix-rouge

par Claire Corriveau

C'est non sans joie que les responsables de la campagne de souscription de la Croix-Rouge remettaient, le 17 novembre dernier, un chèque de 19 165 \$ au représentant de la Société Canadienne de la Croix-Rouge, M. Raymond Samson.

En effet, la campagne qui vient de se terminer a remporté un énorme succès. L'objectif prévu a été dépassé de 1 166 \$ et cette levée de fonds constitue une augmentation par rapport à la campagne de l'an dernier qui avait rapporté 17 177 \$.

La campagne de souscription de la Croix-

Rouge s'effectue depuis 1976 sous la responsabilité des Filles d'Isabelle du Cercle Élise Blouin de Montmagny et les argentés sont recueillis par des bénévoles dans chacune des 14 paroisses de la région.

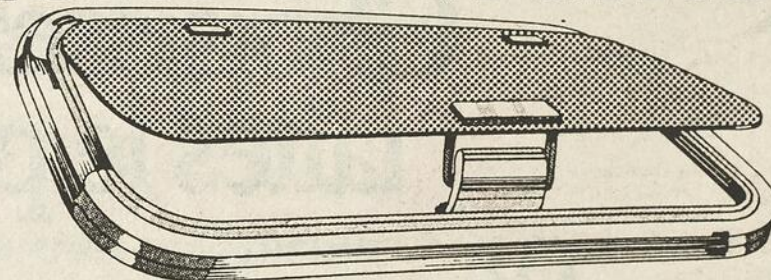
Les Filles d'Isabelle Thérèse Caron et Gisèle Kirouac, respectivement présidente et vice-présidente de la campagne de souscription depuis 10 ans, cédaient leur poste le 17 novembre. Le prochain exécutif se composera donc pour 1987 de Francoise Létourneau, présidente, Micheline Blais, vice-présidente, et de Pauline Roy qui demeure au poste de secrétaire.

Depuis la première col-

portée en 1976 qui avait rapporté 1300 \$, de grands progrès ont été réalisés et les responsables ont tenu à remercier la population pour sa reconnaissance et sa générosité à l'égard de la Croix-Rouge qui rend de multiples services à la région.

De plus, lors de cette même assemblée, 2 nouvelles figures rejoignent les rangs du conseil exécutif de la Croix-Rouge présidé par Marie-Paule Paquet. Il s'agit de Laurent A. Couillard qui assumera désormais la vice-présidence et de Thérèse Couillard qui oeuvrera aux côtés de Marcelle Fortin à titre d'adjointe à la secrétaire de section.

toits ouvrants



Nous l'installerons pour votre plus grand confort!

À partir de

229\$

Installation comprise

Gamme complète de motifs et de couleurs

NOUVEAU

PORTA-CLAMP



Nouveau système de redressement pour les carrosseries Monocoque

DU-RO VITRES

CENTRE DE DÉBOSELAGE G.L. INC. VITRES D'AUTO G. & L. LANGLOIS ENR.

278, chemin Vincelotte, Cap St-Ignace Station

246-5853

Offre valide jusqu'à épuisement des stocks

Les appréhensions du directeur de l'Aide juridique

Cher Monsieur,
Rentré la veille d'un voyage du bout du monde, après un décalage horaire de 13 heures, j'apprends en ce lundi 17 novembre, en route pour Montmagny, et par mon garagiste, que je fais « des tromperies avec mon annonce de bureau ».

Mà secrétaire m'informe que j'en ai eu aucun message téléphonique, ni lettre, ni plainte, doléances verbales ou écrites à ce sujet venant dudit directeur de la Commission des Services Juridiques du Québec, du syndic du Barreau.

À première vue, il s'agit d'une tempête dans un très petit verre d'eau.

Je rappelle que j'exerce

ma profession à Montmagny depuis au-delà de vingt (20) ans, je suis inscrit au régime d'aide juridique depuis le début, soit depuis près de quinze (15) ans; j'ai continuellement représenté des bénéficiaires et je continue d'en représenter. Sans prétention, je connais mes clients et mes clients me connaissent.

Si mon collègue fait un voyage à l'extérieur du pays, loin de moi, il me viendra à l'idée d'alerter la presse locale pour prétendre que le Centre Communautaire Juridique de Québec, bureau de Montmagny, donne l'impression à la population qu'il est le seul à dispenser les services gratuits d'un avocat.

Pour le moment, j'ai autre chose à faire que de tenter de distinguer le sexe des anges, j'attendrai bien sagement la décision du syndic pour prendre les mesures appropriées.

Bien à vous,

Réal Garant

Copie de la présente est envoyée ce jour à mon collègue et je l'assure de ma considération.

Le jour du Souvenir à L'Islet

par Claire Corriveau

Dimanche le 16 novembre se déroulaient à L'Islet les cérémonies entourant le Jour du Souvenir à la mémoire des soldats et marins de la localité morts au cours des derniers conflits mondiaux.

La journée qui débutait par la parade des cadets et vétérans s'est poursuivie à l'église de L'Islet par une messe commémorative puis par l'hommage aux morts devant le cénotaphe à proximité de la salle paroissiale. Enfin, vétérans, membres de la ligue

navale et invités se sont réunis à l'école Bon Pasteur de L'Islet où était servi un buffet à leur intention.

L'hommage aux morts avait lieu en présence de plusieurs vétérans, des corps de cadets 260 J.E. Bernier et 115 Aventurier. D'autre part, la musique était assurée par le corps de cadets 761 de La Pocatière. Enfin, nombreux sont les résidents de L'Islet qui ont assisté à la cérémonie.

CORPS DE CADETS

Les corps de cadets 260 J.E. Bernier et 115 Aventurier regroupent de jeunes garçons et filles de St-Jean Port-Joli, L'Islet, L'Islet-sur-Mer et St-Eugène.

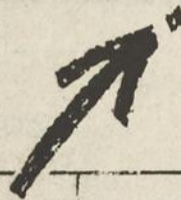
Cette année, le 260 J.E. Bernier se compose de 15 garçons et 15 filles âgés entre 13 et 18 ans qui, en plus de recevoir l'instruction de base, s'initieront à l'art du commandement et les techniques d'instructeur, le matelotage, la navigation et le pilotage, la sécurité des armes portatives pour ne souligner que ceux-ci.

Les officiers responsables de ce corps de cadets sont le lieutenant Germain Pelletier, le sous-lieutenant

A. Lamarre et la sous-lieutenant C. Lamarre.

Quant au 115 Aventurier, il compte en ses rangs 11 filles et 8 garçons âgés de 10 à 13 ans. Outre la formation de base destinée aux nouvelles recrues et les exercices militaires, ces jeunes s'initieront entre autres au sémaphore, code morse, premiers soins ainsi qu'au navire et ses parties et matelotage. Leur formation sera assurée par le lieutenant Christian Lévesque, le sous-lieutenant Dominique Gaudreau et M. Martin Caron en qualité d'instructeur civil.

NOUS TÉLÉPHONER, C'EST DÉJÀ VOYAGER!



INTERVOYAGE

Division du GROUPE INTER-AGENCES DU QUÉBEC INC.
Détenteur d'un permis du Québec

123, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny

248-8484

ÉVADEZ-VOUS!
nos conseillers ont la clef qu'il vous faut...

LA BROCHURE COULEUR
HIVER 1986-87 EST
MAINTENANT DISPONIBLE À NOS BUREAUX

départs
les samedis
ou à
départs
les dimanches

CANCUN
PUERTO PLATA

579\$
à compter de

départs
de
Québec
avec

vers **ACAPULCO**
les jeudis
occ. double



ou le **VÉNÉZUELA**
les vendredis
app. 2 chambres, occ. 6 personnes
à compter de

589\$

et **CURACAO**
les dimanches, occ. 6 personnes
villa 2 chambres
à compter de

559\$



YAMAHA
PortaSound



FINANCEMENT SUR PLACE
MISES DE CÔTÉ POUR NOËL
ESCOMPTE JUSQU'À 50% SUR INSTRUMENTS

LE MAGASIN
DE MUSIQUE
le plus complet
de l'Est
du Québec

Voilà la gamme complète
des
YAMAHA

PortaSound

chez Messervier & Frère Inc.

Offrez-vous en un ...
(modèle TYU-40)

à **74⁰⁰\$**

Pour le meilleur prix et le meilleur service ...



Messervier & Frères Inc.
MAGASIN DE MUSIQUE
VENTE — SERVICE

610 du Régiment, Montmagny
248-1275

SUCCURSALE: LES BOULES, MATANE, 936-3475



St-Mathieu a fêté deux couples jubilaires de 50 ans de mariage. Il s'agit de Mme Marie-Anna et M. Philippe-Omer Gaudreau, ainsi que Mme Louisianne et Philippe Proteau.



Polyvalente St-Paul, objectif 8 000 \$

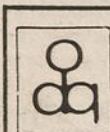
L'école polyvalente St-Paul annonce le lancement de sa campagne de financement 1986-87, qui aura lieu cette année du 25 novembre au 16 janvier.

Les élèves de l'école frapperont donc à votre porte pour vous offrir des billets qui vous permettront de gagner de magnifiques prix et aussi de faire des profits qui serviront à financer les diverses activités sportives et socioculturelles de l'année.

L'objectif fixé par les

élèves cette année est de 8 000 \$, et ils comptent sur votre générosité que vous avez manifestée dans le passé pour atteindre cet objectif.

Un grand merci de la part de tous les élèves de l'école polyvalente St-Paul. Marcel Rodrigue, directeur adjoint pour le comité de vie scolaire.



TÉL.: (418) 248-0849

André Normand, d.d.

DENTUROLOGISTE
25 BOUL. TACHÉ OUEST, SUITE 103
MONTMAGNY G5V 2Z9

St-Mathieu fête l'amour

par Claire Corriveau

Pour une 6e année consécutive, la communauté paroissiale de St-Mathieu célébrait, samedi le 22 novembre dernier, la Fête de l'Amour. Par cette occasion, on voulait souligner les anniversaires de mariage de 23 couples de St-Mathieu, les 20 ans de vie religieuse de Sr Pierrette Leblond ainsi que la première année de sacerdoce de Jean-Roch Castonguay, vicaire de cette paroisse.

C'est par une messe où furent renouvelés les engagements maritaux, religieux et sacerdotaux des jubilaires qu'a commencé la soirée qui se poursuivait au sous-sol de l'église St-Mathieu. La fête, entrecoupée de chants, de danses et d'histoires de couples, a culminé par la présentation de ceux et celles qui célébraient de 10 à 50 ans de vie conjugale.

Cette année, les organisateurs de la Fête de l'Amour soulignaient plus particulièrement le 50e anniversaire de mariage de 2 couples de la paroisse. En effet, Marie-Anna et Philippe-Omer Gaudreau de même que Louisiane et Philippe Proteau unissaient leur destinée en l'année 1936.

La Fête de l'Amour, qui se veut un événement annuel dans la communauté de St-Mathieu, était

organisée cette année par Célestine et Bertrand Boulet, Monique et François Boulet, Louise et Roland Fiset, Marie-Marthe et André Giguère, Gervaise et Gilles Laurendeau, Huguette et Jacques Morin, Nicole et Raymond Proulx, André Nicole ainsi que Jean-Roch Castonguay. Ont également participé au succès de la soirée Lucille et Raynald Lévesque, Jeannine Côté et Johanne Nicole.

CLINIQUE DENTAIRE
Richard et Coulombe
DENTISTES

Dr Pierre Richard
Dr Raymond Coulombe
Dr Gaston Bernier

25 Boul. Taché ouest Montmagny 248-2175
82, 10ième Rue L'Isletville 247-5055

VENTE DE FERMETURE

RABAIS JUSQU'À **75%**

TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ D'ICI LE 31 DÉC.
Ouvert du lundi au jeudi soir 21 hres

GINETTE TEXTILES ENR.
77, du Manoir ouest
Cap St-Ignace
246-3188

Évolution Décor

Service de décoration
Papier peint - Céramiques - Draperies
Couvre-lits, douillettes - Tapis, prélat
Store horizontal, vertical - Peinture

Daniel Simoneau
créateur d'ambiance

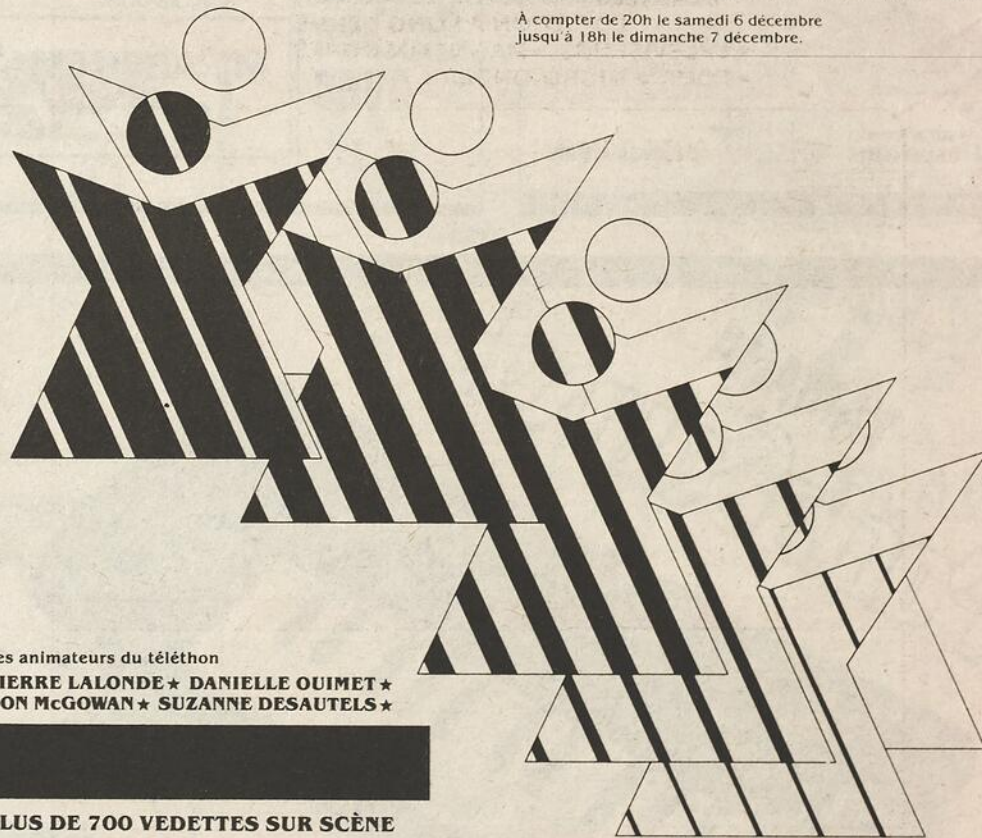
3, av. du Bassin Sud, Montmagny, G5V 2A8 - Tél.: 248-1722

TÉLÉTHON des étoiles / of stars

Les 6 et 7 décembre 1986

Au profit de la recherche sur les maladies infantiles au Québec.

À compter de 20h le samedi 6 décembre jusqu'à 18h le dimanche 7 décembre.



Les animateurs du téléthon
PIERRE LALONDE * DANIELLE OUMET *
DON MCGOWAN * SUZANNE DESAUTELS *

PLUS DE 700 VEDETTES SUR SCÈNE



Télévision
Quatre Saisons

RÉGION DE QUÉBEC

Baie St-Paul (418) 435-2250 • Beauce Sud (418) 228-1144 •
Donnacona (418) 285-0444 • La Malbaie (418) 665-3743 •
La Pocatière (418) 856-2621 • Montmagny (418) 248-2255 •
Québec (418) 890-5454 et les environs 1 (800) 463-4660 •
Ste-Marie de Beauce (418) 387-2763.

Sous l'égide du Conseil des clubs de service.



VIDÉO Fête

DU 4 AU 11 DÉCEMBRE

Spéciaux

TOUTE LA SEMAINE

Nouveau décor

POUR MIEUX VOUS SERVIR



- UN CLUB VIDÉO MAINTENANT PLUS GRAND
- UN COIN SPÉCIAL AMÉNAGÉ POUR LES PETITS
- UN MEILLEUR ÉTALAGE DES CASSETTES
- UN SALON RÉSERVÉ POUR LES ADULTES (FILMS)
- DES NOUVEAUTÉS CHAQUE SEMAINE
- UN SERVICE INFORMATISÉ
- UN SERVICE GOBE TOUT 24 HEURES (dépôt de nuit pour cassettes)
- PLUS DE 1,500 TITRES (VHS) À VOTRE DISPOSITION
- UN SERVICE DE RÉSERVATION TÉLÉPHONIQUE

TOUS CES SERVICES VOUS SONT ASSURÉS PAR UN PERSONNEL ATTENTIF ET COMPÉTENT QUI SAURA BIEN VOUS CONSEILLER

LE VIDÉO-CLUB DE L'AVENIR PAR DES PROS DU CINÉMA

AUSSI DÉPOSITAIRE



- LOCATION À LONG TERME
- TÉLÉVISEURS • MAGNÉTOSCOPIES
- FOUR À MICRO-ONDES

DIMANCHE, JOURNÉE DES ENFANTS



TIRAGE:

CHIPS, GRACIEUSETÉ DE YUM YUM

Chaque enfant recevra: POP-CORN, BALLONS, CHIPS, etc... et un billet pour le TIRAGE de 2 WRINKLES gracieuseté de

- Bolduc & Fils
- 1 horloge E.T.
- 2 cassettes vidéo de MON PETIT ÂNE
- 2 cassettes vidéo de LE NOËL DE MICKEY

TIRAGE À 18h00

TOUTES LES CASSETTES D'ENFANTS .99¢

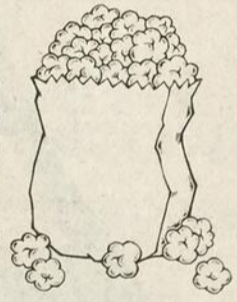
GRAND SPÉCIAL
 DIMANCHE DE 14h00 À 16h00
CARTE DE MEMBRE GRATUITE
 (carte seulement)

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE

LOUEZ 3 CASSETTES ET OBTENEZ

DEUX CANETTES DE PEPSI ET UN SAC DE POP CORN

une gracieuseté de Bolduc & Fils



AVEC L'ACHAT D'UNE CARTE DE MEMBRE nous vous remettons

UN LAISSEZ-PASSER donnant droit à une présentation régulière du film

LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN ou du film LA MOUCHE

QUI SERONT PRÉSENTÉS AU CINÉMA LAFONTAINE EN DÉCEMBRE

CARTE DE MEMBRE
\$9.99
 + 3 FILMS GRATUITS



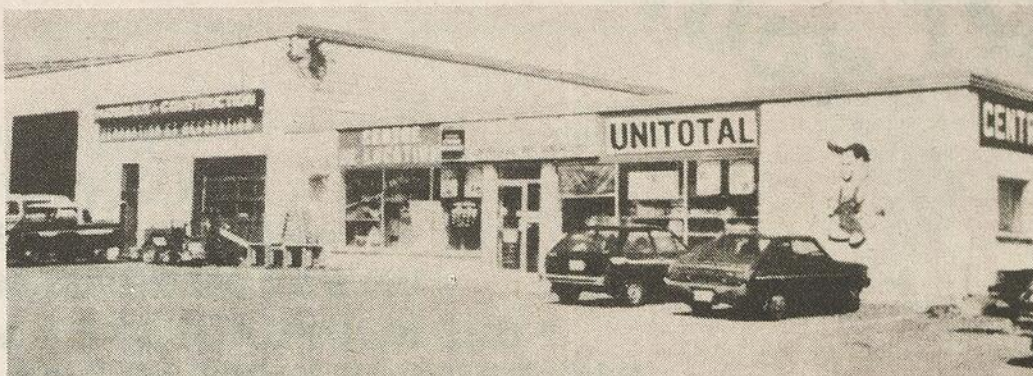
OUVERT TOUS LES JOURS
 de 11h00 à 22h00
 29, St-Jean-Baptiste Est
 MONTMAGNY

248-1454

SOLDE UNITOTAL

La solution à vos problèmes

2 JOURS
SEULEMENT



JEUDI ET VENDREDI

4, 5 décembre 86

20%
DE
RABAIS

SUR TOUTE LA MARCHANDISE
EN MAGASIN

(Sauf les matériaux de construction
et les items déjà en vente)

Toute Vente COMPTANT Payez et Emportez

- BOIS DE FINITION
- POÊLES ET FOYERS
- PRÉLART ET TUILES
- QUINCAILLERIE
- OUTILS MANUELS ET ÉLECTRIQUES
- OUTILLAGE
- PLOMBERIE
- DÉCORATION
- PEINTURE ET ACCESSOIRES
- ÉLECTRICITÉ
- ETC... ETC...

PREMIERS
ARRIVÉS

PREMIERS
SERVIS

LA SOLUTION À VOS
PROBLÈMES CHEZ

unitotal

compétents à votre service



CROWN
DIAMOND

...en toute confiance

Ouvert tous les samedis
jusqu'à 5 hres P.M.
LIVRAISON GRATUITE
DANS TOUTE LA RÉGION

SERVICE ET QUALITÉ

ÉDOUARD GENDREAU INC.
CENTRE RÉNOVATION - DÉCORATION
LOCATION D'OUTILLAGE

111, Boul. Taché Ouest, Montmagny, G5V 3A6

248-0845



POUR FINANCER D'IMPORTANTES TRAVAUX

La Fabrique St-Mathieu propose diverses activités



Une fillette de St-Adalbert se distingue - Yaël Roby de St-Adalbert a été élue l'une des dix gagnantes canadiennes du concours de dessin des Olympiques juniors de la Banque Royale.

Le dessin de Yaël, âgée de 6 ans, fera partie de l'exposition culturelle de la jeunesse qui aura lieu durant les Jeux Olympiques d'hiver de 1988, à Calgary (Alberta).

Outre le t-shirt des Olympiques juniors de la Banque Royale, Yaël a reçu l'écusson de participation, la mascotte des Olympiques juniors « Léo le lion » et un formulaire d'inscription au concours annuel de la bourse d'études ainsi qu'une chance de gagner beaucoup d'autres prix (621 prix sont tirés chaque année).

Le concours de dessin s'inscrit dans le programme des Olympiques juniors de la Banque Royale mis sur pied par l'Association olympique canadienne et commandité par la Banque Royale du Canada. Ce programme encourage les jeunes canadiens à pratiquer les disciplines olympiques et leur inculque des notions de franc jeu et d'excellence.

Depuis son inauguration en 1973, le programme a rejoint plus de cinq millions d'enfants. De gauche à droite: Jocelyn Brodeur, préposé aux prêts, succursale Banque Royale de Montmagny; au centre la mascotte officielle « Léo le lion » et à droite Yaël Roby.

Depuis quelques années, le conseil de Fabrique de St-Mathieu a décidé de s'attaquer à certains problèmes majeurs de son Église. Il y a deux ans, le conseil avait commencé à travailler le dossier des réparations à la toiture de l'église. Grâce à la collaboration des paroissiens et plus spécialement celle de l'Age d'Or de St-Mathieu, avec l'organisation d'un brunch bénéfique annuel, la Fabrique a pu effectuer à l'été 85 des travaux de réparations de l'ordre de 8 000 \$; ces travaux sont totalement payés.

Après cette réparation, le Conseil de Fabrique a décidé de s'attaquer au problème du son dans l'église. Après une étude approfondie par une firme de Québec « Siscom Inc », les résultats sont clairs: deux problèmes majeurs empêchaient d'avoir une bonne qualité de son dans notre église: le matériel technique tels les haut-parleurs, micros, etc... qui se devaient d'être changé; l'acoustique due à la structure de béton qui faisait

constamment rebondir le son.

Vu l'ampleur des coûts de telles réparations, le conseil de Fabrique a décidé d'y aller par étape, sachant que le son ne pourra être totalement adéquat que lorsque l'ensemble des travaux sera complété.

C'est ainsi qu'une première partie d'investissement a permis de changer les micros, les haut-parleurs et tout le système situé dans la sacristie pour calibrer le son. On espère aussi, à moyen terme, pouvoir dissimuler l'installation suspendue au plafond de l'église avec un revêtement qui permettra d'intégrer le tout dans l'architecture de l'église. Quant aux travaux d'insonorisation,

ils constitueront une autre étape de cette démarche.

Mais tout cela coûte de l'argent, beaucoup d'argent; le conseil de Fabrique a encore besoin de la générosité de ses paroissiens. Diverses activités pour nous aider à financer le tout sont planifiées afin d'aider à assumer ces coûts.

La première de ces activités est une quête spéciale lancée la fin de semaine du 16 novembre dernier. D'ici l'été 87, le conseil reviendra une fois par mois avec cette quête et les résultats seront publiés dans le feuillet paroissial.

La deuxième activité sera un concert bénéfique dans l'église, dimanche le 7 décembre prochain. Sous le thème « Pour Noël, chan-

tons la Paix, chantons l'Amour », Claire Mercier Mainville et Jean-Noël Laprise nous interpréteront les plus belles chansons des Noëls d'antan, des chansons d'amour et de paix. Les cartes sont en vente au presbytère, auprès des marguilliers et nous espérons, avec un concert de qualité, remplir l'église.

Enfin, la troisième activité sera la reprise du

brunch bénéfique annuel à l'été 87. Encore là, nous espérons que nos bénévoles habituels, l'Age d'Or St-Mathieu en tête, nous aideront à faire de cette activité un autre franc succès.

Voilà, où nous sommes dans ce dossier; nous comptons sur votre générosité habituelle pour nous aider à améliorer le son de notre église, en faisant ainsi un lieu de prière plus agréable pour tous.



248-3465
248-3466




Yves Proulx



Suzanne Caron-Proulx

YVES et JEAN-MARIE PROULX inc.
Assurances générales
SUZANNE C. PROULX
Assurance-vie
62, RUE ST-LOUIS
MONTMAGNY



**CLINIQUE
D'ACUPUNCTURE
LOUIS BLAIS**

Dr Louis Blais M.D.T.C.M.
Docteur en médecine traditionnelle chinoise
Professeur à l'Institut de médecine traditionnelle chinoise du Canada

L'ACUPUNCTURE TRAITE EN PARTICULIER
Rhumatisme, arthrite, arthrose, sciatique, lombalgie, névralgie, troubles digestifs, asthme, bronchite, sinusite, rhume des foies, maux de tête, nervosité, insomnies, bursite, eczéma, tabac, etc...

112, Ave de la Gare
Montmagny 248-8067



VIN MAISON

**ÉQUIPEMENT COMPLET
POUR LA FABRICATION
DE BIÈRE ET DE VIN
CONCENTRÉS - INGRÉDIENTS
CONSEILS PERSONNALISÉS**



110, St-Jean-Baptiste Est
MONTMAGNY

248-6144

HEURES D'AFFAIRES NORMALES

Pour Noël... 

*une machine à écrire
électronique*





MODÈLE XL-1000
SYSTÈME DE CORRECTION INTÉGRAL.
Touche de correction WordEraser™
SYSTÈME D'IMPRESSION.
Roues d'impression changeables — qualité courrier.
Fontes variées; roues d'impression à 10 et 12 caractères pouce.
Indicateur de point d'impression.
Vitesse d'impression: 10 signes po

\$299.00 



JACQUES GAUMOND INC.
Équipement de bureau
SERVICE DE RÉPARATION ET LOCATION

67 EST, ST-JEAN-BAPTISTE MONTMAGNY, G5V 1J9
(418) 248-2454 SANS FRAIS: 1-800-463-7038

AMEUBLEMENT
ÉQUIPEMENT
LIBRAIRIE

PAPETERIE
INFORMATIQUE



COMMISSION
RÉGIONALE
PASCAL
TACHÉ

**L'ÉDUCATION
DES ADULTES**



COURS INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE

Le Service de l'Éducation des Adultes organise pour la session HIVER 87 le cours « **INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE** ».

Ce cours **GRATUIT**, à temps plein, se donnera sous forme intensive, le jour, à l'École Polyvalente Louis-Jacques Casault.

DATE DE DÉBUT: 19 janvier 1987

DURÉE: 49 semaines plus quelques semaines d'arrêt à déterminer.

HORAIRE: entre 9:00 et 16:00, du lundi au vendredi.

MINIMUM D'INSCRIPTIONS: quelques places sont encore disponibles sur les 15 prévues.

CONDITIONS D'ADMISSION:

- avoir réussi un secondaire III
- posséder le français de secondaire IV
- réussir à l'entrevue de sélection

SANCTION: ce cours permet l'obtention du diplôme d'études secondaires (D.E.S.) avec la mention **INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE** et l'admissibilité à la Corporation professionnelle.

MODALITÉS D'INSCRIPTION:
Avant le 11 décembre 1986, vous communiquez par téléphone (248-2370) avec M. Robert Paquet, à la Polyvalente Louis-Jacques Casault, ou avec Monsieur Roger Breton, l'après-midi et le soir.

N.B.: Certains(es) bénéficiaires de l'aide sociale peuvent avoir droit à une majoration de leurs prestations en suivant ce cours. Pour de plus amples informations, communiquez avec votre agent d'aide sociale.

La polyvalente Louis-Jacques Casault lance sa campagne de financement

Le ministère des Finances de la polyvalente Louis-Jacques Casault lance sa campagne annuelle de financement qui s'étendra du 10 décembre 1986 au 7 janvier 1987. Cette campagne a pour but de recueillir des fonds afin d'améliorer la qualité de vie à l'école.

Ces sommes d'argent serviront à financer des activités culturelles, sportives et sociales pour l'ensemble de la clientèle étudiante. Le financement repose uniquement sur la vente de tablettes de chocolat.

L'andernier, nous avons utilisé ce mode de financement et les résultats obtenus furent très satisfaisants. En effet, cette campagne nous avait per-

mis d'amasser 12 000 \$. Après consultation auprès de la structure étudiante, cette année nous visons à atteindre le montant de 18 000 \$. Quel défi!!!

Pour atteindre cet objectif et stimuler la vente, le ministre des Finances a trouvé des moyens pour encourager les élèves à vendre leur chocolat. En voici quelques-uns:

- des primes seront remises aux unités de formation qui atteignent leur objectif;
- des prix seront remis aux meilleurs vendeurs par secondaire;
- tous les étudiants qui auront vendu leur « quota » participeront à plusieurs tirages de montants d'argent.

De plus, les ventes étant compilées par secondaire, un système de thermomètre

vient reproduire graphiquement et quotidiennement l'évolution des ventes. Chacun des secteurs peut donc se comparer et se motiver à se surpasser.

Pour cette raison, dans les jours qui suivent, la masse étudiante circulera dans les rues et les foyers de la région pour vous vendre du chocolat. Nous vous demandons d'être réceptifs et de les encourager dans leur démarche et dans leur projet collectif.

Le thème de la campagne: « Fais ta part, achète une barre » nous place en position. Nous vous souhaitons « Bonne Chance » et nous vous remercions à l'avance. Le ministère du Revenu, Polyvalente Louis-Jacques Casault.

Le C.E.C.B. recherche des bénévoles

par Claire Corriveau

Le Centre d'entraide communautaire bénévole (C.E.C.B.) de concert avec l'équipe de santé mentale du C.L.S.C. Antoine-Rivard, recherche des personnes intéressées à donner quelques minutes de leur temps pour venir en aide et améliorer la qualité de vie des gens aux prises avec des problèmes de santé mentale.

Les personnes ayant besoin du support de bénévoles sont de toutes conditions et se retrouvent dans tous les groupes d'âge. Ils s'agit souvent de gens souffrant d'isolement, de découragement, de démotivation, ayant des difficultés d'adaptation ou affectés de troubles psychologiques.

Différents services qui permettraient d'accroître la qualité de vie de ces personnes pourraient être rendus par des bénévoles. Il s'agit entre autres de visites d'amitié, d'écoute, d'encouragement, d'accompagnement, d'organisation de sorties de groupe, de collaboration à des activités de loisirs, d'implication dans des activités de bri-

colage ou d'apprentissage à la préparation de repas.

Il va de soi que les bénévoles intéressés recevront une formation appropriée et l'attribution des rôles qu'ils seront appelés à jouer sera fonction de leurs intérêts, capacités et disponibilités. De plus, ils seront impliqués dans le suivi

professionnel qu'assure l'équipe de santé mentale du C.L.S.C. auprès de ses bénéficiaires. À ce titre, les bénévoles recevront le soutien et l'encadrement voulus.

Toutes personnes intéressées à en savoir plus long ou désireuses de s'impliquer peuvent communiquer au C.E.C.B. à 248-7242 ou au C.L.S.C. à 248-1518 ou 249-2501.

venir en ville... C'EST NOËL!

SPÉCIAL FUJI

CASSETTES VIDÉO VHS DE QUALITÉ FUJI

2 pour \$15.98

Le Centre du Disque enr.

77, Rue St-Jean-Baptiste Est
MONTMAGNY 248-3849
VOTRE SPÉCIALISTE DU DISQUE DEPUIS 1964

POUR

- APPAREILS PHOTO
- FILMS ET ACCESSOIRES
- PORTRAIT
- ENCADREMENT
- LAMINAGE
- PHOTO DÉCORATIVE
- PHOTO PASSEPORT
- DÉVELOPPEMENT - AGRANDISSEMENT
- FAIRE-PARTS DE MARIAGE
- REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE

STUDIO GEORGES DEROY
PHOTOGRAPHE

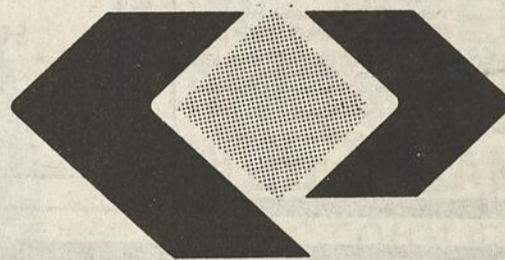
548 DU SOUVENIR
CAP-ST-IGNACE 246-3363

coop MAGASIN CO-OP DE MONTMAGNY

Avis de convocation

Avis vous est donné par les présentes que l'assemblée générale annuelle des sociétaires du Magasin Coop de Montmagny aura lieu le mercredi 3 décembre 1986 à 20 heures, à l'auditorium de l'école Polyvalente Louis-Jacques Casault.

coop MAGASIN CO-OP DE MONTMAGNY



PICARD INDUSTRIES INC.

OUVERT

nous informons notre clientèle que
TOUTES NOS OPÉRATIONS SONT MAINTENUES malgré le conflit de travail et que le
MÊME SERVICE de VENTE et de **TRANSFORMATION EST ASSURÉ** par les contremaîtres et cadres aux heures normales d'ouverture.

PROFITEZ DES AVANTAGES FISCAUX

TROIS FAÇONS D'ÉCONOMISER AVANT LE 31 DÉCEMBRE 1986

Ne pensez pas aux frais
de financement
avec un T.P.A de



OPTION

1

FINANCEMENT GRATUIT DE 0%

pour une période de 30 mois

pour tout l'équipement de fenaison et l'équipement à fourrage. Financement gratuit jusqu'au 1er avril 1987 pour l'équipement usagé éligible. Calendrier de paiements mensuels ou trimestriels.

OPTION

2

PRODUITS DE FENAIISON

FINANCEMENT GRATUIT DE 0%

jusqu'au 1er juillet 1987.

Après cette date, un FINANCEMENT À UN TAUX RÉDUIT de 5,9% pour une période de 36 mois. Calendrier de paiements mensuels ou trimestriels.

PRODUITS DE FOURRAGE

FINANCEMENT GRATUIT DE 0%

jusqu'au 1er septembre

Après cette date, un FINANCEMENT À UN TAUX RÉDUIT de 5,9% pour une période de 36 mois. Calendrier de paiements mensuels ou trimestriels.

OPTION

3

Dividende de l'Acheteur pour Acheteurs au comptant de l'équipement neuf indiqué ci-dessous — avec ou sans une reprise. En vigueur jusqu'au 31 décembre 1986.

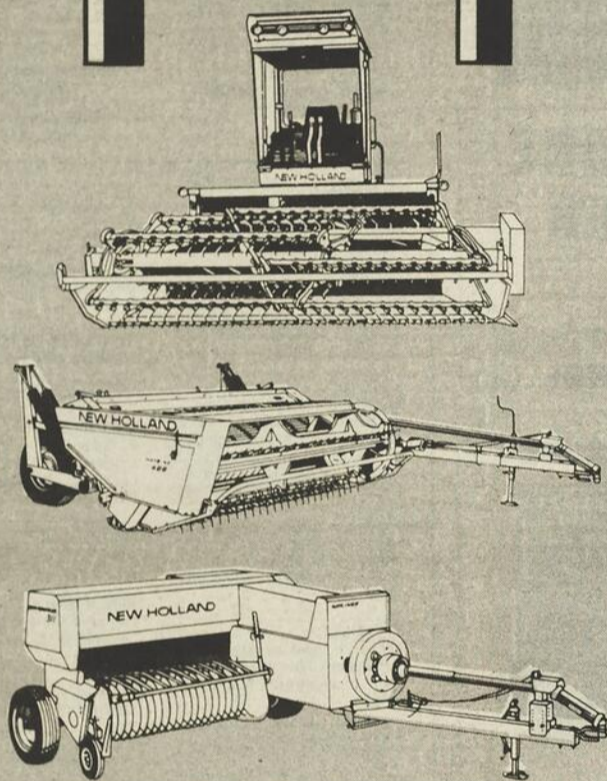
PRODUITS DE FENAIISON

Presse, modèle 311	1,330 \$
Presse, modèle 316	1,560 \$
Presse, modèle 326	1,885 \$
Lance-balles, modèle 70	520 \$
Presse ronde, modèle 848	1,885 \$
Presse ronde, modèle 853	2,210 \$
Faucheuse-conditionneuse, modèle 488	1,365 \$
Faucheuse-conditionneuse, modèle 489	1,590 \$
Faucheuse-conditionneuse, modèle 499	2,570 \$

Faucheuse-conditionneuse à disques, modèle 411	2,145 \$
Faucheuse-conditionneuse automotrice, modèle 1496	6,220 \$
Râteaux, modèle 256	455 \$
Râteaux, modèle 258	550 \$

PRODUITS À FOURRAGE

Fourragère, modèle 718	2,340 \$
Fourragère, modèle 900	4,160 \$
Fourragère, modèle 790	2,990 \$
Hacheuse de récolte, modèle 38	1,040 \$



GARANTIE DE DEUX ANS

LES ÉQUIPEMENTS BOLDUC INC.

180, 3e Avenue, Montmagny
248-0458 Michel Bolduc (rés.) 248-6169

POLARIS

Rien ne vous surpasse.



La voiture
d'hiver
qui bondit
sur la neige

MICHEL BOLDUC

Vente et service Polaris
180, 3e Avenue, Montmagny, Qué. G5V 3P8

Ligue Olympique « Chez Hagar », un classement « serré »

En effet, c'est jeudi dernier le 20 novembre, que le Pommelte Sport et le Garage Fernand Langlois ont remporté chacun une victoire qui a permis de resserrer le classement.

Au premier match, le Pommelte Sport l'a emporté 5 à 3 face à l'équipe de première position, le Place Le Gerموir. Ont marqué pour le Pommelte Sport: Claude Lessard et Pierre Boulet avec 2 buts chacun et Michel Prunneau. La riposte pour le Place Le Gerموir est venue de Marc Lefrançois, Mario Fortin et François Bossé.

Au deuxième match, le Garage Fernand Langlois y est allé d'une victoire écrasante de 10 à 0 contre le Raymond Bernier Auto. Ghyslain Caron avec 4 buts, Michel Lord avec un truc du chapeau, Christian Caron avec 2 buts et Normand Morin ont été les compteurs. Odette Vaillancours, publiciste.

Classement

	P.	J.	P.G.	P.P.	P.N.	TOT
Place Le Gerموir	9	5	3	1	11	
Raymond Bernier Auto	9	4	4	1	9	
Pommelte Sport	9	4	5	0	8	
Garage Fernand Langlois	9	4	5	0	8	

Prochaines rencontres:

04 décembre	9h00	Pommelte Sport vs Raymond Bernier Auto
	10h30	Place Le Gerموir vs Garage Fernand Langlois
11 décembre	9h00	Raymond Bernier Auto vs Garage Fernand Langlois
	10h30	Place Le Gerموir vs Pommelte Sport

Efficacité des appareils de conditionnement physique

L'an dernier, les coordonnateurs/trices des modules Kino de la région-03 ont réalisé une analyse des différents appareils de conditionnement physique existant actuellement sur le marché. Cette analyse fut présentée à l'équipe de Protégez-Vous qui accepta de la publier dans l'édition de mai 1986. Suite à la demande des coordonnateurs/trices, l'équipe de cette revue populaire a bien voulu produire des tirés-à-part de l'article pouvant être diffusés parmi la population. Pour obtenir gratuitement une de ces copies, communiquez avec Wilson Bernier, Module Kino-Pascal-Taché, 159, rue St-Louis, Montmagny, G5V 1N5, téléphone: 248-2016.

Souper du Chasseur à St-Just

Les fermières et Amis de la Faune de St-Just et Daquam vous invitent à leur Souper du Chasseur, samedi le 6 décembre, à la salle paroissiale de St-Just. Le souper et la soirée seront au coût de 6 \$ pour les adultes et de 3 \$ pour les enfants. Tout est servi aux tables, mets canadiens à volonté. Les Amis de la Faune feront la distribution des trophées pour les activités qui ont eu lieu durant l'année. Plusieurs prix de présence seront remis. Venez nombreux souper et entendre les « Mix Six ». Pour informations, 244-3883, 244-3202.

Louise Caron COURTIER Inc.

COURTIER EN IMMEUBLES
Bur.: (418) 248-7313

LOUISE CARON, courtier

Rés.: (418) 248-5832

RÉJEAN ANCTIL, agent
Rés.: (418) 248-8928



Au Sommet du Succès!

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier

RE/MAX LES APPALACHES INC.
353 BOULEVARD TACHÉ OUEST
(face à l'hôpital de Montmagny)
248-6148

L'équipe RE/MAX

Jean-E. Desgagné

246-5825

Guy Chouinard

356-5386

Louise Martin

246-5825

Pierrette Lecours

L'Islet

247-3047

Michel Robin

St-Jean Port-Joli

598-3203

HEURES D'OUVERTURE
En semaine: de 9h00 à 21h00

Fin de semaine:

Samedi: de 10h00 à 15h00

Dimanche: de 12h00 à 15h00

École Casault, gymnases ouverts samedi et dimanche

Il est toujours possible de venir pratiquer son sport d'intérieur préféré, en l'occurrence: badminton, tennis, volley-ball, basket-ball, hockey cosom. Il suffit de se louer une surface de terrain aux gymnases.

Les heures de disponibilité sont le samedi de 9h00 à 17h00 et le dimanche de 9h00 à 13h00. Pour les autres heures, il s'agit de s'entendre avec le surveillant de fin de semaine.

Pour renseignements et réservation, tu n'as qu'à communiquer, sur semaine, à 248-2370 et demander Marc Normand. Si toutefois il était absent, laisse le message, il te rappellera. Pour les fins de semaine, tu peux aussi téléphoner au même numéro ou te rendre directement à l'école. A

noter que pour le badminton, les volants ne sont pas fournis.

Les vacances de Noël s'en viennent. Il te sera possible de louer les gymnases. Dans un futur article, tous les détails voulus et précis te seront confirmés à ce sujet. Il nous fera plaisir de t'accueillir. Marcel Roy, Stag. en tech. de loisirs, Centre Culturel et Récréatif.

**À VENDRE
BOUTIQUE
SPÉCIALISÉE
DANS LE
VÊTEMENT
1-548-8620**

BAR À VENDRE OU À LOUER

Directement du propriétaire.
Cause: départ pour l'étranger.
Bonne possibilités d'affaires.
Conditions avantageuses 598-3213 (soir)



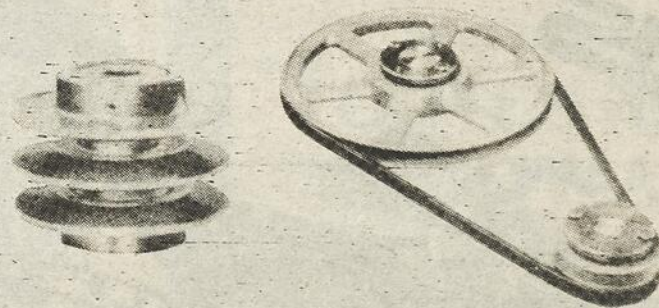
MAISON NEUVE À VENDRE
Bien située, rue des Lilas à Cap St-Ignace.
Pour informations 248-0229

Réparation Électrique Montmagny INC.

VENTE — RÉPARATION — MOTEURS — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE
170 - 4e RUE MONTMAGNY, QUÉ. G5V 3L5



Votre distributeur:
LEROY-SOMER



Rebobinage de moteurs

(de 1-20 HP à 200 HP)

Tél.: 248-2072

Âge d'Or St-Mathieu

Samedi le 13 décembre, grande soirée de l'Âge d'Or St-Mathieu à 21h00, au sous-sol de l'église. Orchestre Messervier, prix de présence et goûter. Mardi le 16 décembre, souper de l'amitié et soirée au local de l'Âge d'Or avec l'orchestre Rioux Poirier Gamache. Marie-Paule Gendron, secrétaire.

Âge d'Or St-Thomas

Une soirée se tiendra le samedi 6 décembre au sous-sol de l'église, avec l'orchestre Messervier. Goûter et prix de présence. Le jeudi 11 décembre, il y aura souper communautaire, suivi d'une soirée avec orchestre, goûter et prix de présence. Les cartes seront en vente à la soirée du 6 décembre.

L'EFFICACITÉ PASSE PAR



Les Immeubles Montmagny Enr.

199, RUE DU MANOIR, MONTMAGNY

- Très professionnel
- Actif et compétent
- 7 jours par semaine
- Membre de la Chambre d'Immeuble
- À votre service depuis 37 ans

248-2652

Si vous nous l'aviez confiée... La vôtre aussi serait peut-être vendue! Déjà 25 maisons vendues depuis le début de l'année. Confiez-nous la vôtre maintenant!

Robert Bernier, courtier
248-2652

Louise Bernard, agent
469-3475
Paul-André L'Espérance, agent
244-3842

ST-PAMPHILE:
524 Principale, propriété unifamiliale, 2 étages, 8 1/2 pièces, meuble, bon prix.

ST-PAUL:
660, 2ième Rang, propriété antique refaite à neuf, excellente occasion. Tout près de la route 283. Prix: 29,500 \$.

ST-CYRILLE:
81 Chemin Lessard, propriété 2 étages, terrain 150 x 150, 2 garages, prix très avantageux.

545 6ième Rang Est, ferme avec étable, remise, érablière. Très bon prix.

536, 6ième Rang Est, très bonne maison de campagne de 8 1/2 pièces, terrain 230 x 220, prix 23,000 \$.

ST-FABIEN:
Édifice à revenus, grand stationnement, loué avec bail de 5 ans, pharmacie, médecin, notaire.

Magnifique propriété 20 x 32, avec terrain de 164 x 100, construction neuve, endroit paisible.

ST-JEAN PORT-JOLI:
Bloc 3 revenus, construction neuve de 7 ans.

190 de Gaspé ouest, boutique de sculpture, terrain 200 x 100, bâtisse 45 x 35, peut servir à tout genre de commerce.

22 Chamoine Fleury, cottage de 6 pièces, 42 x 36.

914, ave. de Gaspé Ouest, propriété et chalet, grand terrain, bien situé. Prix négociable.

L'ISLET-SUR-MER:
458, rte des Pionniers ouest, maison antique, récemment rénovée, 32 x 40, 8 1/2 pièces, garage.

129 des Pionniers est, propriété de 26 x 30, lave-vaisselle inclus, terrain 48 x 96.

En face du Musée Maritime, terrain avec bâtisse, poste idéal pour restauration.

187 des Pionniers est, superbe maison Victorienne (ancien magasin général), située au centre du village. Au 1er étage, local commercial prêt à servir pour tout genre de commerce. Les 2ième et 3ième étages, sont occupés par un logement spacieux et richement décoré. Prix réduit, à voir absolument.

CAP ST-IGNACE:
Terrain avec remise, toute offre raisonnable considérée.

Chemin des Érables, chalet, maison mobile meublée avec grand terrain.

336 chemin Bellevue, cottage 6 pièces, terrain 140 x 145, garage 18 x 30.

217 du Coteau, cottage 24 x 25 rénové, très propre, 2 chambres à l'étage supérieur, terrain 75 x 155, Belle vue.

1366 route de l'Espérance, terrain 250 x 150 avec garage, 2 puits et fosse septique.

BERTHIER-SUR-MER:
Chemin des Roy, maison de campagne, 2 étages, grand terrain, environnement paisible.

18, Chemin des Roy, propriété de 6 pièces, terrain 220 x 224, vue sur le fleuve.

248, Principale, propriété antique rénovée, vue sur le fleuve avec quai éclairé, 2 lots.

Terrain boisé de 66 144 p.c. situé Allée des Peupliers à proximité du fleuve.

ST-JUSTE DE BRETENIÈRES:
17 rang Ste-Anne, propriété de 2 étages, 6 1/2 pièces, terrain 100 x 175, prix avantageux.

STE-LUCIE:
33 Rte de l'Église, maison unifamiliale 8 1/2 pièces, entièrement rénovée. Prix avantageux, informez-vous.

LAC FRONTIÈRE:
16 Principale, bungalow neuf, 5 1/2 pièces, armoires en chêne.

MONTMAGNY:
Terrain commercial ou résidentiel près de la sortie de l'autoroute 20.

2 Place des Ormes, maison mobile. Bon prix.

Place de l'Église, dans édifice moderne, espace à louer pour bureaux. Climatiseur, ventilation, ascenseur, stationnement, service de conciergerie, grands deurs disponibles, durée et prix du bail, négociable.

102 ave de la Gare, bâtisse commerciale situ au bureau de poste, très avantageux, bon genre de commerce.

Spacieuse propriété pour professionnel désirant y établir résidence et bureau.

Boulevard Taché ouest, entrée 717. Superbe chalet avec 2 foyers, vue sur le fleuve, immense terrain.

Route 283 (26), magnifique domaine, peut être converti à des fins multiples. Informez-vous.

41 chemin des Cascades, cottage 25 x 31, 8 pièces, plus solarium et garage, 4 chambres. Prix inférieur à la valeur marchande.

137 7ième Rue, propriété à revenus, 2 logements, plus garconnière meublée, 2 garages.

173, 12ième Rue, propriété 6 1/2 pièces, très bien entretenue.

444, route Trans-Comté, split level meublé, 20 x 52 incluant garage, 3 chambres, patio 16 x 20, grand terrain boisé, bien situé.

RÉGION DE MONTMAGNY:
Garage 3 portes pouvant servir à diverses fins, entrée 550 amps., très grand terrain.

Restaurant licencié très bien situé, grand terrain.

Hôtel de 10 chambres avec bar salon, logement de 4 pièces, terrain 270 x 97, vue sur le fleuve.

Magasin général, bon chiffre d'affaires, résidence de 10 pièces, grand terrain, bien situé, offre raisonnable acceptée.

Restaurant bar salon, motel, logement, Chiffre d'affaires plus de 200 000 \$.

Épicerie-boucherie licenciée, gros chiffre d'affaires, excellente location. Cause de vente: maladie.

Bar-salon avec résidence. Prix à discuter. Vente ou location.

LIGUE DE PETITES QUILLES LAURENTIDES-MONTMAGNY-L'ISLET MOYENNES DES JOUEURS AU 09-11-86

NOMS	EQU	P.J.	TOTAL DES QUILLES		MOY.	PTS	JPE
			SEMAINE	SAISON			
1- Réjean Antil	BC	53	432-403	8194	154.32	63	
2- Réjean Leblanc	CS	66	464-567	10184	154.20	58	
3- Charles Chouinard	PQ	39	---	5899	151.10	25	
4- Daniel Gagnon	CM	72	463-454	10872	151.0	52	
5- Charles Chouinard	MB	48	424-532	7202	150.2	27	
6- Jean-Guy Roussel	CM	21	---	3124	148.16	19	
7- Mario Gaudreau	PQ-BC	53	415-429	7853	148.9	40	
8- Raynald Chouinard	CM	70	379-391	10321	147.31	56	
9- Raynald Picard	BC	5	---	738	147.3	2	
10- Daniel Robichaud	CS	18	---	2646	147.0	13	
11- Michel Dubé	MB	53	---	7702	145.17	17	
12- Jean-Marie Tardif	BC	12	---	1740	145.0	4	
13- Gaston Chabot	PQ	37	379-441	5288	142.34	6	
14- Jean-Marie Chouinard	CM	72	419-446	10245	142.21	30	
15- Omer Robichaud	CS	20	280 (2)	2851	142.11	11	
16- Alain Lord	PQ	13	---	1856	142.10	2	
17- Normand Bernier	CS	64	446-107 (2)	9094	142.6	21	
18- Régis Gagnon	MB	66	433-365	9329	141.23	17	
19- Gaétan Gaudreau	PQ	47	383-442	6612	140.32	13	
20- Marc E. Morneau	MB	72	331-418	10111	140.31	15	
21- Raymond Gaumont	PQ	50	508-385	6920	138.20	15	
22- Christian Chouinard	SQ	36	---	4956	137.24	5	
23- André Daigle	CS	54	383-402	7404	137.6	8	
24- Sylvain Roussel	CS	60	444-393	8193	136.33	4	
25- Gilles Dussault	PQ	54	417-338	7334	135.44	9	
26- Stéphane Robichaud	BC	59	---	7955	134.49	2	
27- Jean-Guy Grenier	SQ	60	349-350	8023	133.43	8	
28- André Morneau	SQ	48	428-345	6379	132.43	0	
29- Gaétan Dubé	MB	48	369-347	6189	128.45	-4	
30- Jean-Yves Grenier	CM	45	472-417	5783	128.23	-4	
31- Gilles Robin	PQ-BC	14	---	1766	126.2	0	
32- Jean-Pierre Bernier	BC	50	361-376	6291	125.41	-6	
33- Michel Pelletier	SQ	72	367-343	8793	122.9	-17	
34- Denis Ouellet	SQ	15	---	1743	116.3	-5	
35- Eric Chouinard	SQ	24	315-328	2730	113.18	-18	
36- Bertrand St-Pierre	CM	8	---	910	113.6	-4	
37- Maurice Chouinard	SQ	18	---	1949	108.5	-15	
38- Martin Chouinard	SQ	9	---	975	108.3	-6	
39- "DUMMY" Salle de quilles S.P.		6	---	770	128.2	--	
40- "DUMMY" Bar Ceasar		60	372-353	7290	121.30	--	
41- "DUMMY" Pavillon des quilles		30	---	3013	100.13	--	
42- "DUMMY" Matériaux Blanchet		1	---	99	99.0	--	
43- "DUMMY" Le Chic Sportif		6	---	590	98.2	--	

POSITIONS DES ÉQUIPES

EQUIPES	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS	TOT.	QUIL.	MOY.
1- Le Chic Sportif	72	49	23	0	40	138	40962	142.66
2- Chouinard Meubles	72	47	25	0	31	125	41255	143.71
3- Matériaux Blanchet	72	41	30	1	30	113	40632	141.24
4- Pavillon des Quilles	72	38	33	1	24	101	39277	136.109
5- Bar Ceasar	72	27	45	0	15	69	39472	137.16
6- Salle de Quilles S.P.	72	13	59	0	4	30	36318	126.30

STATISTIQUES

PHT- Individuel	Réjean Leblanc	190			
	Charles Chouinard	213	Raynald Chouinard	254	
	Raymond Gaumont	508			
PHT- Individuel	Réjean Leblanc	567	Raynald Chouinard	649	
PHT- Équipe	Le Chic Sportif	651			
	Chouinard Meubles	650	Le Chic Sportif	799	
PHT- Équipe	Le Chic Sportif	1737			
	Le Chic Sportif	1749	Chouinard Meubles	2093	

MOY. DE LA LIGUE: 144 p.j. 19405 quil. moy. 134.109 1728 p.j. 237916 quil. moy: 137.1180

A Cap St-Ignace, dimanche en mouvement

Une démonstration d'activités physiques aura lieu au gymnase de l'école Mgr Sirois dimanche le 7 décembre à compter de 13h00. Lors de cet après-midi, tous les enfants de 4 à 6 ans et de 7 à 12 ans sont invités à venir pratiquer la physio-danse animée par Denis Gendron. De plus, une démonstration de karaté sera présentée par les jeunes garçons et filles de Cap St-Ignace.

Pour clôturer nos activités, nous invitons particulièrement les hommes et les femmes âgés de 13 à 99 ans à participer à un **Work-out populaire**. Le Word-out c'est du conditionnement physique sur une routine musculaire très simple (aucun saut), accompagné de musique. Le but de cette organisation est de vous permettre de participer à une activité même si vous n'en avez pas l'habitude.

Kino Québec sera présent avec un kiosque sur l'évaluation des habitudes de vie sur ordinateur. De plus, vous serez informés de la programmation d'activités sportives pour janvier 1987.

On demande aux participants de porter un costume adéquat ainsi que des espadrilles pour la

pratique de l'activité physique. Des fruits seront distribués aux participants. D'autres surprises vous seront réservées... alors nous comptons sur votre présence car cet après-midi s'adresse à toute la famille et autres... et ce gratuitement.

Pour plus d'informations, venez nous rencontrer dimanche le 7 décembre. Commission des Loisirs, 246-3413.

Rés.: 259-7365
Bur.: 259-7767

SPÉCIALITÉ DE MOTEURS DE BERTHIER INC.

ANDRÉ LÉVESQUE, PRÉS.

RECONDITIONNEMENT DE MOTEURS DE TOUT GENRE
GAZ ET DIESEL
RÉP. GÉNÉRATRICE WIN POWER

Berthier sur Mer
Co. Montmagny
GOR 1E0

Avons en main pistons pour 3 et 4 roues.

EN DÉCEMBRE AU PIANO BAR

EN VEDETTE

RÉJEAN LECLERC

GUITARISTE CHANTEUR



JEUDI - VENDREDI ET
SAMEDI EN SOIRÉE
ET LE DIMANCHE
DANS L'APRÈS-MIDI

Nos 2 salles sont encore à votre disposition pour réunions familiales ou party d'employés durant le mois de décembre.

À NOTER: la soirée du 31 décembre avec musique continue notre Disco et le **CHANSONNIER RÉJEAN LECLERC**.

AU Motel & Restaurant de la Plage

195, Boul. Blais Est
Berthier-sur-Mer

Tél.: 259-7514

7 JOURS: DU 5 AU 11 DÉC.

14 ANS
MOINS



LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN

CORPORATION IMAGE M & M ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA PRÉSENTENT LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN
UN FILM DE DENYS ARCAND PRODUIT PAR RENÉ MALO ET ROGER FRAPPIER
AVEC DOMINIQUE MICHEL DOROTHÉE BERRYMAN LOUISE PORTAL PIERRE CURZI
RÉMY GIRARD YVES JACQUES GENEVIÈVE RIOUX DANIEL BRIÈRE ET GABRIEL ARCAND
IMAGE GUY DUFAUX MONTAGE MONIQUE FORTIER MUSIQUE FRANÇOIS DOMPRETTEUR SUR DES THEMES DE MAENDEL
PRODUCTEUR DÉLÈGUE PIERRE GENDRON PRODUCTEURS RENÉ MALO ET ROGER FRAPPIER SCÉNARIO ET RÉALISATION DENYS ARCAND
PRODUIT AVEC LA PARTICIPATION DE TELEFILM CANADA LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DU CINÉMA DU QUÉBEC ET LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
DISTRIBUTION PAR LES FILMS RENÉ MALO

MERCREDI
ET
DIMANCHE après-midi
\$2.50

2e FILM:
LES MINES DU
ROI SALOMON

HORAIRE-
Les Mines du
Roi Salomon, 19h15
Déclin, 20h50

Cinéma Lafontaine
Horaire 248-0155



troupe hallelou

CHANTE NOËL

À L'ÉGLISE ST-THOMAS

DIMANCHE, 14 DÉC. 86

À 20h00

\$4.00 taxe incluse

EXAMEN
DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT

Gobeil et
St-Martin Enr.

MARC-ANDRÉ
ST-MARTIN o.d.

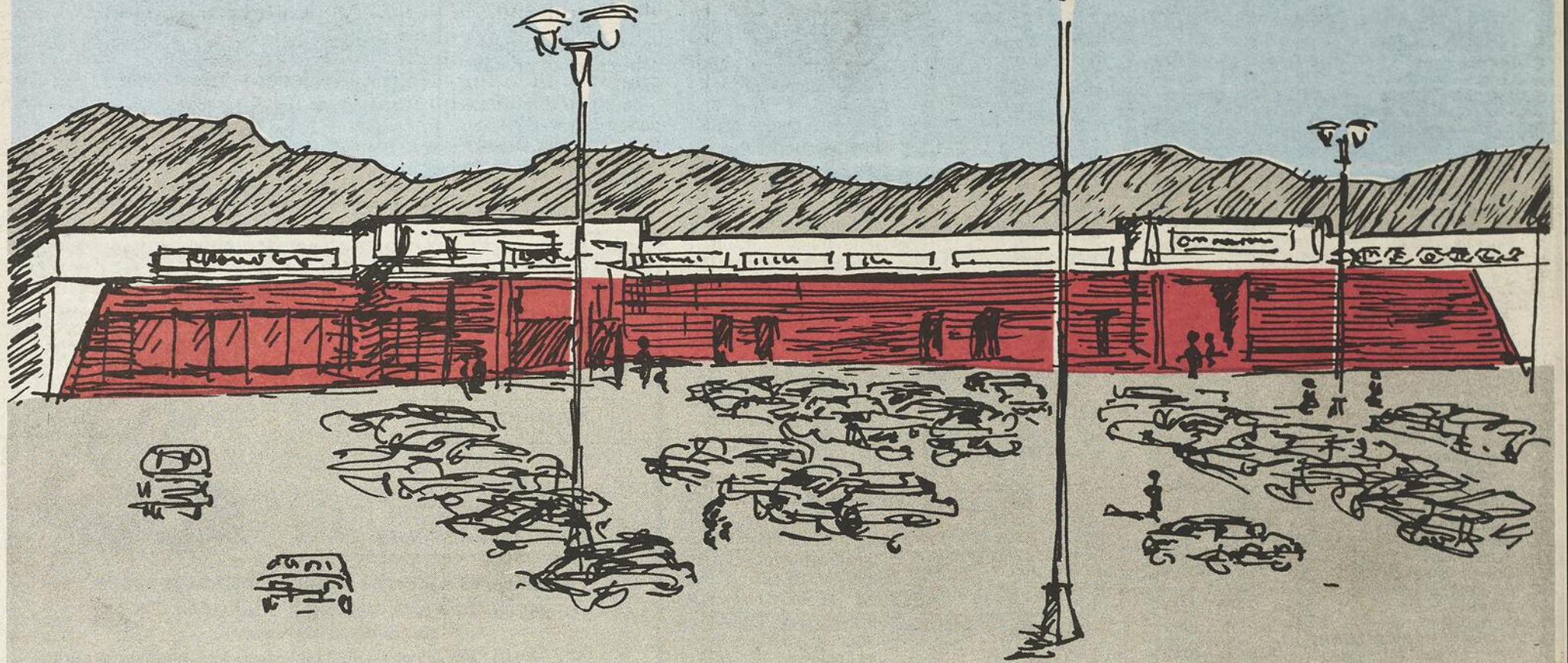
OPTOMÉTRISTE

46, St-Jean-Baptiste est,
Montmagny
248-3420



ASSOCIATION MUSICALE HALLELOU INC. - MONTMAGNY, QUÉ.

POUR VOS ACHATS DES FÊTES ON VOUS ATTEND...



LE PÈRE NOËL A DÉJÀ COMMENCÉ À DISTRIBUER SES CADEAUX...

VOICI LES GAGNANTS DU TIRAGE BOULES DE NEIGE

1ère SEMAINE

M. FERNAND FORTIER
St-Fabien
UN BON D'ACHAT DE \$50.00

3ième SEMAINE

MME ÉLIZABETH CASULT
Montmagny
UN BON D'ACHAT DE \$50.00

2ème SEMAINE

M. LUCIENNE GAUDREAU
Montmagny \$600.00

4ième SEMAINE

M. VIATEUR BOUDREAU
Montmagny \$600.00



HORAIRE DU PÈRE NOËL

TOUS LES JEUDIS et VENDREDIS

de 18h30 à 20h30

LES SAMEDIS

de 10h00 à 12h00

de 14h00 à 16h00

LES 22 et 23 DÉCEMBRE

de 14h00 à 16h00

de 18h30 à 20h30

LE 24 DÉCEMBRE

de 14h00 à 16h00

LES GALERIES
MONTMAGNY

Montmagny

Montmagny

PÈRE NOËL
DU 15 NOVEMBRE
AU
24 DÉCEMBRE

101, BOUL. TACHÉ O., MONTMAGNY,